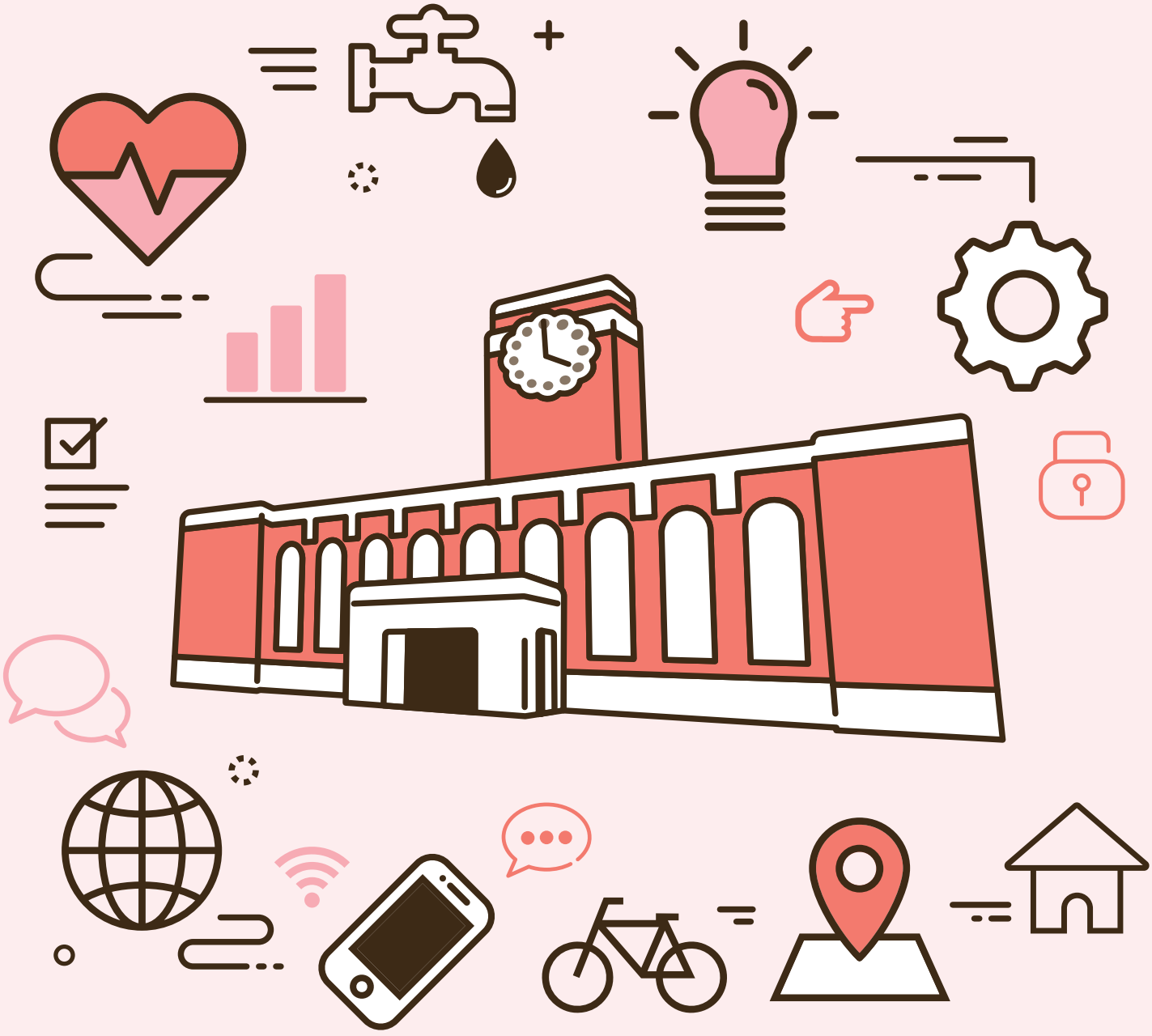
HANDBOOK for INTERNATIONAL STUDENTS

留学生ハンドブック

2026
-
2027



京都大学
KYOTO UNIVERSITY

目 次

1 手続早見表 …… 1

2 法律上の手続

A. 入国空港にて（在留カードの受領） …… 3
・在留資格情報（在留カード画像）の大学への届出
B.市役所･区役所にて（住民登録、国民年金、国民健康保険） … 5
・住民登録（居住地の届出） …… 7
・個人番号（マイナンバー）社会保障・税番号制度 …… 9
・国民年金
・国民健康保険 …… 9・11
C. 出入国在留管理局にて …… 15
・在留資格申請・届出の不備による罰則
・在留資格の取消制度
・在留資格を「留学」へ変更するとき …… 17
・在留期間の更新
・在留カードの記載事項の変更 …… 19
・在留カードを紛失した場合
・所属機関の変更
・日本への持込禁止・制限物品
・（休学を伴わない）一時出国および再入国 …… 21
・安全保障輸出管理
・資格外活動（アルバイト）許可 …… 23
・配偶者・子のための「家族滞在」査証（ビザ） …… 25

3 学生生活

・2026年度学年暦 …… 27
・授業料
・授業料の免除
・定期健康診断の受検義務
・大学から学生への連絡について
・学生証 …… 29
・交通機関の学生割引（学割）
・チューター制度
・証明書自動発行機 …… 31
・課外行事・文化施設観覧
・京都大学における情報セキュリティについて
・休学・復学・退学 …… 33
・災害等に伴う休講及び定期試験の取扱い

4 学内施設

・大学図書館 …… 35
・京都大学生活協同組合（Co-op）
・総合博物館
・情報環境機構

5 留学生のための各種案内

・留学生のための奨学金 …… 37
・日本政府（文部科学省）奨学金留学生のための諸手続
・日本語学習 …… 39
・日本での就職活動 …… 41
・卒業後も日本に在住する場合の在留資格変更について … 43

6 住まい

・京都大学国際交流会館 …… 45
・学生寄宿舎（寮）
・公共団体等設置の宿舎
・一般的な民間のアパート …… 47

7 健康・安全・相談窓口

・もしも病気になったら …… 49
・各種保険について …… 51
・留学生のための相談窓口 …… 53
・インバウンド緊急対応支援サービス
・緊急連絡フロー図 …… 53・55-56
・防犯 …… 57
・防災 …… 59

8 日常生活

・電気・ガス・水道 …… 63
・ごみの収集・リサイクル
・銀行口座の開設 …… 65
・携帯電話・スマートフォン
・インターネット
・自転車について …… 67
・子供が生まれたら …… 69
・薬物等の所持・使用の禁止
・飲酒に関する注意
・郵便物や荷物の再配達について
・アルバイトを始める前に知っておくべき事 …… 71
・割のいい（簡単にお金が稼げる）アルバイトの話に注意！
・詐欺や悪徳商法にだまされないために …… 73
・政治セクト（過激派）、カルト団体からの勧誘に注意 … 75
・ソーシャルメディア利用上の注意

9 卒業・修了するとき

・住まいの退去手続 …… 77
・海外への引越し・荷物の送付
・公共料金の精算
・銀行口座の解約
・京都大学同窓会
・市役所・区役所での手続 …… 79
・外務省による公印確認
・在留資格に関する手続

10 資料

・公認クラブ・サークル …… 81
・留学生対象奨学金 …… 83
・交通手段 …… 89
・吉田キャンパスの食堂・カフェ・生協店舗等施設 … 91
・京都大学シャトルバス運行表 …… 93
・吉田キャンパス付近にある不動産業者 …… 94

このハンドブックは、2025 年 12 月時点で有効な情報を元に作成されています。

Contents

1 Quick Reference for Procedures 2

2 Legal Procedures

A. At the Port of Entry 4
- Submitting Information on Your Status of Residence

B. At the City/Ward Office 6
- Resident Registration 8
- My Number (Social Security and Tax Number System) ..10
- National Pension System (NPS)
- National Health Insurance (NHI) ..... 10 • 12

C. At the Immigration Services Bureau 16
- Penalties Incurred for Failure to Submit the Required Applications/Notifications Relating to Status of Residence
- Revocation of Status of Residence
- When Changing the Status of Residence to "Student" ..18
- Extending the Period of Status of Residence
- Change of Information on Residence Card 20
- Loss of Residence Card
- Change of Organization of Affiliation
- Articles Prohibiteted & Restricted by Japanese Customs
- Temporary Departure from Japan and Re-Entry Without Taking a Leave of Absence 22
- Security Export Control
- Work Permit 24
- Dependent Visa for Student's Spouse & Child 26

3 Student Life

- Academic Year 2026-2027 28
- Tuition and Fees
- Tuition Exemption
- Mandatory Annual Health Checkups
- Notices to Students
- Student ID 30
- Student Discount for Public Transportation
- Tutor System
- Certificate-Issuing Machines on Campus 32
- Extracurricular Events/Exhibitions
- Information Security at Kyoto University
- Leave of Absence, Readmission & Withdrawal 34
- Classes/Exams in the Event of a Disaster or Other Emergency

4 Facilities on Campus

- University Libraries 36
- Kyoto University Co-op
- Kyoto University Museum
- Institute for Information Management and Communication (IIMC)

5 Information for International Students

- Scholarships for International Students 38
- Procedures for MEXT Scholarship Students
- Japanese Language Courses 40
- Job Hunting in Japan 42
- Changing Status of Residence After Graduation ...44

6 Housing Information

- Kyoto University International Houses 46
- Student Dormitories
- Student Housing by Public Organizations
- Private Apartments and Other Housing Options ...48

7 Health, Safety and Consultation

- In Case of Illness 50
- Types of Insurance 52
- Consultation for International Students 54
- Japan IR & C Support Center: Emergency Support Service for International Students
- Emergency Contact Flowcharts 54-56
- Crime Prevention 58
- Disaster Prevention 60

8 Daily Life

- Electricity/Gas/Water 64
- Refuse Collection/Recycle
- Opening a Savings Account 66
- Cell Phones / Smartphones
- Internet
- Bicycles 68
- When a Child is Born 70
- Illegal Drug Possession
- Cautions on Consumption of Alcoholic Beverages
- Regarding the Re-delivery of Mail or Parcels
- Things to Know Before Starting a Part-Time Job ...72
- Beware of Good Opportunities!
- To Avoid Being Victimized by Swindles and Scams 74
- Beware of Recruitment by Cult and Radical Groups ..76
- Safe Use of Social Media

9 Graduating or Withdrawing

- Moving Out of a Rented House/Apartment 78
- International Moving/Sending Parcels
- Settlement of Utility Bills
- Closure of Bank Accounts
- Kyoto University Alumni
- Procedures at the City/Ward Office 80
- Authentication by the Ministry of Foreign Affairs
- Procedures Regarding Status of Residence

10 References

- Official Clubs and Circles 81
- Scholarships for International Students 84
- Access 89
- Cafeterias, Co-op shops, and Other Facilities on Yoshida Campus 91
- Campus Shuttle Bus Schedule 93
- Real Estate Agencies near Yoshida Campus 94

This handbook is based on information valid as of December 2025.

原則、在留資格が「留学」の者のみ、留学生対象の各種制度が利用できます。

手続等早見表				
時期	手続内容	参照頁	担当窓口	備考
渡日前	「在留資格認定書」交付代理申請申込	—	所属学部・研究科	国費生および大学間学生交流協定に基づく交換留学生は対象外
	京都大学国際交流会館の入居申請	45		1月・7月。渡日1年未満の留学生
入国時	在留カードの入手	3	入国空港等	在留資格「短期滞在」や「留学（3か月）」の場合は発行されない
入学直前または直後	在留資格の確認と届出	3	所属学部・研究科	KUIESM を通じて在留カードの写しの提出
	住民登録（居住地の登録）	7	居住地区の市役所・区役所	居住地を定めてから 14 日以内
	国民健康保険・国民年金の加入	9・11		
	学生証、ECS-ID の受領	29・35	所属学部・研究科	
	銀行口座の開設	65	銀行	
	学生教育研究災害傷害保険の加入	51	厚生課厚生掛	原則学生全員加入
	京都大学生活協同組合 (Co-op) に加入	35	Co-op	下記保険の加入に必要
	学生賠償責任保険の加入	51		原則留学生全員加入
	図書館利用証の申請	35	附属図書館	正規生は申請不要
	日本語授業の登録	39・41	日本語教育掛	3月初旬・9月初旬。希望者のみ
	緊急時連絡フロー図の共有	55-56	所属学部・研究科	緊急時連絡先情報を研究室・事務室・家族等と共有
	健康診断受検	27		
	チューター制度の申請	29		該当者のみ
	授業料納付	27		5月・11月
	学部・大学院のオリエンテーション	—	所属学部・研究科	当該事務室に実施有無を確認のこと
	新入外国人留学生ガイダンス	—	留学生支援課	
特定時期	転居届・転出届・転入届の提出	5・7	居住地区の市役所・区役所	
	住所変更の届出	7	所属学部・研究科等	
	在留期間の更新	17	出入国在留管理局	在留期間満了日の3か月前から受付
	在留期間更新の届出		所属学部・研究科等	
	一時出国の届出	21		出発前に指導教員の許可が必要
	再入国許可書の申請		出入国在留管理局	「みなし再入国許可」に注意
	各種奨学金の申請	37・83-87	所属学部・研究科等	掲示板や京大 HP の案内を見ること
	成績・在学・修了証明書の申請	31		証明書自動発行機で入手する
	休学・復学・退学の場合の申請	33		
	授業料免除の申請	27		
	国費奨学金の延長・辞退の申請	37		国費奨学金受給者のみ
随時	住まいに関する手続き	45・47	国際サポートセンター、Co-op 等	
	在留資格に関すること	15-25	国際サポートセンター等	
	日本語教材貸出	39	日本語図書館	
	国費奨学金・学習奨励費証明書の申請	31	留学生支援課	国費生は証明書自動発行機で入手。学習奨励費受給生は留学生支援課にて申請（発行に数日かかる）
	留学生のための相談窓口	53	きずなアドバイジングラウンジ、留学生相談室等	
	資格外活動（アルバイト）許可の申請	23	出入国在留管理局	TA や RA は許可不要
	アルバイト情報	—	Co-op、厚生課厚生掛	
	交通機関の学生割引	29	所属学部・研究科等	通常、非正規生は対象外
	ハラスメントに関する相談	—	所属学部・研究科等、留学生相談室等	
卒業修了退学時等	国費奨学金受給生の帰国旅費の受領・辞退申請	37	所属学部・研究科等	当該者のみ
	学生証の返却、必要証明書などの発行依頼	—		証明書は自動発行機で入手できる
	京都大学生活協同組合 (Co-op) 脱退申請	35	京大生協	加入者のみ。
	図書の返却	—	図書館等	
	在留資格に関する手続き	79	出入国在留管理局	手続きは卒業・修了・退学後の進路により異なる
	転出届の提出、国民健康保険料と国民年金の精算、マイナンバーカードの返納		居住地区の市役所・区役所	
	学位証明書等の公印確認			希望者のみ
	住居契約の解約	77	不動産業者または家主	
	電気、ガス、水道、携帯電話、インターネット等の精算と解約		各事業所	
	銀行口座の解約		銀行	解約前に精算が済んだことを確認すること
	部屋の掃除、ごみの処分	63・77		自転車の処分を含む
	自転車の防犯登録の抹消	—	自転車販売所等	自転車を譲るときは、P.67 を参照
出国時	在留カードの返却	79	出国空港等	

Co-op... 京都大学生活協同組合　　国費 ... 日本政府（文部科学省）奨学金　　TA・RA...Teaching Assistant・Research Assistant
KUIESM... 京都大学国際教育交流管理システム

In principal, only those who have "Student" status of residence are eligible to receive the services for international students.

Quick Reference for Procedures

Period	Contents	Page	Office Concerned	Note
Pre-entrance	Apply for the proxy application service for the "Certificate of Eligibility"	–	Faculty/Grad. School	MEXT scholarship students and students exchanged under University-level student exchange agreements are not eligible for this service.
	Apply for Kyoto University International Houses	46		Jan. & Jul. Less than one year since entry to Japan
When Entering Japan	Receive a Residence Card	4	Arrival airport	Not issued for those with a Temporary Visitor Visa or a Student Visa with a 3-month period of stay
Immediately Before or After Entrance to Kyoto University	Confirmation and Notification of Status of Residence	4	Faculty/Grad. School	Submit the image of your residence card through KUIESM
	Resident Registration (Notification of address)	8	City/Ward Office	Within 14 days of moving into the place of residence
	National Health Insurance (NHI) and National Pension System (NPS)	10・12		
	Student ID and ECS-ID	30・36	Faculty/Grad. School	
	Opening a bank account	66	Bank	
	Personal Accident Insurance for Students	52	Welfare Division	Compulsory for students
	Kyoto University Co-op membership	36	Co-op	Required for the insurance mentioned below
	Personal Liability Insurance for Students	52		Compulsory for international students
	Library card	36	Main Library	Not necessary for regular students
	Registration for Japanese language classes	40・42	Japanese Education Section	Early Mar. & early Sep. Optional
	Emergency contact information	55-56	Faculty/Grad. School	Inform your professor and family about the contact information for emergencies
	Health checkup	28		
	Apply for a tutor	30		Limited eligibility
	Tuition payment	28		May and November
	Orientation by Faculty/Graduate School	–	Faculty/Grad. School	Not always offered. Please check with relevant office
	Guidance for newly enrolled intl students	–	Intl Student Division	
Specific Period	Notification of new address/moving out/moving in	6・8	City/Ward Office	
	Reporting change in address	8	Faculty/Grad. School	
	Extension of status of residence	18	Immigration Services Bureau	Possible from 3 months before expiry
	Reporting the extension of status of residence		Faculty/Grad. School	
	Notification of overseas travel	22		Requires advisor's permission in advance
	Re-entry permit		Immigration Services Bureau	See "A Special Re-entry Permit System" as well
	Application for a scholarship	38・84-88	Faculty/Grad. School	Check bulletin board and the University's website regularly
	Transcript, Enrollment, or Completion Certificate	32		Available from certificate-issuing machines
	Leave of Absence, Readmission & Withdrawal	34		
	Tuition Exemption	28		
	MEXT Scholarship Extension/Withdrawal	38		For MEXT scholarship students only
As Needed	Housing	46・48	Intl Support Center, Co-op, etc.	
	Concerning Status of Residence	16-26	Intl Support Center, etc.	
	Borrowing Japanese language materials	40	Japanese Language Resource Room	
	Certificate of MEXT Sch. & Honors Sch.	32	Intl Student Division (ISD)	[MEXT Sch.]Certificates available from certificate-issuing machines [Honors Sch.]Apply at ISD (Requires processing time)
	Advising services for international students	54	Advising Lounge "KI-ZU-NA" , International Student Counseling Office, etc.	
	Part-time Job Permit	24	Immigration Services Bureau	Not required for TA & RA jobs
	Part-time Job Information	–	Co-op, Welfare Division	
	Student discount for public transportation	30	Faculty/Grad. School	Generally, not available to non-regular students
	Harassment consultation	–	Faculty/Grad. School & International Student Counseling Office	
When Graduating or Withdrawing	Accepting/Declining return trip expenses for MEXT Sch. Students	38	Faculty/Grad. School	Limited eligibility
	Returning student ID and requesting necessary documents	–		Certificates available from certificate-issuing machines
	Cancelling Kyoto University Co-op membership	36	Co-op	For Co-op members only.
	Returning books	–	Library, etc.	
	Procedures regarding Status of Residence	80	Immigration Services Bureau, etc.	Required procedures vary depending on plans after graduating/withdrawing
	Notification of Moving-Out, Cancellation and Cost-Adjustment of NHI & NPS, Returning a My Number (Individual Number) Card		City/Ward Office	
	Authentication of degree certificates, etc.			Optional
	Terminating apartment lease	78	Landlord or real estate company	
	Cancelling the contracts and settling bills (electricity, gas, water, cell phone, Internet, etc.) settling			
	Closing bank accounts		Bank	All debts must be paid before closure
	Cleaning the rented house/apartment, garbage disposal	64・78		Including dispose of bicycles
	Cancelling bicycle registration	–	Bicycle shop, etc.	See P.68 when selling a bicycle to others
When Departing from Japan	Returning Residence Card	80	Departing airport	

NHI ...National Health Insurance
ECS ...Educational Computer System
IIMC ...Institute for Information Management and Communication, Kyoto University
KUIESM ...Kyoto University Management System of International Education and Student Mobility
ILAS ...Institute for Liberal Arts and Sciences, Kyoto University
Co-op ...Kyoto University Co-op
MEXT Sch. ....Japanese Government (Monbukagakusho:MEXT) Scholarship
TA&RA ...Teaching Assistant & Research Assistant

A. 入国空港にて（在留カードの受領）

日本へ新たに入国し、３ヵ月を超えて滞在する予定の外国人居住者には、在留カードが発行されます。このカードは、新千歳、成田、羽田、中部、関西、広島および福岡空港に到着する場合は、原則、入国審査時に交付されます。その他の空港や港より入国する場合は、住民登録後に、登録された住所に郵送されます。在留資格が「短期滞在」の場合や、「留学」の在留資格であっても在留期間が３ヵ月または３ヵ月未満の場合は、発行されません。在留カードには、氏名、生年月日、性別、国籍・地域、日本の住居地 *、在留資格、在留期間、就労の可否などの記載があり、**常時携帯が義務**付けられています。**有効期限は、在留期間の満了日と同じ**です。

なお、在留カードは、新規入国の他では、在留期間の更新許可を受けたときや在留資格の変更許可を受けたとき（参照 P.17）に、新たにカードが発行されます。

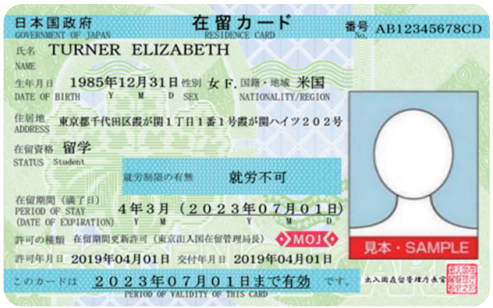
以下の行為は法律で禁じられています。違反した場合は罰金、懲役、在留資格の取り消し（P.15 参照）、国外退去強制等の処分の対象となる可能性があります。

・カードの受領・携帯・提示義務違反
・カードの偽造や変更を加えたりすること
・カードの貸し借り、譲渡、売買

* 新規渡日者の場合、空港の入国手続きの際に発行される在留カードには、通常、住所は記載されていません。区役所・市役所での住民登録時に住所が在留カードの裏面に記入されます（P.5&7 参照）。

在留カードの画像

表面



裏面



在留カードを受け取ったら

自分の在留資格の種類と在留期間を確認してください。京都大学で留学生として研究・学習するための在留資格は、原則として「留学」です。「留学」での在留期間は、４年３カ月を超えない範囲で、法務大臣が個々に指定する期間となります。

在留資格情報（在留カード画像）の大学への届出

本学では、出入国管理及び難民認定法第 19 条の 17 に基づき、外国人留学生の受入れの開始及び終了、その他の受入れの状況に関して、文部科学省および出入国在留管理庁へ定期的に報告します。

「留学」の在留資格により本学に在籍するすべての外国人留学生は、以下の時に在留資格に関する情報および在留カード（表裏）の画像を「京都大学国際教育交流管理システム（KUIESM）」を通じて大学へ提出してください。

●入学時
●在留期間の更新許可を受け、新しい在留カードを取得した際（在留期間の更新→参照 P.17）
●在留資格の変更許可を受け、新しい在留カードを取得した際（在留資格の変更→参照 P.17）
●資格外活動（アルバイト）許可を受けたとき（資格外活動（アルバイト）許可→参照 P.23）
●住所変更し、役所で在留カードに新住所が記載されたとき（住民登録「居住地の届出」→参照 P.7）

A: At the Port of Entry (Residence Card)

A residence card shall be issued to the newly arrived foreign nationals who intend to remain in Japan for a period of over three months. For those who are arriving at New Chitose, Narita, Haneda, Chubu, Kansai, Hiroshima, and Fukuoka Airports, the residence card will be issued after the immigration examination. For those who are arriving at airports other than those mentioned above or ports, the card will be sent to their address in Japan after submitting a Notification of Place of Residence to their municipal office. The residence card will NOT be issued for those with a Temporary Visitor's Visa or a Student Visa with a 3-month period of stay. The residence card includes card holder's name, date of birth, nationality/region, address in Japan*, residence status, period of residence, and whether he/she can work. **It is required by law to carry at all times** and will **expire on the same day as the student's status of residence**.

Other than when foreign nationals newly enter Japan, residence cards are issued when they receive permission to extend their period of stay or when they receive permission to change their status of residence (See P.18).

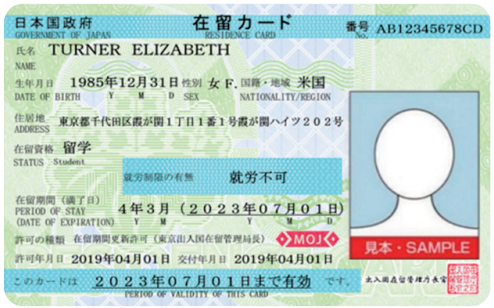
The following unauthorized uses of a residence card are prohibited by law and are subject to criminal charges (possible imprisonment), cancellation of resident status (see P. 16), and/or deportation.

- Not complying with the obligation to apply for and carry the card, not present it upon request by the relevant authorities.
- Making a counterfeit card and possessing and/or using such a card.
- Lending, borrowing, buying, or selling the card.

* For new arrivals to Japan, the residence card issued during immigration procedures at the arrival airport does not usually contain their address. The address is entered on the back of their residence card when they register their residential address at their local ward office/city hall (See P. 6 & 8).

Sample Images of Residence Card

Front side



Backside



When You Receive Your Residence Card

Be sure to check which type of residence status you have and the period of stay. In principle, international students at Kyoto University are required to have "Student" residence status. The period of stay for persons with "Student" residence status is individually designated by the Minister of Justice, up to a maximum of four years and three months.

Submitting Information on Your Status of Residence

Based on Article 19-17 of the Immigration Control and Refugee Recognition Act, our university regularly reports to the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT) and the Immigration Services Agency of Japan regarding the start and end of acceptance of international students and their enrollment status.

All international students enrolled at KU with the "Student" residence status must submit information regarding their residence status and a copy of their residence card (front and back) to the university through "Kyoto University Management System of International Education and Student Mobility (KUIESM)" at the following times:

- Upon enrollment
- When extending your period of stay (See p.18)
- When changing your status of residence (See p.18)
- When obtaining a work permit (Permission to Engage in Activity other than that Permitted under the Status of Residence Previously Granted/See p.24)
- When updating your address at the city/ward office (See p.8)

B. 市役所・区役所にて（住民登録、国民年金、国民健康保険）

日本に 3 ヵ月を超えて在住する外国人は、居住地区の役所で、住民登録、国民年金および国民健康保険の加入が義務付けられています。住所が決まったらすぐに手続きをしてください。

留学生向け各種手続き案内動画について

本学では、外国人留学生に必要な各種手続き等を説明する動画（日本語・英語）を国際サポートセンターのホームページに掲載しています。

公開中の動画）区役所・市役所での手続き（住民登録・国民健康保険・年金・マイナンバー）、銀行口座開設、医療・保険、新入留学生ガイダンス（学内限定）、防災について（学内限定）、学生生活で注意してほしいこと

◪ 京都大学国際サポートセンター「動画集」https://kuiso.oc.kyoto-u.ac.jp/resources/videos/

行政通訳・相談

（公財）京都市国際交流協会では、市（区）役所等公共機関と外国籍市民を結ぶ電話通訳サービスを実施しています（無料）。市（区）役所などの京都市の関係機関で言葉が通じないときや相談したいとき、または行政サービスの利用や手続きをどこでしたらいいかわからないときなどに利用できます。詳しくは下記の同協会ウェブサイトをご確認ください。

・通訳対応言語 *：英語（火・水・木曜日 9：00 − 17：00）中国語（水・金曜日 9：00 − 17：00）

* 京都市国際交流会館（Kokoka）へ直接訪問する場合は、以下の言語でも対応可能。

韓国語、ベトナム語、ネパール語、インドネシア語、タガログ語、タイ語、ポルトガル語、スペイン語

・TEL：075-752-1166

◪ 京都市国際交流協会「行政通訳相談事業」
www.kcif.or.jp/web/jp/support/govtinterpreting/

吉田、桂、および宇治キャンパス近くの京都市内の区役所および宇治市役所

左京区役所 Sakyo Ward Office



Telephone: 075-701-1000
URL: www.city.kyoto.lg.jp/sakyo/

上京区役所 Kamigyo Ward Office



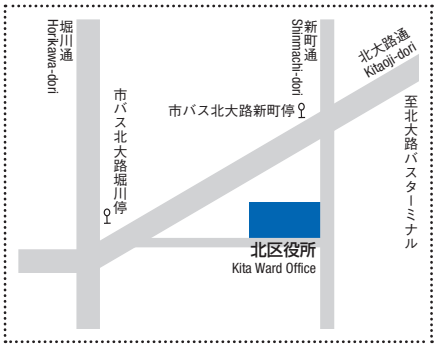
Telephone: 075-441-0111
URL: www.city.kyoto.lg.jp/kamigyo/

伏見区役所 Fushimi Ward Office



Telephone: 075-611-1101
URL: www.city.kyoto.lg.jp/fushimi/

北区役所 Kita Ward Office



Telephone: 075-432-1181
URL：www.city.kyoto.lg.jp/kita/index.html

B: At the City/Ward Office (Resident Registration, National Pension, National Health Insurance)

All foreign nationals who will be in Japan for a period of over three months must register their place of residence, to enrol in the National Pension System and National Health Insurance at their local City Ward Office as soon as they settle in.

Videos introducing various procedures for international students

We provide videos (in Japanese and English) on the website of the International Support Center explaining the various procedures required for international students.
Contents) Procedures at ward office/city hall (Resident Registration, National Health Insurance, National Pension, Individual Number), opening a bank account, medical care and insurance, guidance for newly enrolled international students (on-campus only), disaster prevention (on-campus only), things to be aware of in student life
◪ Kyoto University International Support Center "Videos": https://kuiso.oc.kyoto-u.ac.jp/en/resources/videos/

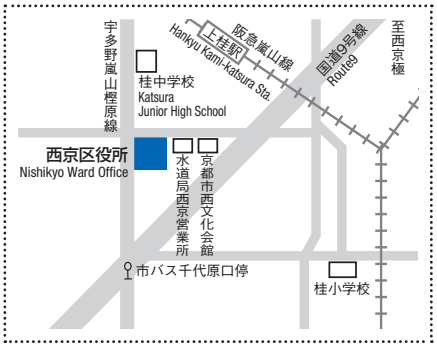
Interpretation and Counselling Service

Kyoto City International Foundation provides an interpretation service by telephone to facilitate communications between public offices such as municipal offices and non-Japanese speakers (for free). This service is available in Kyoto City for those who need interpretation or counselling services, including information about administrative services and procedures.

・Available Languages*: English (Tue. Wed. & Thurs., 9:00 - 17:00) Chinese (Wed. & Fri., 9:00 - 17:00)
*When visiting Kyoto City International House (also known as *Kokoka*) in person, the following languages are also available: Korean, Vietnamese, Nepali, Indonesian, Tagalog, Thai, Portuguese, and Spanish
・TEL: 075-752-1166
◪ Kyoto City International Foundation “Interpretation and Counselling Service for Non-Japanese”: www.kcif.or.jp/web/en/support/govtinterpreting

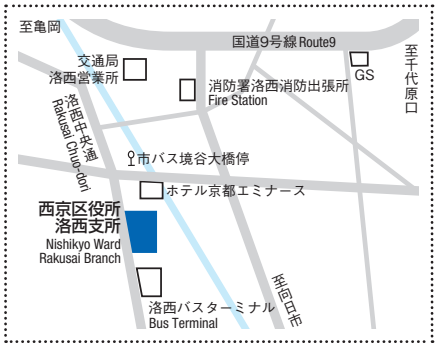
Map of the Kyoto City Ward Offices and Uji City Hall near the Yoshida, Katsura and Uji Campuses

西京区役所 Nishikyo Ward Office



TEL: 075-381-7121

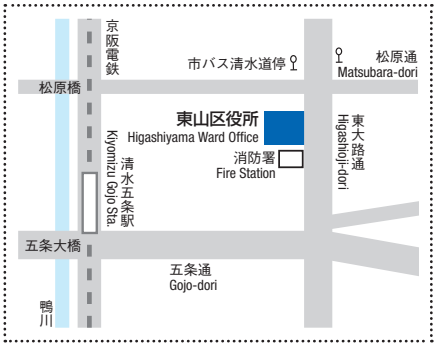
洛西支所 Rakusei Branch



TEL: 075-332-8111

URL: Top: https://www.city.kyoto.lg.jp/nisikyo/
Jurisdiction: https://www.city.kyoto.lg.jp/nisikyo/page/0000126672.html

東山区役所 Higashiyama Ward Office



Telephone: 075-561-1191
URL: www.city.kyoto.lg.jp/higasiyama/

宇治市役所 Uji City Hall



Telephone: 0774-22-3141
URL: www.city.uji.kyoto.jp/

住民登録（居住地の届出）

日本での住所を居住地区の役所で登録しなければなりません。必要な届出の遅れ、嘘の届出をした場合は、罰金、懲役、在留資格の取り消し（P.15 参照）、国外強制退去等の処分の対象となる可能性があります。

住民登録後は、住所および住所が記載された在留カード面の画像を京都大学国際教育交流管理システム（KUIESM）を利用して、速やかに大学に届け出てください。

届け出るとき	申請期間	必要書類
新たに日本へ入国したとき	住所を定めてから 14 日以内	・在留カード（交付されていない場合はパスポート）
市外から京都市または宇治市に転入したとき		・在留カード ・マイナンバーカード（持っている場合のみ） ・転出証明書（旧居住地区の役所で転出届を提出し、転出証明書をもらう。旧居住地区でマイナンバーカードを使って転出届を提出した場合は不要）
京都市内または宇治市内で転居するとき		・在留カード ・マイナンバーカード（持っている場合のみ）

卒業等により帰国するときの手続については、P.77 & 79 を参照してください。

◪ 京都大学国際サポートセンター「動画集」
https://kuiso.oc.kyoto-u.ac.jp/resources/videos/

＜家族と同居の場合＞

本人（世帯主）と家族の続柄を証明する公的な文書、結婚（婚姻）証明書、出生証明書、戸籍謄本、公証書（中国）等、またはそれに準ずる文書が必要です。外国語で作成された証明書には、簡単な日本語訳の添付も必要です。

＜住民票の写しが必要な時＞

パスポートや在留カードなど、身分を証明できるものを持参して、居住地の市役所・区役所の窓口、または、証明書発行コーナー（京都市の場合）や行政サービスコーナー（宇治市の場合）で申請します *。申請と同日もしくは、申請後数日から数週間で発行されます。1 枚 300 円 -350 円程度です。

* マイナンバーカードを持っている方は、コンビニで住民票の写しなどの公的な証明書を取得できます。詳細は下記の「マイナンバーカード総合サイト」を参照してください。

◪ 地方公共団体情報システム機構「マイナンバーカード総合サイト」
www.kojinbango-card.go.jp/

＜郵便物の転送サービス＞

日本国内で転居する場合、郵便局に転居届を提出しておくと、旧住所宛の郵便物を 1 年間、新住所宛に無料で転送してくれます。

Resident Registration (Notification of Place of Residence)

The place of residence must be notified at the local City/Ward Office. Please note that delayed or false registrations may result in criminal charges, imprisonment, cancellation of resident status (see p.16), and/or deportation. After registering at the City/Ward Office, it is necessary to register the address and the image of the residence card with the university through Kyoto University Management System of International Education and Student Mobility (KUIESM) promptly.

When to Report	Report Deadline	Required Items to Bring
When newly arriving in Japan	Within 14 days of the place of residence being finalized	・Residence Card (In case your residence card has not been issued, please bring your passport.)
When moving into Kyoto City or Uji City from another city		・Residence Card ・My Number (Individual Number) Card if applicable ・Move-Out Certificate (Tenshutsu Shomeisho): If you already have used your Individual Number Card for moving-out procedures at the city office of your previous residence, the certificate is not necessary
When changing address in Kyoto City or Uji City		・Residence Card ・My Number (Individual Number) Card if applicable

Please refer to P. 78 & 80 for procedures when leaving Japan after graduation.

◪ Kyoto University International Support Center “Videos”
https://kuiso.oc.kyoto-u.ac.jp/en/resources/videos/

< Students who intend to live with their family members in the same household >

They are required to submit original or official copies of certificates such as their marriage license, birth certificates, and family registers, which demonstrate their relationship with each family member. If these certificates are written in a language other than Japanese, it is necessary to attach a brief Japanese translation.

< If you need a copy of your Certificate of Residence (Juminhyo no Utsushi) >

Take your passport or residence card and apply for it at the Citizen Service Section of your local city hall/ward office, to the Certificate Issuance Corner (in Kyoto City), or at the Administration Service Counter (in Uji City)*. They cost 300-350 yen for each. It can usually be issued on the day of application (although in some instances it can take up to several weeks).

* My Number (Individual Number) Card holders can obtain official certificates including a certificate of residence, etc. at convenience stores. For details, please refer to the “Individual Number Card” website listed below.

◪ The Japan Agency for Local Authority Information Systems “Individual Number Card”
www.kojinbango-card.go.jp/en/

< Forwarding mail service by post office >

For those relocating within Japan, you should submit the “Change of Address” to the post office so that the post office may forward mail and a parcel to your new address in Japan for one year.

個人番号（マイナンバー）社会保障・税番号制度

住民登録すると、すべての人に個人番号（マイナンバー）が記載された通知書が郵送されます。行政手続きやアルバイトを始める際等に必要となります。

「個人番号通知書」の受取後、「マイナンバーカード」を申請できます。カードを取得し利用登録をすると、健康保険証として利用できる（マイナ保険証）ほか、在留資格に関する手続きの一部をオンラインで行うことが可能です。詳細は厚生労働省や出入国在留管理局のサイトを確認してください。

【重要：有効期限の延長】永住者を除く外国人の方のマイナンバーカードの有効期限は、発行時の在留期限までです。在留期間を延長した場合は、**カードの有効期限内に**市・区役所で延長手続きを行ってください。期限が切れてもお知らせは届かず、カードは失効します（再発行の場合は有料：約 1,000 円）。在留期間の更新申請中で新しい在留カードが未交付の場合、市・区役所で事前に手続きをすれば、特例でカードの有効期限を 2 か月延長できるようになります。

なお、帰国する時は、転出届の提出時に必ずマイナンバーカードを返納してください（P.79 参照）。

マイナンバーカード見本　Sample of My Number (Individual Number) Card



出典：デジタル庁ホームページ Source: Digital Agency, Government of Japan website

https://www.digital.go.jp/policies/mynumber/utilization

- 地方公共団体情報システム機構「マイナンバーカード総合サイト」
  https://www.kojinbango-card.go.jp/
- 厚生労働省「在日外国人向け マイナ保険証のご案内」
  https://www.mhlw.go.jp/stf/newpage_51604.html
- 出入国在留管理局「在留申請のオンライン手続」
  https://www.moj.go.jp/isa/applications/online/onlineshinsei.html

国民年金

国民年金（NPS）は老後や障害に備えて加入者全員で支え合う公的制度です。日本に住む 20 歳から 59 歳の方は、外国人も含め加入義務があります。

- **手続きと支払い：**居住地の役所で加入し、郵送される納付書で支払います（月額 17,510 円／ 2025 年度）。
- **免除・猶予制度（毎年申請が必要）：**
  - **正規生：**学生納付特例制度
  - **非正規生（研究生・交換留学生等）：**一般免除制度
- **社会保障協定：**自国との二重払いや加入期間の通算については、日本年金機構のウェブサイトを確認してください。

- 日本年金機構
  「トップ」：https://www.nenkin.go.jp/
  「社会保障協定」：https://www.nenkin.go.jp/service/shaho-kyotei/shaho.html

My Number (Individual Number) : Social Security and Tax Number System

Upon registering your residency, an "Individual Number Notice" (個人番号通知書) containing your 12-digit My Number will be mailed to all residents (including foreign nationals). This number is essential for administrative procedures, such as when starting a part-time job or visiting local government offices.

After receiving the notice, you can apply for a "My Number (Individual Number) Card" (See p. 9 for a sample My Number Card). By obtaining this card and registering it for use, it can serve as your health insurance card ("Myna Health Insurance Card"). Additionally, having a My Number Card allows you to perform some residence-related procedures online. For further details, please refer to the websites of the Ministry of Health, Labour and Welfare or the Immigration Services Agency of Japan.

[Important: Validity and Extension] For foreign residents (excluding Permanent Residents), the expiration date of your My Number (Individual Number) Card matches your period of stay at the time of issuance. If you extend your period of stay, you must visit your local city/ward office to extend the card's validity **before it expires**. Please note that no notification will be sent before the expiration date. If the card expires, it becomes invalid, and a re-issuance fee (approx. 1,000 yen) will apply. If your residence extension application is pending and your new residence card has not yet been issued, you can apply for a special two-month extension of the card's validity by processing the request at your local city/ward office in advance.

When leaving Japan for good, you must return your My Number Card. Please bring the card with you when submitting your moving-out notification at your local city/ward office (See p. 80).

- The Japan Agency for Local Authority Information Systems "Individual Number Card"
  https://www.kojinbango-card.go.jp/en/
- Ministry of Health, Labour and Welfare "My Number Card as your Health Insurance Certificate"
  https://www.mhlw.go.jp/stf/newpage_51604.html
- Immigration Services Agency "Online procedure for residence application"
  https://www.moj.go.jp/isa/applications/online/onlineshinsei.html

National Pension System (NPS)

The National Pension System (NPS) is a mutual support system providing financial security for old age or disability. All residents in Japan aged 20–59, including foreign nationals, must join.

- **Application & Payment:** Apply at your local city/ward office. Pay the monthly premium (17,510 yen for FY2025) using the slips sent to your home.
- **Exemptions (Annual application required):**
  - Regular (Degree-seeking) students: Student Payment Special Provision (学生納付特例)
  - Non-regular (Non-degree-seeking) students (research students, exchange students, etc.): General Exemption (一般免除)
- **Social Security Agreements:** Check if your country has an agreement with Japan to avoid double payments or totalize coverage periods.

- Japan Pension Service
  "Top": https://www.nenkin.go.jp/international/index.html
  "Social Security Agreements": https://www.nenkin.go.jp/international/agreement/index.html

国民健康保険

国民健康保険（国保）は日本の公的な医療保険です。原則、在留資格「留学」を有し、日本に３ヶ月を超えて滞在する留学生は加入しなければなりません。在留資格が「短期滞在」もしくは「留学（在留期間３ヶ月）」の場合は加入できないため、渡日前に、疾病・障害の医療費用に適用される保険に加入しておいてください。在留資格が「留学（在留期間３ヶ月）」であっても、実際の滞在予定期間が３ヶ月を超える者は、その旨を証明する京都大学発行の書類を提出すれば、国保への加入は可能です。

国民健康保険に関する詳細は、以下の「国民健康保険の手引」を参照してください。

◪ 京都市「国民健康保険の手引」：https://www.city.kyoto.lg.jp/hokenfukushi/page/0000188674.html

＜国民健康保険への加入手続＞

●**場所：**居住区の市（区）役所・支所（地図 P.5-6 参照）

●**必要書類**（追加書類が求められる場合があります）：

①パスポート *

②在留カード *

* 宇治市の居住者は①、②のどちらか一つで申請できます。

③学生証

④マイナンバーカードまたは個人番号（マイナンバー）通知書（持っている場合のみ）

⑤国民健康保険被保険者資格異動届（申請書）：申請書は、市（区）役所・支所にあります。

＜利用方法と保険証について＞

国民健康保険に加入すると、まず「資格確認書」が発行されます。

●**病院での利用：**病院、診療所、または薬局に行くときは、必ずこの資格確認書を持参し、受付で提示してください。

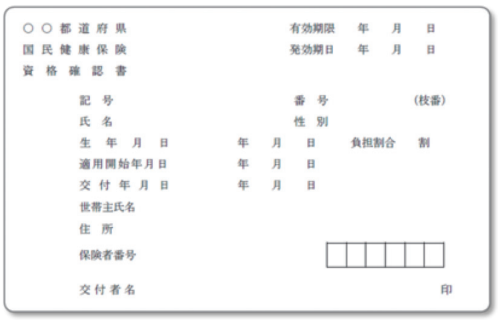
●**自己負担額：**資格確認書を提示することで、保険適用内の医療費総額のうち **30%** を窓口で支払い、残りの７割は国民健康保険が負担します。

●**保険が適用されないケース：**以下の治療や行為には、国民健康保険は適用されません（費用は全額自己負担となります）。
正常な妊娠・出産 / 美容整形 / 健康診断、予防接種 / 歯の矯正 / 喧嘩や故意、違法行為による病気や怪我

●**注意：資格確認書の貸し借りや売買は法律で固く禁じられており**、違反した場合は罰せられます。

●**有効範囲：**資格確認書は**日本全国で有効**です。旅行するときにも必ず携行しましょう。

国民健康保険 資格確認書見本 Sample of Health Insurance Eligibility Certificate



出典：厚生労働省ホームページ
Source: Ministry of Health, Labour and Welfare of Japan website
https://www.mhlw.go.jp/stf/newpage_45470.html

マイナンバーカードの活用について

マイナンバーカードを取得し、健康保険証としての利用登録を行うと、そのマイナンバーカードを健康保険証として利用できます（P.9 参照）。この、健康保険証として利用登録されたマイナンバーカードは、一般的に「マイナ保険証」として広く知られています。

【重要】永住者を除く外国人の方の場合、マイナ保険証の有効期限はマイナンバーカードの有効期限（発行時の在留期限）までです。在留期間を延長した後も引き続き保険証として利用するには、必ず市区町村の役所で**マイナンバーカードの有効期限を延長する手続き**を行ってください。

（P.13 へ続く）

National Health Insurance (NHI)

National Health Insurance (NHI 国民健康保険) is the public medical insurance. In principle, all international students residing in Japan for periods of over three months with "Student" residence status are required to be covered by NHI. Students with a "Temporary Visitor Visa" or a "Student Visa (with a 3-month period of stay)" will not be eligible for the NHI and are highly encouraged to buy travel insurance that covers overseas medical costs, before coming to Japan. Individuals with a "Student Visa (with a 3-month period of stay)" may still be covered under the NHI, on the condition that they provide written proof from Kyoto University, indicating their scheduled period of stay.

Details on the NHI are explained in the "National Health Insurance Guidebook" in four languages (Japanese, English, Chinese, and Korean).

◪ Kyoto City "National Health Insurance Guidebook":
https://www.city.kyoto.lg.jp/hokenfukushi/page/0000188674.html

< Applications >

- **Place:** The City/Ward Office (or branch office) of your residence (MAP: P. 5-6)
- **Required items** (Additional documents may also be requested) :
  ① Passport *
  ② Residence Card *
  *In Uji City, submit either above ① or ② .
  ③ Student ID
  ④ My Number (Individual Number) Card or Individual Number Notice (個人番号通知書) if applicable
  ⑤ Application form for NHI: (国民健康保険被保険者資格異動届): The form is available at the City/Ward Office.

< Usage and Health Insurance Identification >

Upon enrolling in the National Health Insurance (NHI), you will first be issued a Health Insurance Eligibility Certificate (資格確認書). Please refer to p. 11 for a sample of the Health Insurance Eligibility Certificate.

- **Usage at Medical Institutions:** When visiting a hospital, clinic, or pharmacy, you must always bring this Health Insurance Eligibility Certificate and present it at the reception desk.
- **Out-of-Pocket Payment:** By presenting the Health Insurance Eligibility Certificate, you will pay **30%** of the total eligible medical expenses at the counter, and the remaining 70% will be covered by the NHI.
- **Treatments Not Covered by NHI (100% Self-Payment):** The National Health Insurance does not cover the following treatments or actions (the full cost must be paid by you):
  Normal pregnancy and childbirth / Cosmetic surgery / Health checkups and vaccinations
  Orthodontic treatment / Illness or injury caused by fighting and/or intentional or illegal acts
- **Important Notice: Lending, borrowing, or selling the Health Insurance Eligibility Certificate** is strictly **prohibited by law**, and violators will be penalized.
- **Validity:** The Health Insurance Eligibility Certificate is **valid throughout Japan**, so be sure to carry it with you when traveling.

Utilizing the My Number (Individual Number) Card

If you obtain a My Number Card and register it for use as a health insurance card (Health Insurance Eligibility Registration), you can then use that card as your health insurance ID (See p.10).

This My Number Card, registered for use as a health insurance card, is commonly known as the **"Myna Health Insurance Card"**.

[Important] For foreign residents (excluding Permanent Residents), the validity of the Myna Health Insurance Card is linked to your My Number Card's expiration date, which matches your period of stay. To continue using it as an insurance card after extending your period of stay, **you must also visit your local city/ward office to extend the validity of your My Number Card.**

(Continue to P.14)

＜資格確認書またはマイナ保険証を持たないで病院へ行ったとき＞

費用の全額を支払ったときは、病院で発行された領収書、明細書、世帯主の預金通帳と資格確認書またはマイナ保険証を市（区）役所・支所に持参し、手続をします。審査の後、診療費の 70% がもどってきます。

＜保険料の支払＞

保険料は 1 年ごとに決められ、日本での前年の収入などで計算します。1 年間の保険料は、10 回分納で、6 月から翌年 3 月まで毎月払います。留学生には割引制度があるため年間約 18,000 円になります。ただし、アルバイトなどの所得が多いと保険料が増加します。また、保険料を滞納すると延滞金が加算されるので注意しましょう。

保険料の支払い方法は二つあります。

①納付書を持って、普通銀行、ゆうちょ銀行、市（区）役所／支所、または、コンビニエンスストアのいずれかで現金払い。

②口座振替：普通銀行、または、ゆうちょ銀行からの口座振替（要手続）。口座振替申請には資格確認書またはマイナ保険証が必要です。

＜次年度の保険料割引申請について＞

京都市居住者の場合、毎年 3 月頃に、区役所に登録されている住所宛に、次年度の国民健康保険料を判定するため、「所得申告書」が送られます。必要事項を記入して、期日までに居住地区の区役所・支所に返送してください。

宇治市居住者の場合は申告書が来ないので、対象月（毎年 2 月から 3 月頃）に市役所市民税課で手続きをします。

この手続を忘れると、次年度の保険料に留学生割引が適用されなくなり、保険料が高くなります。万一期日までに手続きをし忘れた場合は、資格確認書またはマイナ保険証を持って居住地区の市（区）役所・支所に行き、必要な修正を行なってください。

＜住所が変わったとき＞

・京都市内で引越をする場合

新しい住所に住み始めてから **14 日以内**に、引越し先の区役所･支所で住所変更の手続きをしてください。「資格確認書」を持っている場合は、窓口で古いものを返却し、新しいものを受け取ってください。

・他市から京都市に転入する場合

1. 前の住所の役所で、保険料の精算（支払い）を済ませてください。
2. 京都市に住み始めてから **14 日以内**に、住んでいる地区の区役所・支所で、国民健康保険への加入手続きをしてください。

＜高額療養費の支給＞

国民健康保険加入者が医療機関や薬局の窓口で支払った額が、同じ月内に一定額（自己負担限度額）を超えた場合に、その超えた額を支給する制度です。自己負担限度額は、年齢や所得に応じて定められています。2025 年 12 月現在、市民税非課税世帯（例：アルバイト等による収入の無い単身の留学生等）の場合、上限額は 35,400 円です。

京都市在住者の場合、受診月から 3 ヵ月以降に支給申請書が届くので、区役所・支所で手続きします。

宇治市在住者の場合は通知が来ないので、受診月の翌月に市役所で手続きをします。

申請の際、病院が発行した領収書が必要となる場合があるので、領収書は大切に保管しておいてください。

なお、居住地区の市（区）役所・支所で発行される**「限度額適用認定証」**を医療機関へ提示すれば、最初から自己負担限度額分だけを支払うこともできます。**マイナ保険証の利用者は、限度額適用認定証を別途申請する必要はありません。**医療機関での受診時に手続きをすれば、医療機関窓口での支払いが、自己負担限度額までとなります。

限度額適用認定証の申請に必要な書類

①資格確認書または資格情報のお知らせ

②マイナンバーカードまたは個人番号通知書

< Receiving Medical Treatment Without Health Insurance Eligibility Certificate or Myna Health Insurance Card >

Subscribers who forget to bring their Health Insurance Eligibility Certificate or Myna Health Insurance Card when receiving medical treatment must pay the entire amount of the bill. However, they can file for reimbursement later by taking the receipt, statement, householder's bankbook, and Health Insurance Eligibility Certificate or Myna Health Insurance Card to the City/Ward Office. After processing the claim, the City/Ward Office will reimburse 70% of the medical expenses.

< Health Insurance Premium and Method of Payment >

The calculation of the annual premium is based on the subscriber's previous year's income in Japan. The annual premium is paid in ten monthly instalments from June to March. International students are required to pay a discounted premium of approximately 18,000 yen annually. Please note that the premium may increase according to income from part-time jobs. Also, be aware that a delinquency charge will be added for overdue payments.

There are two methods of payment:

① Manual payment with the payment slips at the bank, Japan Post Bank (ゆうちょ銀行), the City/Ward Office, or convenience stores.

② Automatic withdrawal from a bank or a Japan Post Bank account (application necessary). To apply for the automatic withdrawal, you will need your health insurance eligibility certificate or Myna health insurance card.

< Application for Premium Discount for the Next Fiscal Year >

An Income Declaration Form (所得申告書) is sent to National Health Insurance (NHI) policy holders living in Kyoto City every year around March, to determine the premium for the next fiscal year. You are asked to fill out the form and send it back to the office by the designated deadline.

Residents of Uji City will not receive this form in the mail and are asked to go to the municipal tax division of the city hall to fill it out when the time comes (February to March every year).

If the subscribers forget to complete this process by the deadline, the premium will go up as the international student discount will not apply. Those who forget to complete this process must go to the City/Ward Office with their Health Insurance Eligibility Certificate (資格確認書) or Myna Health Insurance Card for adjustment.

< Change of Address >

Subscribers must complete the following procedures within 14 days of moving.

- **Moving within Kyoto City** Please report your new address to the ward/branch office of your new district within **14 days** of moving. If you have a "Health Insurance Eligibility Certificate" (資格確認書), please return the old one and receive a new one at the counter.
- **Moving to Kyoto City from Another City**
  1. Settle any outstanding insurance premiums at the municipal office of your previous city.
  2. Within **14 days** of moving to Kyoto City, complete the enrollment procedure for National Health Insurance at the ward/branch office of your new district.

< Reimbursement of High Cost Medical Fees >

If the medical expenses you pay at a hospital or pharmacy within the same calendar month exceed a prescribed limit (maximum out-of-pocket limit), the excess amount will be refunded. This limit is determined based on your age and income. As of December 2025, for a single student with no income from part-time work (exempt from municipal tax), the limit is 35,400 yen.

The application process depends on where you live:

- Kyoto City residents: An application form will be sent to your home approximately three months after the month of treatment. Take this form to your local ward office or branch office to apply.
- Uji City residents: You will not receive a notification. You must go to the Uji City Hall in the month following your treatment to complete the procedures.

Important: Keep all medical receipts issued by the hospital, as they may be required for the application.

If you present an **"Eligibility Certificate for Maximum Amount Application"** (限度額適用認定証) at the medical institution, your payment at the counter will be capped at the maximum limit from the start. You can obtain this certificate at your local City/Ward office.

If you use a Myna Health Insurance Card: You do not need to apply for the Eligibility Certificate for Maximum Amount Application separately. By completing the necessary steps at the hospital reception when you check in, your payment will automatically be limited to your out-of-pocket maximum.

Documents Required to Apply for the Eligibility Certificate for Maximum Amount Application

① Health Insurance Eligibility Certificate or "Notice of Health Insurance Eligibility"

② My Number (Individual Number) Card or "Individual Number Notice" (個人番号通知書)

C. 出入国在留管理局にて

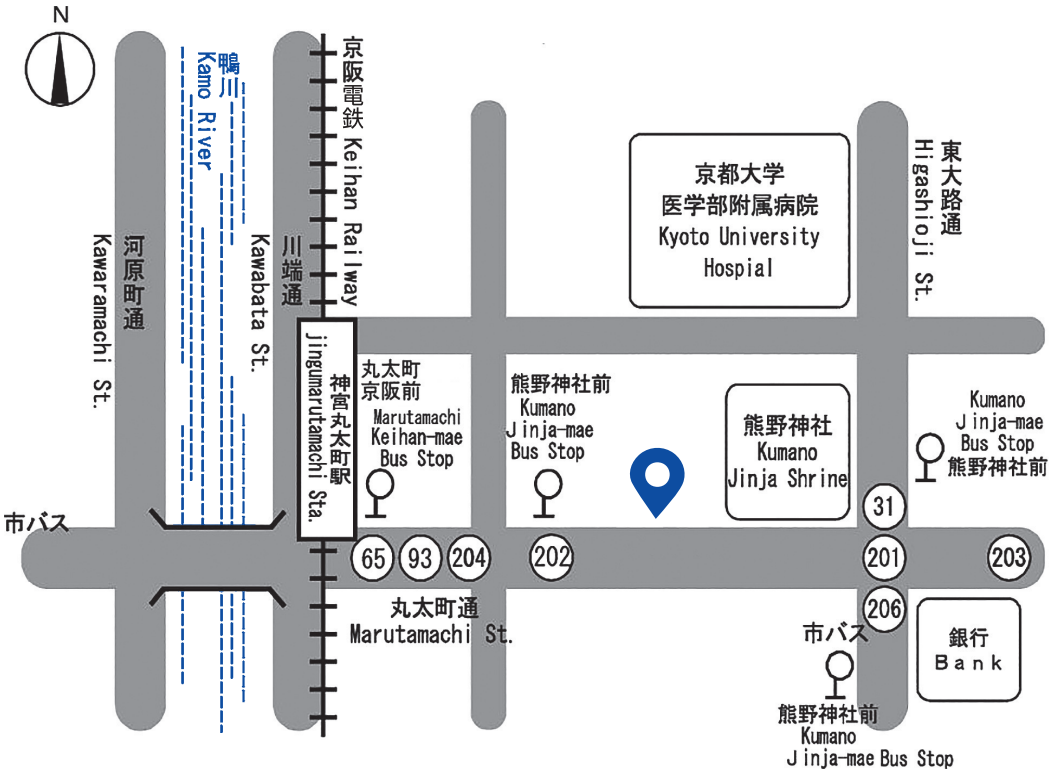
在留管理に関する手続きは、住んでいる地域を管轄する地方出入国在留管理局又は支局、出張所で行います。

大阪出入国在留管理局京都出張所で手続きができるのは、在留カードに記載されている住所が京都府または滋賀県の方のみです。新規入国者および他府県からの転入者が京都出張所で手続きするためには、先に京都府内（または滋賀県内）の市町村役場で転入手続きを行い、在留カードの裏面に新住所を記入してもらいます。

在留資格（在留カード）情報および住所に変更が発生した場合は、すみやかにその情報を「京都大学国際教育交流管理システム（KUIESM)」を通じて変更内容を登録し、情報を更新する必要があります。

京都大学では、出入国管理および難民認定法に基づき、「留学」の在留資格で在籍する留学生の学籍異動情報（入学者、卒業・修了者に加え、退学、除籍者など）を文部科学省および出入国在留管理局に定期的に報告します。

大阪出入国在留管理局京都出張所の地図
Map of Kyoto Branch Office of Osaka Regional Immigration Services Bureau



在留資格申請・届出の不備による罰則

在留資格の変更や更新等の手続きが必要であるにもかかわらず、出入国在留管理局への申請や届出が遅れたり、届出をしなかったり、嘘の届出をした場合、不法残留として逮捕される、又は罰金、懲役等の刑事罰を受ける可能性があります。また、在留資格の取消し、国外退去強制等の処分の対象となります。

自身の学修が停滞・停止するなど大きな不利益に発展することもあるため、自身の在留資格の管理や各種届出の重要性を理解し、漏れの無いよう各種手続きを行ってください。

・在留資格を「留学」へ変更、または在留期間の更新するとき→（P.17 参照）
・日本で就職する、または就職活動を行なう→（P.43 参照）

在留資格の取消制度

外国人居住者は、その在留資格により定められた活動内容と実際の活動が異なる場合や、偽装書類を提出した場合などは、法律により「在留資格の取り消し」の対象となります。「留学」の在留資格を有する留学生の場合、休学、退学、卒業 / 修了などの理由で大学での学修を 3 ヶ月以上行なっていないにも関わらず、「留学」の資格のままで 3 ヶ月以上日本に滞在し続けると、在留期間が残っていても、在留資格取消の対象となります。

休学や卒業／修了、退学する場合は各種手続きを漏れなく行なう必要があります。

・休学、退学→（P.33 参照）
・卒業／修了→（P.79 参照）

C: At the Immigration Services Bureau

To maintain the validity of your residence status, you shall need to go to the regional Immigration Service Bureau office or branch office which controls your residing area.

In order for newly arrived international residents and those who have moved from other prefectures to apply at the Kyoto Branch Office of Osaka Regional Immigration Services Bureau, they must firstly register the place of residence at the local City/Ward Office in Kyoto or Shiga and their new address must be indicated in the back of their Residence Card. Unless the address indicated in the current Residence Card is Kyoto or Shiga, the application at the Kyoto branch office is unacceptable.

If there are any changes to your status of residence (residence card) or address, you must promptly register and update the information with the university through Kyoto University Management System of International Education and Student Mobility (KUIESM).

Based on the Immigration Control and Refugee Recognition Act, the university provides the Immigration Services Bureau and the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT) with information about international students with “Student” visa status, including newly enrolled students, graduated students, and student who have withdrawn, or been expelled from the university.

大阪出入国在留管理局京都出張所 Kyoto Branch Office of Osaka Regional Immigration Services Bureau

・住所 /Address：〒 606-8395 京都市左京区丸太町川端東入ル東丸太町 34-12 京都第二地方合同庁舎 4 階
4th floor, Kyoto Second Local Joint Government Bldg., 34-12 Higashi-Marutamachi, Marutamachi-Kawabata, Sakyo-ku, Kyoto 606-8395(MAP: p.15)

・TEL：075-752-5997

・受付時間 /Open：月～金曜日（祝日を除く）Mon. - Fri. (except Holidays), 9 a.m.-12 p.m. & 1 p.m.-4 p.m.

・出入国在留管理局 /Immigration Service Agency URL：

「Home」：www.moj.go.jp/isa/ *

「地方出入国在留管理局等一覧 /List of Regional Immigration Service Bureaus, etc.」
https://www.moj.go.jp/isa/about/region/index.html *

* To change the language displayed on the ISA website, select the language from the language selection panel displayed at the bottom left of the screen.

・京都出張所の最寄りの駅やバス停留所 / Station or bus stop near the Kyoto Branch Office
京阪電鉄「神宮丸太町」駅下車、丸太町通りを東へ約 500 m、または京都市バス「熊野神社前」下車、徒歩約 2 分
Keihan Railway: 7-min. walk from Jingumarutamachi Station
Kyoto City Bus: 2-min. walk from Kumano-jinja-mae bus stop

Penalties Incurred for Failure to Submit the Required Applications/Notifications Relating to Status of Residence

If you are required to complete procedures to change or renew your status of residence, etc., but fail to submit the necessary documents to the Immigration Services Bureau, or if the documents are submitted late, or contain incomplete or false information, you may be arrested for staying in Japan illegally, or face criminal penalties such as fines or imprisonment. You may also have your residence status revoked and be subject to deportation.

Please be aware of the importance of maintaining a valid status of residence and be sure to follow all the required procedures without delay. Failure to do so may result in the delay or suspension of your study or research activities, and other serious consequences, such as those mentioned above.

・When changing status to "Student" or extending stay (See p.18)

・When seeking or starting employment in Japan (See p.44)

Revocation of Status of Residence

Under Japanese law, foreign nationals may have their residence permission cancelled if their actual activities in Japan differ from the activity specified by their status of residence, or if they have submitted false documents, etc. If a person with “Student” resident status continues to stay in Japan under the “Student” status despite the fact that they have not undertaken study or research activities at a university for three consecutive months or more (e.g. if they have completed their studies, graduated, withdrawn or taken a leave of absence from the university for any reason), their status of residence will be revoked, even if the student visa period has not expired. It is vital, therefore, that students follow the correct procedures if taking a leave of absence, graduating, or otherwise withdrawing from the university. For more details:

・Leave of absence or withdrawal (See p.34)

・Graduation or completion (See p.80)

在留資格を「留学」へ変更するとき

前述のとおり、京都大学で留学生として研究・学習するための在留資格は、原則として「留学」です。留学生を対象とする奨学金の申込や留学生諸行事への参加等では、原則として、「留学」の在留資格を求められます。本学入学より前から「留学」以外の在留資格で日本に滞在している方は、入学までに在留資格を「留学」へ変更してください。特別な事情がある場合は、所属の学部・研究科等事務室に相談してください。

短期滞在で日本に入国し、別の在留資格へ変更することは、やむを得ない特別な事情がないと認められません。また、原則として「在留資格認定証明書」や理由書の提出が求められます。

なお、在留資格に関して、休学する場合は P.33 を、卒業後に日本で就労する場合は、P.43 を参照してください。

必要書類

（追加書類が求められる場合があります）

① パスポート
② 在留カード
③ 証明写真 1 枚
（顔写真、4cm × 3cm、6 ヶ月以内に撮影のもの）
④ 申請時の在留資格に該当する活動に関する書類
申請時に就労している場合は給与明細、源泉徴収票等。
⑤ 入学許可書、合格通知書または研究活動内容証明書の写し：入学予定の学部・研究科等事務室発行（所属学部・研究科等の既存の様式で可。公印が押印されたもの）
⑥ 在留資格変更許可申請書：申請書（申請人用）は下記[*1]を参照、申請書（所属機関等作成用）は入学予定の学部・研究科等事務室へ発行を依頼してください（入学後に在留資格を「留学」へ変更する方は、[*2]を参照）。
⑦ 在留中の経費支弁能力を証する文書[*3]
⑧ 手数料 6,000 円（オンライン申請の場合は 5,500 円）収入印紙[*4]

在留期間の更新

更新手続きは、在留期間の満了する日の 3 ヶ月前から行なうことができます。自分の在留カードに記載されている在留期間の満了する前に必ず更新申請を行なってください。

なお、在留期間の許可が更新されると、更新申請前に取得していた「資格外活動許可」や「再入国許可」は無効になります。必要な場合は、再度申請してください。

成績不良、修得単位数が非常に少ない、学費未納等の理由により、出入国在留管理局より在留期間更新申請が許可されない場合があります。

日本の大学・専修学校等を卒業して、京都大学へ入学する場合、入学前に所属していた教育機関の成績証明書、卒業証明書、（日本語学校の場合は）出席証明書も提出してください。

マイナンバーカードを持っている方は有効期限の延長手続きを行なってください（P.9 参照）。

必要書類（在留資格「留学」の場合）

（追加書類が求められる場合があります）

① パスポート
② 在留カード
③ 証明写真 1 枚
（顔写真、4cm × 3cm、6 ヶ月以内に撮影のもの）
④ 在学証明書[*5]：在学期間が明記されているもの
⑤ 成績証明書[*5]もしくは研究活動内容証明書
研究生等で成績証明書が発行されない者は、所属学部・研究科等に研究活動内容証明書（公印が押印されたもの）の発行を依頼してください。
⑥ 在留期間更新許可申請書[*1] [*2]
⑦ 在留中の経費支弁能力を証する文書[*3]
⑧ 手数料 6,000 円（オンライン申請の場合は 5,500 円）収入印紙[*4]

諸注意

・提出書類について、日本で発行される証明書は全て、発行日から 3 カ月以内のものを提出してください。
・在留期間の満了の日までに在留資格変更許可申請または在留期間更新許可申請を行った場合でも、在留期間の満了日から 2 ヶ月までに出入国在留管理局での手続きを終えない場合は、不法在留となります。必ず余裕をもって申請してください。
・在留資格の変更または在留期間の更新が認められ、新しい在留カードを取得したら、新しい在留資格情報および在留カード（表裏）の画像を「京都大学国際教育交流管理システム（KUIESM）」を通じて大学へ提出してください。

[*1] 京都大学国際サポートセンターのウェブサイト（http://u.kyoto-u.jp/nfmo6）より申請書（申請人用）を作成するためのシステム（学内限定）にアクセスできます。また、申請書や届出書は、出入国在留管理局の窓口、または法務省出入国在留管理庁のウェブサイト（www.moj.go.jp/isa/applications/status/student.html）からも入手できます。
[*2] 申請書の「所属機関等作成用」は、「KUIESM」の【1. 在留資格変更・期間更新許可申請のための「所属機関書式」作成依頼】機能から所属先の学部・研究科等事務室へ作成を申請してください。
[*3] 日本政府（文部科学省）奨学金等の奨学金受給者は、奨学金受給証明書（給付金額と給付期間を明示したもの）を提出してください。なお、申請者本人名義もしくは経費支弁者名義の銀行残高証明書等の提出が追加で求められる場合があります。
[*4] 申請が許可された後に支払います。申請時には提出する必要はありません。収入印紙は郵便局、切手を販売しているコンビニで購入できます。
[*5] 証明書自動発行機から入手できます（P.31 参照）。証明書自動発行機から入手できない場合は、所属先の学部・研究科等事務室へ問い合わせてください。

When Changing the Status of Residence to "Student"

In principle, international students at Kyoto University are required to have "Student" residence status. Scholarship applications and international student events generally require "Student" status. If you have been staying in Japan with a residence status other than "Student" before enrolling at the University, change your residence status to "Student" before enrolling. Students with other status should consult with their faculty/graduate school offices.

Changes in the status of residence from "Short-Term Stay" to another type of status of residence after entry to Japan are not usually approved without a special reason. In this case, a certificate of eligibility and a brief letter explaining the situation are required.

Regarding the status of residence, please refer to P.34 if you are taking a leave of absence or P.44 if you are working in Japan after graduating.

Required Items (Additional documents may also be requested)

① Passport
② Residence Card
③ One 4cm×3cm photo (taken within six months)
④ Documents related to activities that correspond to the status of residence at the time of application: If you are working at the time of application, a certificate of income, income tax withholding statement, etc.
⑤ Certificate of enrollment or notification of passing the entrance examination (documents must be issued by your faculty/graduate school and include an official seal)
⑥ Application Forms for Change of Status of Residence: The form for an applicant, refer to *1 below. For the "organization" part, ask your faculty/graduate school office or refer to *2 if changing the residence status after enrollment.
⑦ Documents certifying your financial ability during your period of stay in Japan*3
⑧ Processing Fee of 6,000yen (or 5,500yen for online application), to be paid by revenue stamp (*Shunyu Inshi*) *4

Extending the Period of Status of Residence

Applications to extend the period of your status of residence are accepted from three months prior to the current period's expiration date indicated on your residence card. Be sure to apply on or before the expiration date.

Please note that any work or re-entry permits granted prior to the application for the extension will become invalid if your period of stay is extended. Please renew your work and re-entry permits if necessary.

An application for an extension of status of residence may not be granted if the applicant has earned poor academic grades, if they have not earned enough credits, or if they have defaulted on their tuition or fees.

If you are enrolling at Kyoto University after graduating from another institution in Japan, you are also required to submit a transcript, a Certificate of Graduation, and a Certificate of Attendance (only if you attended a Japanese language school) issued by the institution.

If you have a My Number card, please apply to extend the expiration date (See p.10).

Required Items (for "Student" Residence Status)

(Additional documents may also be requested)

① Passport
② Residence Card
③ One 4cm× 3cm photo (taken within six months)
④ Certificate of student registration indicating the period of enrollment*5
⑤ Transcript*5 or certificate of research activity
Students without a transcript, such as research students, must submit a certificate issued by their graduate school that indicates the content of their research activities (the certificate must include an official seal).
⑥ Application Forms for an Extension of Period of Stay*1*2
⑦ Documents certifying your financial ability during your period of stay in Japan*3
⑧ Processing fee of 6,000yen (or 5,500yen for online application), to be paid by revenue stamp (*Shunyu Inshi*) *4

*Notes

- Documents such as enrollment certificates, etc. must have been issued within three months prior to making the application.
- Even after you filed an application to change your status of residence, or to extend your current period of stay, you cannot complete the procedures until receiving a new residence card. If you fail to receive the new card at the regional immigration services bureau within two months of the expiry day stated on your current residence card, you will become an illegal resident. Applications should be filed well in advance for this reason.
- Once you have been approved to change your residence status or extend your period of stay and have obtained a new residence card, submit the new residence status information and an image of the new residence card (front and back) to the university via Kyoto University Management System of International Education and Student Mobility (KUIESM).

*1 Concerning the application form for an applicant, the application form preparation system (Kyoto University Intranet) is available on the Kyoto University International Support Center website (http://u.kyoto-u.jp/g9jft). Blank application forms are available at the regional immigration services bureau, or on the Immigration Services Agency website (www.moj.go.jp/isa/applications/status/student.html *).
* Select the language from the language selection panel displayed at the bottom left of the screen.

*2 You can request the issuance of the application form for "organizational part" to your faculty/graduate school office through KUIESM.

*3 If you are receiving the MEXT scholarship or any other scholarship, submit a scholarship certificate that indicates the duration and amount of the scholarship. You may be required to additionally submit a certificate of bank balance, etc. in your name (if you are a self-supporting student) or the name of the person paying the expenses (parents or other relatives, etc.).

*4 Please purchase revenue stamps at the post office or convenience store and submit the regional immigration services bureau after your application is approved. There is no need to submit the revenue stamps at the time of application.

*5 It can be issued from the certificate-issuing machines on campus (See p.32). If the machines are not available, please contact the student affairs office of your faculty/graduate school.

在留カードの記載事項の変更

在留カードの記載事項（氏名、生年月日、性別、国籍・地域等）に変更が生じた場合、変更が生じた日から 14 日以内に出入国在留管理局へ届出てください（ただし、住所変更の届け出は、居住地区の役所で行います。P.7 参照）。原則として、申請と同日に新しい在留カードが交付されます（住所変更を除く）。新たな在留カードを受け取ったら、必ず「京都大学国際教育交流管理システム（KUIESM）」を利用して変更内容を届け出て、新在留カードの画像（表裏）を提出してください。

必要書類（追加書類の提出を求められる場合があります）

① パスポート
② 在留カード
③ 証明写真 1 枚（顔写真、4cm × 3cm、6 ヶ月以内に撮影のもの）
④ 在留カード記載事項変更届出書*

* 届出書の様式は、出入国在留管理局の窓口、および以下のウェブサイトで入手できます。

◪ 出入国在留管理庁 www.moj.go.jp/isa/applications/procedures/nyuukokukanri10_00009.html

⑤ 記載事項に変更が生じたことを証明する資料

在留カードを紛失した場合

紛失や盗難等の事由により在留カードを失った場合は、当該事実を知った日から 14 日以内に出入国在留管理局にて再交付の申請を行ってください。再交付申請には、申請書や証明写真、パスポート、理由書等が必要です。詳細や申請書は、以下のウェブサイトを参照してください。

◪ 出入国在留管理庁 www.moj.go.jp/isa/applications/procedures/nyuukokukanri10_00010.html

所属学部 / 研究科等事務室にもすぐに紛失したことをすぐに報告し、新しいカードが発行されたらすみやかに「KUIESM」を利用して在留資格（在留カード）情報を登録・更新してください。

所属機関の変更

有効な「留学」の在留資格を有する者が日本国内で学校を移るなど、所属機関に変更が生じる場合には、変更の生じた日より 14 日以内に、出入国在留管理局で変更の届け出を行わなければいけません。

届け出は、出入国在留管理局の窓口に下記の必要書類を持参するか、郵送または電子届出システムを利用してオンラインで行なうことができます。なお、この届け出による新しい在留カードの交付はありません。

必要書類（追加書類の提出を求められる場合があります）

① 在留カード（郵送の場合は在留カードの写し）
② 届出書：「活動機関に関する届出」

届出書は、出入国在留管理局の窓口、および以下のウェブサイトで入手できます。

◪ 出入国在留管理庁「所属（活動）機関に関する届出」
www.moj.go.jp/isa/applications/procedures/nyuukokukanri10_00014.html

日本への持込禁止・制限物品

日本へは銃器、麻薬等のほか、畜産物、植物類、知的財産権を侵害する物品、医薬品等、法律により持込が禁止、または規制されているものがあります。法律に違反した場合、厳しく罰せられ、奨学金支給の取り止めや、大学除籍などの処分を受けることになりますので、絶対に違反しないようにしてください。また、持込制限されていない物品でも、日本へ持ち込む場合、その数量や内容によって課税されることがあるので気をつけてください。

持ち込み禁止・制限物品等の詳細に関しては下記の税関などのウェブサイトを参照してください。

◪ 税関「海外旅行の手続」
www.customs.go.jp/kaigairyoko/index.htm

◪ 厚生労働省「医薬品等の個人輸入について」
www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/kenkou_iryou/iyakuhin/kojinyunyu/topics/tp010401-1.html

Change of Information on Residence Card

If any information on the residence card such as the holder's name, date of birth, sex, and nationality/region changes, the holder must notify the regional immigration services bureau within 14 days (changes of address must be reported to the relevant municipal offices, and the necessary procedures must be completed there (See p.8)). If any information other than the holder's address is changed, a new residence card will be issued on the day of notification. When you receive a new residence card, report the changes and submit an image of the new residence card (front and back) to the university via Kyoto University Management System of International Education and Student Mobility (KUIESM).

Required Items (Additional documents may be requested)

① Passport
② Residence Card
③ One 4cm × 3cm photo (taken within three months)
④ Notification Form
Designated forms are available at the Immigration Services Bureau, or on the website below.
◪ Immigration Services Agency
www.moj.go.jp/isa/applications/procedures/nyuukokukanri10_00009.html *
* To change the language displayed on the ISA website, select the language from the language selection panel displayed at the bottom left of the screen.
⑤ Documents certifying that there has been a change in the items described.

Loss of Residence Card

Due to the loss of a Residence Card, the holder must notify the regional immigration services bureau within 14 days and reissue it. Application form, one ID photo, passport, statement of reasons, etc. are required. Please refer to the following website for details.

◪ Immigration Services Agency
www.moj.go.jp/isa/applications/procedures/nyuukokukanri10_00010.html *
* To change the language displayed on the ISA website, select the language from the language selection panel displayed at the bottom left of the screen.

Please report the loss of your Residence Card immediately to your faculty/graduate school office and upload the image of your new residence card to KUIESM as soon as it is reissued.

Change of Organization of Affiliation

Students with a valid "Student" resident status who leave the university to enroll in another institution in Japan must notify the regional immigration services bureau of the change within 14 days by submitting the form.
Be sure to submit the items listed below to the Immigration Services Bureau, either in person, by post, or online. Please note that a new residence card will not be issued in this case.

Required Items (Additional documents may be requested)

① Residence Card (or copy, if submitting by post)
② Form: "Notification of the Accepting Organization"
Designated forms are available at the Immigration Services Bureau, or on their website below.
◪ Immigration Services Agency "Notification of affiliated (activity) organization"
www.moj.go.jp/isa/applications/procedures/nyuukokukanri10_00014.html *
* To change the language displayed on the ISA website, select the language from the language selection panel displayed at the bottom left of the screen.

Articles Prohibited & Restricted by Japanese Customs

In addition to weapons and narcotic drugs, it is forbidden to enter Japan carrying animal products, plants, and articles which violate intellectual property rights or copyrights. There are also other items, such as medicines, which are regulated by customs. Failure to comply with these restrictions may result in punishment, expulsion from the university, or suspension of scholarship. Please note that goods other than those mentioned above may be subject to taxation. For details regarding articles prohibited or restricted, please refer to the websites listed below.

◪ Japan Custom "Passenger"
www.customs.go.jp/english/passenger/index.htm

Ministry of Health, Labour and Welfare "Information for those who are bringing medicines for personal use into Japan"
https://u.kyoto-u.jp/sbjdt

（休学を伴わない）一時出国および再入国

一時的な帰国や、他国への旅行等で日本を出国するときは、短期間であっても必ず下記の手続きが必要です。
※在留資格「留学」を有する留学生が休学により帰国する場合、原則、在留資格を放棄することになるため、下記の手続きではなく、P.33 を参考に手続きを行ってください。

＜学内での手続＞

海外渡航届の提出

京都大学国際教育交流管理システム「KUIESM」から海外渡航届をオンライン提出するか、または所属学部・研究科等の教務担当掛窓口へ渡航届を提出してください。提出方法は、所属学部・研究科等により異なりますので、所属学部・研究科等の教務担当掛に確認してください。

また、以下の本学ウェブサイトに掲載の PDF で、在留資格に関する注意事項を出国前に確認してください。

◪ 京都大学「一時出国および再入国の際の注意事項（休学を伴わない場合）」
www.kyoto-u.ac.jp/ja/education-campus/students2/protocol#d

＜出入国在留管理局での手続＞

有効なパスポートおよび在留カードを所持する者が、出国後 1 年以内（在留期限が出国の日から 1 年を経過する前に到来する場合には、その在留期限まで）に再入国する場合は、原則として再入国許可を受ける必要がありません（「みなし再入国許可」）。「みなし再入国許可」により出国した者は、その有効期間を海外で延長することはできません。1 年以内に日本に入国しないと在留資格が失効するので十分に注意してください。在留期限が出国した日から 1 年未満に満了する場合は、在留期間の満了する前に再入国する必要があります。

1 年を超えて日本を出国する場合は、日本出国前に出入国在留管理局で「再入国許可」を受けてから出国します。再入国許可の有効期限は、在留期限と同じです。原則、海外で在留期間の更新はできません。在留期間の満了する前に再入国する必要があります。

「再入国許可」申請に必要な書類

① 再入国許可申請書：申請書は、出入国在留管理局の窓口、および以下のウェブサイトで入手できます。
◪ 出入国在留管理庁「再入国許可申請」：www.moj.go.jp/isa/applications/procedures/16-5.html
② パスポート
③ 在留カード
④ 手数料　1 回限り：4,000 円（オンライン申請の場合は 3,500 円）
数次：7,000 円（オンライン申請の場合は 6,500 円）

＜出入国港での手続＞

一時出国および再入国のときは、在留カードを所持していなければなりません。「みなし再入国許可」により出国する場合は、空港等で配付される再入国出国記録（ED カード）の「再入国を希望する」に該当する欄をチェック（☑）し、記入済みの ED カード、在留カード、パスポートと搭乗券を入国審査官に提示する必要があります。

安全保障輸出管理

技術・情報の外国での提供や物品の輸出（海外渡航時の持ち出しを含む）は、外為法に基づく安全保障貿易管理上の規制対象となり、経済産業省への許可申請が必要となることがありますので、注意が必要です。

◪ 京都大学「安全保障輸出管理」
www.kyoto-u.ac.jp/ja/research/rule/export

【任意】学生教育研究災害傷害保険 付帯海外留学保険「付帯海学」

本学では、派遣留学、研修、フィールドワーク、学会会議参加、インターンシップ等で日本国外へ渡航する学生に、学生教育研究災害傷害保険（学研災）付帯海外留学保険「付帯海学」を用意しています。保険料は団体割引が適用されるので、一般の海外旅行保険よりも大幅に割安です。加入にあたっては、学研災（P.51 参照）に加入していること、海外渡航届を大学に提出していることが条件となります。なお、私事のみの渡航は、「付帯海学」の対象とはなりません。

詳細は以下のサイトを参考してください。不明な点は、所属する学部・研究科等教務担当事務室、国際教育交流課海外留学掛または、保険取扱代理店へ問い合わせてください。

◪ 東京海上日動パートナーズかんさい　大阪北支社「京都大学 学研災付帯海外留学保険ポータルサイト」
www.tnpgrp.co.jp/tnpo/newpage17.html

Temporary Departure from Japan and Re-Entry Without Taking a Leave of Absence

International students temporarily leaving Japan to visit their home countries or travel to other countries, even for a brief period, must complete the following procedures.

* If international students with a "Student" resident status return to their home country due to a leave of absence from the university, the following procedures are not required as the resident status will be abandoned in principle. (See p.34)

<On Campus>

Submission of Overseas Travel Notification

Submit a "Notification of Overseas Travel" through "Kyoto University Management System of International Education and Student Mobility: KUIESM" system or submit a paper notification form to the student affairs office of your faculty/graduate school. (Please check with your faculty/graduate school office about which submission method to use.) In addition, please refer to the following university website for important notes on the status of residence.

◪ Kyoto University "Temporary departure from Japan and re-entry"
www.kyoto-u.ac.jp/en/current/visa/temporary-departure-from-japan-and-re-entry

<At the Immigration Services Bureau>

A re-entry permit is not required by international residents with a passport and a resident card, who plan to return to Japan within one year of their departure and resume the same activities (Special Re-entry Permit System). For those leaving Japan with a Special Re-entry Permit, it is not possible to extend the period of validity of the permit from outside of Japan. Be aware that residence status will be revoked if the holder does not re-enter Japan within one year of departure. Those whose period of stay expires within one year of their departure are required to return to Japan before the expiration date of their period of stay.

Those who plan to leave Japan for more than one year must obtain a "Re-entry Permit" from the Immigration Services Bureau before leaving Japan. Re-entry Permits expire on the same day as the holder's period of residence status. In general, it is not possible to apply for an extension of the period of stay abroad. Those who leave Japan with the re-entry permit are required to return to Japan before the expiration date of their period of stay.

Items required to apply for the "Re-entry Permit"

① Application Form: Available at the regional immigration services bureau, or on their website below.
◪ Immigration Services Agency "Re-entry Permit": www.moj.go.jp/isa/applications/procedures/16-5.html*
* To change the language displayed on the ISA website, select the language from the language selection panel displayed at the bottom left of the screen.
② Passport
③ Residence Card
④ Processing Fees: 4,000yen (or 3,500yen for online application) for single re-entry, 7,000yen (or 6,500yen for online application) for multiple.

(ISA)

< At the Port of Departure/Re-entry >

Take your Residence Card with you when leaving and reentering Japan. If you leave Japan with a Special Re-entry Permit, be sure to tick the column indicating "Departure with Special Re-entry Permission" on your Embarkation Card for Re-entrant (ED card), which you will be asked to fill out at the airport. Present the completed ED card together with your Residence Card, passport, and boarding pass to the immigration officers at the port of departure/re-entry.

Security Export Control

Please be sure to comply with Japanese security export control laws and regulations in case of an export of items or technology transfer.

◪ Kyoto University "Security Export Control"
http://u.kyoto-u.jp/researchruleexport

Optional: Study Abroad Insurance 'Futai Kaigaku'

Kyoto University students who travel outside of Japan for studies, training, field research, participation in academic conferences, internships, etc., should enroll in the Study Abroad Insurance Coupled with Personal Accident Insurance for Students While Pursuing Education and Research (*Gakkensai Futaikaigaku* in Japanese). The insurance premium is significantly cheaper than general overseas travel insurance with a group discount. To enroll, students must be enrolled in Personal Accident Insurance for Students While Pursuing Education and Research (*Gakkensai*) (see p.52) and have submitted an overseas travel notification to their faculty/graduate school. Please note that travel for personal reasons only is not covered by "*Gakkensai Futaikaigaku*".

For more information, please refer to the following website. If you have any questions, please contact the academic affairs office of your faculty/graduate school, the International Education and Student Mobility Division (IESMD), or an insurance agency.

◪ TokioMarine & Nichido Partners KANSAI Osaka-Kita Branch "Kyoto University Study Abroad Insurance"
www.tnpgrp.co.jp/tnpo/newpage17.html

資格外活動（アルバイト）許可

在留資格「留学」で日本に在留する外国人がアルバイトをする場合、または就職活動の一環として職業体験を目的とする報酬を伴うインターンシップを行なう場合、居住地の管轄の出入国在留管理局にて「資格外活動許可証」をあらかじめ取得しなければなりません*。必ず資格外活動の許可を受けてからアルバイトまたはインターンシップを始めてください。資格外活動許可を取得することなく収入や報酬を伴う活動を行った場合は、罰則や強制退去等の対象となります。

資格外活動許可証の取得後は、「資格外活動許可」が記載された在留カードの画像を、「京都大学国際教育交流管理システム（KUIESM）」を通じて提出してください。

* 留学生が在籍中の大学で教育・研究を補助するティーチング・アシスタント（TA）、リサーチ・アシスタント（RA）、チューター等をする場合は、資格外活動許可を受ける必要はありません。

◪ 出入国在留管理庁

資格外活動許可について
www.moj.go.jp/isa/applications/procedures/nyuukokukanri07_00045.html
「留学」の在留資格に係る資格外活動許可について
www.moj.go.jp/isa/applications/procedures/nyuukokukanri07_00003.html
インターンシップをご希望のみなさまへ
www.moj.go.jp/isa/publications/materials/nyuukokukanri07_00109.html

こちらのQRコードをスマートフォンのカメラで読み取ると、このページに記載のウェブサイトへアクセスできます。

＜資格外活動許可「包括許可」申請のための必要書類＞

許可証は、原則として申請した日に発行されますが、後日発行となる場合もあります。

① 資格外活動許可申請書：以下のウェブサイトより申請書をダウンロードできます*。
◪ 京都大学国際サポートセンター「資格外活動（アルバイト）許可」
https://kuiso.oc.kyoto-u.ac.jp/visa/work_permit/
② パスポート
③ 在留カード
④ 学生証

* 申請書は（包括許可）と（個別許可）で同じです。上記の本学ウェブサイトの他、出入国在留管理局の窓口（地図 P.15-16 参照）、または上記の出入国在留管理庁ウェブサイト「資格外活動許可について」からも入手できます。

＜注意事項＞（アルバイトの注意点については P.71 も確認してください）

・資格外活動許可の不要な TA や RA 等も含めて、在留資格「留学」を有する留学生は、一律 1 週について 28 時間以内でアルバイト、または有給のインターンシップができます。（学則で定める長期休業期間にあるときは、法律で定められている週 40 時間の範囲内であれば 1 日 8 時間以内就労可能）。インターンシップに従事する時間が長期休業期間以外で 1 週につき 28 時間を超える場合は、下記の「報酬を伴うインターンシップ：活動時間が長期休業期間以外で 1 週につき 28 時間を超える場合」を参照してください。
・アルバイトは、公序良俗に反しないものに限ります。風俗営業やその関連営業の仕事はできません。
・許可された条件に違反した場合、許可が取り消されることがあります。
・休学中は、資格外活動（アルバイト）は認められません。

＜その他＞

・新規入国者（ただし日本政府（文部科学省）奨学金受給生および「3 ヶ月」の在留期間が決定された者を除く）に限り、入国時の空港等にて原則として資格外活動許可申請ができます。
・資格外活動許可証の期限は、申請者の在留期限までです。在留期間は、その満了期限の 3 ヶ月前から更新できます。大阪出入国在留管理局及び同管理局京都出張所では、資格外活動許可申請と在留期間更新許可申請を同時に申請することができます。アルバイトやインターンシップをしている方で在留期間の満了日が近づいてきたら、速やかに手続きを行ってください。

＜報酬を伴うインターンシップ：活動時間が長期休業期間以外で 1 週につき 28 時間を超える場合＞

資格外活動許可「個別許可」を取得する必要があります。申請者は、原則として、「インターンシップを行なう年度末で修業年度を終える見込み」、かつ「卒業・修了に必要な単位をほぼ取得している」の 2 つの条件を満たす必要があります。

申請時の提出書類は、上記①-④に加え、⑤インターン先の機関が作成した雇用契約書等、具体的な活動内容、活動期間及び活動時間、活動場所並びに報酬等の待遇が記載されているもの、⑥在学証明書、⑦卒業・修了に必要な単位数及びその修得状況が確認できる文書（成績証明書）等があります（この他追加の書類提出が求められる場合があります）。

個別許可の詳細については、上記の出入国在留管理庁ウェブサイトを参考にしてください。また、不明な点は、出入国在留管理局外国人在留総合インフォメーションセンター（Phone：0570-013904）や所在地の入国管理局へお確かめください。

Work Permit

In order to work part-time in Japan or engage in a paid internship to gain work experience as part of job-hunting activities, foreign nationals with the status of residence "Student" must first get a permit from the immigration services bureau in their region*. If you plan to work part-time or do a paid internship, you must start the job or internship after receiving the permit. Note that persons found to be working without a permit will be subject to deportation and/or other penalties.

After receiving the work permit, upload the image of your residence card with the permit to "Kyoto University Management System for International Education and Student Mobility (KUIESM)".

* A permit is not necessary for a teaching assistant (TA), research assistant (RA), or tutor who supports education and research activities at the university where they are enrolled.

◪ Immigration Services Agency (ISA)

(To change the language displayed on the ISA website, select the language from the language selection panel displayed at the bottom left of the screen.)

Work permit
www.moj.go.jp/isa/applications/procedures/nyuukokukanri07_00045.html

Work permit under the student residence status
www.moj.go.jp/isa/applications/procedures/nyuukokukanri07_00003.html

For those who wish to apply for an internship
www.moj.go.jp/isa/publications/materials/nyuukokukanri07_00109.html

Scan this QR code with your smartphone camera to access the website listed on this page.

<Items Required for (Comprehensive) Work Permit>

In principle, a permit will be issued on the day you apply. It may, however, be issued at a later date.

① Application Form for Work Permit: Download the form from the Center website below* and complete it.
◪ Kyoto University International Support Center "Part-Time Work Permit"
https://kuiso.oc.kyoto-u.ac.jp/en/visa/work_permit/

② Passport
③ Residence Card
④ Student ID

* The application form is the same for both comprehensive and individual permits. Blank application forms are available at the regional immigration services bureau (Map of Kyoto Branch Office of Osaka Regional Immigration Services Bureau on P.15) or on the Immigration Services Agency website "Work Permit" above.

<Important Notes> (Please also check P.72 for things to know before starting the part-time work.)

- All those with "Student" residence status who are permitted to work, including TAs and RAs who do not need a permit, are allowed to engage in work activities for up to and not exceeding 28 hours per week. (During university holidays, you may work for up to and not exceeding 8 hours per day within the confines of the legal 40-hour work week.) If the hours you will be working in the internship exceed 28 hours per week outside of long university holidays, please see "Paid internships: When working more than 28 hours per week outside of long university holidays" below.
- Part-time jobs that may be engaged in by visa-holding students are limited to those within the bounds of public order and morals. Jobs that are invoiced with/or are related to "adult entertainment business", are not permitted.
- The permit may be voided if there is a breach of conditions.
- Working is not permitted during a leave of absence from the university.

<Other Information>

- New arrivals (except for Japanese Government (Monbukagakusho: MEXT) scholarship students and those with a "Student" visa with a 3-month period of stay) can apply for a Work Permit at the port of entry, in principle.
- A work permit will expire on the same day as the applicant's permitted period of stay. You can apply to extend the period of status of residence from three months before the expiration date of the current period of stay. It is possible to apply for a Work Permit and Extension of the Period of Residence simultaneously at the Osaka Regional Immigration Services Bureau or its branch office in Kyoto. If you are working part-time or doing an internship and your period of stay is about to expire, please complete the necessary procedures as soon as possible.

<Paid internships: When working more than 28 hours per week outside of long university holidays>

It is necessary to obtain an 'individual permit'. To apply for an individual permit, applicants must, in principle, fulfil two conditions: applicants are expected to complete their degree program at the end of the academic year when the internship takes place, and they have almost all the credits required for graduation.

To apply for the individual permit, applicants must submit ⑤ an employment contract or document stating details of the specific activities, period and hours of activities, location of activities, and compensation, etc. issued by the organization where you will be doing the internship, ⑥ a certificate of enrollment, ⑦ a document verifying the number of credits required for graduation and the status of acquisition (such as a transcript) in addition to the necessary items ①-④ above. Additional documents may be required. For details on individual permission, please refer to the Immigration Services Agency website mentioned above. If you have any questions, please contact the Immigration Services Bureau's information center (Phone: 0570-013904) or the regional immigration service bureaus office to which you plan to submit your application.

配偶者・子のための「家族滞在」査証（ビザ）

先に日本に入国している留学生が、その配偶者や子供を日本へ呼び寄せ同居する場合、その家族は「家族滞在」査証（ビザ）の発給を受ける必要があります。

手続きは、留学生が家族の申請代理人として居住地区を管轄する出入国在留管理局へ行き、家族の在留資格認定証明書（COE）の交付申請を行います。申請者数や状況によって異なりますが、交付には 1 ヶ月から数ヶ月かかります。

交付された在留資格認定証明書（COE）は、家族に送付します。家族はこの証明書と、その他必要な書類を準備し、自国の日本大使館・総領事館（または日本査証申請センター）で在留資格「家族滞在」のための査証（ビザ）を申請します。必要な書類は国によって異なりますので、自国の日本大使館・総領事館等に問い合わせてください。

なお、在留資格「家族滞在」の対象は、留学生の配偶者と子供です。

また、在留資格認定証明書（COE）の有効期限は 3 ヶ月です。有効期間内に家族が渡日することが必要です。

● **家族の来日目的が親族訪問で、滞在が短期間**である場合、「短期滞在」査証（ビザ）を本国の日本大使館（または総領事館）で取得してください。「短期滞在」の査証（ビザ）申請には在留資格認定証明書（COE）は不要です。査証免除措置国・地域から渡日し、滞在が短期間の場合は、査証免除の措置があります。 詳細は下記の外務省のウェブサイトを参考にしてください。

◪ 外務省：海外渡航・滞在「ビザ」
www.mofa.go.jp/mofaj/toko/visa/

＜在留資格認定証明書（COE）のための必要書類＞

以下では、申請者とは留学生の配偶者や子を指し、扶養者とは留学生を指します。

① 在留資格認定証明書交付申請書：申請書は出入国在留管理局の窓口（地図 P.15-16 参照）、または出入国在留管理庁ウェブサイトより入手できます。
◪ 出入国在留管理庁　在留資格「家族滞在」：www.moj.go.jp/isa/applications/status/dependent.html
② 申請者の証明写真 1 枚：4 × 3㎝、申請前 6 ヵ月以内に撮影したもの
③ 申請者のパスポートコピー
④ 扶養者の在留カード（両面コピー）もしくは住民票
⑤ 扶養者との身分関係を証する文書：戸籍謄本、結婚証明書、出生証明書、婚姻届受理証明書もしくはその公正証書いずれか 1 通。日本語・英語以外の外国語で作成された証明書には、簡単な和訳もしくは英訳を添付
⑥ 扶養者の在学（在籍）証明書の写し
⑦ 扶養者名義の預金残高証明書、奨学金給付証明書など経費支弁能力を証明する文書
⑧ 郵便による送付を希望する場合は、郵便切手（簡易書留用）を貼付した返信用封筒：表には扶養者の日本国内住所を記載しておく

【注意】この他追加書類の提出を求められる場合があります。また日本で発行される証明書は全て発行日から 3 カ月以内のものを提出してください。

● 留学生本人が**来日前に**学生本人とその家族の在留資格認定証明書（COE）を同時に申請する場合（家族が留学生より後に渡日する場合でも）、国際サポートセンターで代理申請を行っています。ただし留学生本人の在留資格認定証明書交付代理申請が完了している場合は受付できません。
◪ 京都大学国際サポートセンター：家族を日本へ呼び寄せるとき・子供が生まれたとき
https://kuiso.oc.kyoto-u.ac.jp/visa/family/

● **留学中に日本で子供が生まれたとき**は、P.69「子供がうまれたら」を参考に各種手続きを行ってください。

Dependent Visa for Student's Spouse & Child

When international students who have already been staying in Japan plan to invite their spouse and children to Japan to live with them, the family members will need to obtain a "Dependent" visa.

Students can submit the application forms for the Certificate of Eligibility (COE) on behalf of their family at the regional immigration services bureau in Japan. It may take a month or up to several months (depending on the number of applicants and other factors) for the COE to be issued.

After the COE is issued for each family member, they must be sent to the family members. The family should then take the COE along with the other necessary documents to the Embassy/Consulate General of Japan (or the Japanese visa application center) in their country to apply for the "Dependent" visa. The required documents will vary from country to country. Please contact the Japanese diplomatic mission in your country.

The "Dependent" visa can only be obtained for spouses and children of international students.

Note that the COE is valid for three months. Family members must enter Japan before the certificate expires.

● **When a family member is coming to Japan to visit an international student for a short period of time (visiting relatives)**, the family need to obtain a "Temporary Visitor" visa from the Embassy/Consulate General of Japan (or the Japanese visa application center) in their home country unless they are from the country or region that does not require a visa to enter Japan. COE is not required to apply for a "Temporary Visitor" visa. For details, please refer to the Ministry of Foreign Affairs website below.

◪ Ministry of Foreign Affairs of Japan "Visa" www.mofa.go.jp/j_info/visit/visa/index.html

<Items Required for Certificate of Eligibility (COE)>

Applicant=International student's spouse or child

Supporter=International student

① Application Form for the Certificate of Eligibility for Dependent status.
Blank application forms are available at the regional immigration services bureau (map of Kyoto Branch Office of Osaka Regional Immigration Services Bureau on P.15-16) or on the Immigration Services Agency website below.

◪ Immigration Services Agency: Residence status "Dependent"
www.moj.go.jp/isa/applications/status/dependent.html
(To change the language displayed on the ISA website, select the language from the language selection panel displayed at the bottom left of the screen.)

② One ID photo (4 x 3cm, taken within six months before application) for each applicant.

③ A copy of each applicant's passport.

④ A copy of the front and back of the supporter's Residence Card or Certificate of Residence.

⑤ Original or official copies of certificates that indicate the relationship between the supporter and applicant, such as Family Registers, Marriage Licenses, Birth Certificates, Certificate of Acceptance of Marriage Report or its notarial deed.
※ If these certificates are written in a language other than Japanese or English, it is necessary to attach a brief Japanese or English translation.

⑥ A document showing the student's enrollment in Kyoto University (e.g., a certificate of student registration, a certificate of acceptance).

⑦ Official documents that show the student's income or financial resources to support their family during the entire stay in Japan (e.g., Certificate of Bank Balance, Scholarship Certificate).

⑧ A self-addressed envelope with simplified registered mail postage attached (for those who wish to have the certificate sent back to them).

【Note】 Additional documents may be requested. Documents must have been issued within three months prior to making the application.

● Kyoto University International Support Center can apply for Certificates of Eligibility (COE) on behalf of the international student's family **if the family's application is requested at the same time as the international student's** (even if the family is to enter Japan at a later date than the international student). However, the office cannot process family documents once the student's application has been completed.

◪ Kyoto University International Support Center "Invite your family to Japan/When a child was born"
https://kuiso.oc.kyoto-u.ac.jp/en/visa/family/

● **If international students expect to have a baby in Japan**, please refer to P. 70 "When a Child is Born" for the various procedures to be completed.

2026 年度学年暦

前期（春学期）始まり	4 月 1 日
入学式	4 月 7 日
創立記念日	6 月 18 日
夏季休業	8 月 6 日－ 9 月 30 日
大学院秋季学位授与式	9 月 24 日
前期終わり	9 月 30 日
後期（秋学期）始まり	10 月 1 日
大学院秋季入学式	10 月 3 日
11 月祭	11 月 20 日－ 11 月 23 日
	（11 月 24 日は片付けによる授業休止日）
冬季休業	12 月 29 日－ 1 月 3 日
大学院学位授与式および卒業式	3 月 23 日
後期終わり	3 月 31 日

授業料

（2026 年 4 月現在）

区分	金額	
学部	535,800 円 / 年	267,900 円 / 半期
大学院研究科（法科大学院を除く）	535,800 円 / 年	267,900 円 / 半期
法科大学院	804,000 円 / 年	402,000 円 / 半期
研究生	29,700 円 / 月	-

・原則として、5 月、11 月の 2 回に分けて納入します。
・納入方法は、原則、口座振替による納付となります。口座振替により納入ができない学生には、本学所定の振込依頼書が 5 月中頃および 11 月中頃に学生が KULASIS に登録した住所へ届きます。詳細は、下記のウェブサイト「入学料・授業料などの納付」をご覧ください。
・授業料等を主に負担する方（学資負担者）が日本国外に在住するため口座振替が困難な場合は、所属先の学部・研究科等事務室へご相談ください。
・在学中に授業料が改定された場合は、改定時から新授業料が適用されます。
・授業料を 2 期滞納した場合は除籍となりますのでご留意ください。
・非正規生の授業料等については、下記のウェブサイト「学納金の額一覧」に掲載されています。

◪ 京都大学

「学納金の額一覧」 https://u.kyoto-u.jp/feesj

「入学料・授業料などの納付」 http://u.kyoto-u.jp/feespaymentj

◪ Kyoto University FAQ

授業料の納入、授業料免除等に関する FAQ

https://ku-faq.fureai-concierge.com/concierge/standard/qa-search?sid=extramural

授業料の免除

経済的理由によって授業料の納付が困難であり、かつ、学業優秀と認められる大学院生に対して、授業料の全額または半額を免除する制度があります。出願手続については、学生課奨学掛と所属研究科等の掲示板、および本学ウェブサイトにてお知らせします。希望者は定期的に確認してください。

ただし、免除できる人数に限りがあります。そのため、留学前に十分な費用を工面してから渡日してください。

定期健康診断の受検義務

本学学生は、毎年 4 月（秋入学者は 11 月）に京都大学にて実施する学生一般健康診断を、実施期間内に必ず受検しなければなりません。日程の詳細は所属の学部・研究科等の掲示板等にて通知されます。健康診断結果については証明書自動発行機（P.31 参照）で発行可能です。学生の定期健康診断、健康相談、応急措置等については以下の京都大学産業厚生部門のウェブサイトを参照してください。

なお、本学医学部附属病院では、健康診断を行っておりません。外来診療は行っており、初診の場合は原則、他の医療機関からの紹介状が必要となります（P.49「もしも病気になったら」参照）。詳細は医学部附属病院ホームページを参照してください。

◪ 京都大学産業厚生部門「健康管理室業務」
www.hoken.kyoto-u.ac.jp/health-care-office/

◪ 京都大学医学部附属病院
www.kuhp.kyoto-u.ac.jp/

大学から学生への連絡について

学生への連絡・通知は、原則として KULASIS（京都大学教務情報システム）または各学部・研究科教務掛などの掲示板での掲示により行われ、一度掲示した事項は周知されたものとして取り扱います。1 日 1 回は掲示板を見る習慣をつけてください。掲示板の分類選択で「留学生」を選択すると、留学生を対象とする情報（学内外のイベントを含む）を確認することもできます。掲示を見落としたために生じる不都合・不利益は本人の責任となります。

また、本学の留学生支援課情報発信チーム（KUISIT）では X（旧 Twitter）や Instagram を通じても留学生のための様々な情報を英語で提供しています。

学生の保護者や友人等からの学生への呼び出しや伝言の依頼、及び、学生の住所・電話番号等に関する学外からの問い合わせに大学が応じることはできません。

◪ 京都大学留学生支援課情報発信チーム（KUISIT）
X（旧 Twitter）：https://x.com/kochira_KU
Instagram：https://www.instagram.com/kochira_ku/

Academic Year 2026-2027

First (Spring) Semester Begins	Apr.1
Entrance Ceremonies	Apr.7
Foundation Day	Jun.18
Summer Vacation	Aug.6-Sep.30
Autumn Degree Conferment Ceremony	Sep.24
First Semester Ends	Sep.30
Second (Fall) Semester Begins	Oct.1
Autumn Graduate School Entrance Ceremony	Oct.3
November Festival	Nov.20-23
(Classes not in session for cleaning up on Nov. 24)	
Winter Vacation	Dec.29-Jan.3
Degree Conferment Ceremony & Graduation Ceremony	Mar.23
Second Semester Ends	Mar.31

Tuition and Fees

(As of April 2026)
(Unite: yen)

Category	Amount of Tuition Fees	
Undergraduate students	535,800/year	267,900/half year
Graduate students	535,800/year	267,900/half year
Law school students	804,000/year	402,000/half year
Research students	29,700/month	-

- The tuition fees must be paid for each semester (every six months) in May and November by direct debit.
- For students who have not registered to pay their tuitions fees by direct debit, a bank transfer request form will be sent to the address that they registered with KULASIS around the middle of May and November. For further information on how to pay, please refer to the website below, “Admission fee and tuition payments methods.”
- If the person paying the expenses (parents or other relatives, etc.) lives outside Japan and has difficulty paying by bank transfer, students should contact the faculty/graduate school office.
- Should tuition fees be revised during a student’s period of enrollment, the new amount will become effective from that point on.
- Note that those who fail to pay tuition fees for two semesters will have their enrollment revoked and expelled from the university.
- Tuition fees for non-regular (non-degree-seeking) students are available on the website "Tuition and Fees" below.

◪ Kyoto University

“Tuition and Fees”
http://u.kyoto-u.jp/feeseng

“Payment Methods”
http://u.kyoto-u.jp/feespaymeteng

◪ Kyoto University FAQ

FAQ regarding tuition payment, tuition exemption, etc.
https://ku-faq.fureai-concierge.com/concierge/standard/qa-search?sid=extramural

Tuition Exemption

Regular graduate students with excellent academic records who experience financial difficulty may be eligible for a full or half tuition exemption. Application information is put on the bulletin boards of the Student Affairs Division and graduate school offices, and on the Kyoto University website. Students who wish to apply for the tuition exemption are advised to pay close attention to the notice.

Since the number of students who receive the tuition exemption is limited, the selection process is competitive. Please ensure that you have sufficient financial resources before enrolling at Kyoto University.

Mandatory Annual Health Checkups

Kyoto University’s annual health checkup is offered by university health officials in April every year. The university also offers health checkups in November for new students enrolled in autumn. The schedule for the health check is posted on bulletin boards at faculty/ graduate school offices. Health check results can be issued from the certificate-issuing machine (See p.32). Please refer to the website of the Occupational Welfare Division below for health checkups, health consultations, and first aid available on campus for students.

Please note that health checkups are not conducted at the University Hospital. They provide outpatient treatment, and in principle, a referral letter from another medical institution is required for the first visit (See p.50 “In Case of Illness”). For details, please refer to the hospital website below.

◪ Kyoto University Occupational Welfare Division Health Care Office
www.hoken.kyoto-u.ac.jp/en/

◪ Kyoto University Hospital
www.kuhp.kyoto-u.ac.jp/english/

Notices to Students

Administration offices post notices for students on KULASIS (the Kyoto University Liberal Arts Syllabus Information System) or their bulletin boards. Once posted, notices are considered delivered. By selecting "International Students" from the category selection on the KULASIS bulletin board, you can also check information aimed at international students, including events both on and off campus. Students are individually responsible for checking the relevant bulletin boards (at least once a day) to ensure that they have accurate up-to-date information.

In addition, the University's International Student Information Team (KUISIT) also provides various information for international students through X (formerly known as Twitter) and Instagram.

Please note that the university is unable to convey messages to students from family members, friends, etc., including requests for students to contact them. The university does not, as a general rule, respond to external inquiries regarding students’ addresses, telephone numbers, etc.

◪ Kyoto University International Student Information Team (KUISIT)
X (Formerly known as Twitter): https://x.com/kochira_KU
Instagram: https://www.instagram.com/kochira_ku/

学生証

学生証は、本学の学生であることを証明するもので、常に携帯し、本学教職員から請求があれば提示してください。他人に貸与または譲与してはなりません。学生証は通常、入学許可書を発行した学部・研究科等が発行します。

◪ 京都大学「学生証」：http://u.kyoto-u.jp/918gn

＜正規生（学位取得を目的とする）＞

正規生の学生証は、附属図書館（中央図書館等）や情報環境機構（IIMC）、学術情報メディアセンター（ACCMS）の利用証も兼ね、各施設への入退館認証にも利用できます。学生割引や通学証明書によって乗車券・通学定期乗車券を購入、使用するときも、交通機関係員の要求があれば学生証を提示してください。

エラーなどで使用できないとき

正規生が図書館等で、学生証を使用できない場合は、ICチップが破損しているため再交付が必要です。所属学部、研究科等の教務担当掛へ再交付（有料）を申請してください。

磁気ストライプをスワイプさせて使用できない磁気異常の場合は、教務企画課教務掛（国際高等教育院棟 2 階）および桂キャンパス B クラスター工学研究科大学院掛にて無料で再書き込みを行います。ただし、磁気ストライプが破損している場合は有料での再交付となります。

＜非正規生（学位取得を目的としない）＞

研究生や交換留学生等の非正規生の身分証明書は、正規生の学生証とは異なるため、附属図書館および学術情報メディアセンターの利用には、図書館利用証の申請が別途必要です。非正規生は通常、交通機関の学割の対象外です。

◪ 京都大学図書館機構「図書館利用証の種類」
https://u.kyoto-u.jp/4lutr

＜紛失、盗難、破損等したとき＞

すぐに所属学部・研究科等の教務担当掛に報告し、再交付を申請してください。正規生の場合、再交付は有料です（1,000 円）。あらかじめ京大生協で「再交付料金納付証明書」を購入のうえ、学生証再交付願に貼付し、教務担当掛に提出してください。

なお、紛失・盗難の場合は、警察の届出受理番号が必要となります。第三者による悪用を防止するためにも、直ちに警察に届け出て、届け出受理番号を聞いておいてください。

交通機関の学生割引（学割）

一般的に、交通機関の学生割引は正規生（学位取得を目的とする学部生と大学院生）が対象で、非正規生（学位取得を目的としない研究生や聴講生等）には適用されません。

＜定期券＞

正規生は、通学用に通学定期券を購入することができます。学生証と通学証明書を持って、各交通機関の定期券販売所で購入してください。通学証明書は、大学構内の証明書自動発行機（P.31 参照）から入手できます。

非正規生は通学定期券を購入できないので、通勤定期券、回数券などを利用することが多いようです。

＜その他の交通機関の学生割引＞

正規生が鉄道・航路を片道 101km 以上乗車するとき、「学生生徒旅客運賃割引証（学割証）」が使えます。学割証は、京都大学構内の証明書自動発行機で交付しています。フェリー、バスなどにも学割制度が使える場合があるので、制度の有無を事前に当該機関に問い合わせてください。学割が適用されるのは普通乗車券で、特急券や寝台券、グリーン券などは割引になりません。

【不正購入は厳禁！】

通学以外（サークル活動、アルバイト等）の目的や虚偽ルートでの通学定期券の購入は不正です。多額の罰金が課されるだけでなく、大学全体の販売停止を招く恐れがあります。

◪ 京都大学「通学定期乗車券・学割証」
https://u.kyoto-u.jp/x1ekl

チューター制度

留学生の専攻分野に関連する専攻の大学院生等が、留学生の学習・研究・日常生活に関する助言や協力を行なう制度です。この制度の対象者は、原則として学部学生・大学院生・一部の研究生等で、指導教員がチューターによる個別の指導を必要と認めた者に限られます。対象期間は、原則として大学院生が渡日後最初の 1 年間、学部学生が入学後最初の 2 年間となっています。何に重点を置いてチューターに助言や協力をしてもらうのかは、指導教員等とよく相談してください。その他の詳細は、所属学部・研究科等の事務室に問い合わせてください。

Student ID

The student ID verifies the holder's status as a Kyoto University student. Students should always carry their ID cards and be ready to present them when requested by faculty or staff. Student ID cards are not to be lent or given to others. Most students receive a student ID card from the faculty or graduate school that issued their acceptance letter.

◪ Kyoto University "Student ID"
http://u.kyoto-u.jp/ygau0

< Regular (Degree-Seeking) Students >

The student ID for regular students also serves as a pass to enter the Main Library, the Institute for Information Management and Communication (IIMC), and the Academic Center for Computing and Media Studies (ACCMS). It can also be used as ID when entering and leaving university facilities. To buy a student-fare ticket or commuter pass, the student ID must be presented to the station staff on request.

Read Errors

If a Student ID Card of a regular (degree-seeking) student gives a read error when scanned at a library, it may have a broken IC chip. Students experiencing this problem are advised to contact their faculty or graduate school and apply for a reissuance (for a fee).

If a Student ID Card gives a read error when swiped, there may be a problem with its magnetic stripe. Students experiencing this problem are advised to bring their cards to the Educational Planning Division (Institute for Liberal Arts and Sciences Bldg., 2nd floor) or the Graduate Student Section of the Graduate School of Engineering (Katsura Campus Administration Bldg, 1st floor, B Cluster, Katsura Campus) to have the magnetic stripe data rewritten free of charge. If the stripe is found to be physically damaged, the entire card will be replaced for a minimal fee.

< Non-Regular (Non-Degree-Seeking) Students >

Non-regular students including research students and exchange students are required to apply for a separate library card, which serves as the pass for the library, IIMC and ACCMS. In most cases, non-regular students are not eligible for student discounts on transportation.

◪ Kyoto University Library Network
"Types of Library Cards"
https://u.kyoto-u.jp/bzgcz

< Loss, Theft, or Damage >

It must be reported promptly to the student affairs office of the holder's faculty or graduate school so that a replacement may be issued. To obtain a replacement ID Card, students are required to pay a 1,000-yen fee at CO-OP stores, obtain a certificate of payment, affix the certificate to a replacement application form, and submit the form to their faculty or graduate school.

In the event of a loss or theft, students must immediately report the matter to the police to prevent unauthorized use by the third party and obtain from the police a report acceptance number (*Todokede Juri Bango*), which is required when applying for a replacement.

Student Discount for Public Transportation [*Gakuwari*]

Student discount for public transportation is generally for regular (degree-seeking) students and not applicable for non-regular (non-degree-seeking) students.

< Student Commuter Pass (*Tsugaku Teiki-ken*) >

Regular students can purchase a student commuter pass at bus, train, and subway station counters. To purchase the pass, students must present their student ID and the certificate "*Tsugaku Shomeisho*" which certifies that they commute to and from the university. The *Tsugaku Shomeisho* can be obtained from the certificate-issuing machines at several locations on campus (See p.32).

Non-regular students, who are not eligible for a student commuter pass, tend to use prepaid coupon tickets or a commuter's pass.

< Public Transportation Discount >

Regular students can use a student discount certificate for Japan Railways (JR) on trips exceeding 101km one way. The certificate is available from the dispensing machine on campus. Other trains, ferries, and buses may also accept the certificate, so students should ask the relevant transportation provider in advance. Student discount applies only to the standard fare and not to express, sleeper car, or green tickets.

[Strictly Prohibited]

Using student commuter passes for non-commuting purposes (e.g., club activities, part-time jobs) or false routes is fraud. Violators face heavy fines and may risk a university-wide sales ban.

◪ Kyoto University: Student Commuter Pass, etc.
https://u.kyoto-u.jp/or042

Tutor System

The 'tutoring' system is a system in which the designated tutor provides support to international students whenever their supervisor deems it necessary. In general, the system applies to undergraduate students during their first two years in Japan, and graduate students and certain research students during their first year. Tutors are generally graduate students selected from the graduate school to which the international student belongs. Whether the advice/assistance given by the tutors will focus on research or daily life will depend on the individual needs of the international student. It is recommended, therefore, that students relay their concerns to their academic supervisor to receive accurate support. Further details are available at the faculty/graduate school offices where the international student belongs.

証明書自動発行機

通学証明書や学割証（どちらも正規生限定）、日本政府（文部科学省）奨学金受給証明書など、本学で発行する証明書の主なものは、学内に設置されている証明書自動発行機で発行（無料）されます。このほか、日本国内のコンビニエンスストアから有料で発行できる証明書もあります。

入手可能な証明書、設置場所、稼働時間等の詳細は、下記の大学ウェブサイトを参照ください。また、不明な点は、所属学部・研究科等事務室に問い合わせください。

証明書を発行する際には、あらかじめ申込フォームに学生アカウント（ECS-ID）でログインし、発行する証明書を選択して予約する必要があります。詳細は以下の URL を確認してください。

◪ 京都大学「在学者の証明書発行について」
http://u.kyoto-u.jp/cert-machinej

課外行事・文化施設観覧

＜課外教養の行事＞

京都大学では、正課外に次のような文化関係諸行事を実施しています。行事の詳細案内は、KULASIS を通じて行います。

・音楽会
　毎年創立記念日である 6 月 18 日前後に、著名な音楽家を招き、音楽会を催しています。
・能楽鑑賞会
　毎年 12 月中旬に、（公財）片山家能楽・京舞保存財団の協力による能および狂言の鑑賞会を催しています。すべて日本の古語で行われます。

＜ 11 月祭＞

京都大学では、毎年 11 月下旬に 11 月祭を行います。例年、大学生、一般市民などが参加し、研究成果の発表や講演会、映画、音楽、展示会、模擬店などがキャンパスに出現します。11 月祭は、2026 年で 68 回目を迎えます。

＜近隣の文化施設の優待制度＞

本学学生証等を提示すると、京都国立博物館・奈良国立博物館・京都国立近代美術館の平常展や、国立民族学博物館の展示・特別展（一部を除く）・茶道資料館の特別展・通常展を無料で観覧することができます。詳しくは以下の京都大学のウェブサイトをご覧ください。

◪ 京都大学「博物館などの利用」
http://u.kyoto-u.jp/fy6im

＜学外のイベント情報＞

京都市国際交流協会のウェブサイトで、留学生向けのイベントや生活情報を確認できます。

◪ 京都市国際交流協会「京都留学生情報サイト」
https://www.kcif.or.jp/web/jp/members/

京都大学における情報セキュリティについて

本学の情報ネットワークの利用にあたっては、必ずルールを守って適正に利用してください。

＜必ず行なうこと＞

・情報セキュリティ e-Learning を毎年受講すること。
・アカウント（ID）・パスワードを適切に管理すること。
・PC 等の OS やウイルス対策ソフト、アプリケーションなどのセキュリティアップデートは、公開後すみやかにインストールすること。
・ウイルス対策ソフトを、提供者との契約に基づいて利用すること。
・本学および所属学部・研究科等により定められた規程および利用する情報システムごとに定められた規程を遵守すること。

＜禁止事項＞

・差別、名誉毀損、侮辱、ハラスメントにあたる情報、プライバシーを侵害する情報、守秘義務に違反する情報、著作権等の財産権を侵害する情報、その他法令に基づく処罰の対象となる情報、損害賠償等の民事責任を発生させる情報の発信を行なってはならない。
・ソフトウェアの不正使用、著作権等の財産権を侵害する行為、その他法令に基づく処罰の対象となる行為を行ってはならない。

＜ P2P ファイル交換ソフト*の利用制限＞

・学内ネットワークにおいてファイル共有機能を有する P2P ファイル交換ソフトの利用は原則として禁止されています。
・著作権のある情報を許可なく配信することは、著作権法違反です。
・違法配信されている音楽・映像などを違法と知りながらダウンロードする行為は違法です。

* Xunlei（迅雷）、BitTorrent、Winny などインターネットを通じてファイルを不特定多数で共有することを目的としたソフトウェア。

＜情報セキュリティ e-Learning ＞

京都大学では、全学情報セキュリティ委員会の下、情報や情報技術の安全で効果的な利用のために「e-Learning 方式での情報セキュリティに関する基本的な知識の習得」がすべての構成員に義務づけられています。必ず修了テストを受けてください。テストを受けないと受講完了になりません。詳細は、以下のウェブサイトで確認してください。

◪ 京都大学情報環境機構「情報セキュリティ e-Learning」
www.iimc.kyoto-u.ac.jp/ja/services/ismo/e-learning/

◪ 京都大学情報部情報基盤課情報セキュリティ掛
E-mail：i-s-office[at]iimc.kyoto-u.ac.jp
（[at] を @ へ変更してください）
URL：www.iimc.kyoto-u.ac.jp/ja/services/ismo/

Certificate-Issuing Machines on Campus

Many of the certificates issued by the University, such as commuter pass certificates (*Tsugaku Shomei-sho*), student discount certificates (both limited to regular students) and MEXT scholarship certificates, are issued from automatic certificate issuing machines located on campus (free of charge). In addition, some certificates can be issued from convenience stores in Japan for a fee.

Please refer to the university website below for details on available certificates, installation locations, operating hours, etc. If you have any questions, please contact your faculty/graduate school office.

To issue a certificate, you must log in to the application form in advance with your student account (ECS-ID), select the certificate to be issued and reserve it. For more information, please refer to the following URL.

◪ Kyoto University "Certificate-issuing machines"
http://u.kyoto-u.jp/cert-machine

Extracurricular Events / Exhibitions

< Annual Cultural Events at Kyoto University >

The following events are held by Kyoto University every year. Details are posted on KULASIS.

- Music Concert
  Around the time of the University's anniversary (June 18), famous musicians are invited to give a concert.
- Noh Theatre Performance
  In mid-December every year, Noh and Kyogen (traditional Japanese plays) are performed in classical Japanese.

< Kyoto University November Festival >

November Festival is an annual November event of Kyoto University. The participants enjoy special lectures, research presentations, movies, music, exhibitions, and snack stands on campus every year. 2026 marks the 68th of November Festival.

< Campus Members >

Holders of Kyoto University student ID cards are allowed free entry to the regular exhibitions at the Kyoto National Museum, the Nara National Museum, the National Museum of Modern Art, and regular and special exhibitions at the National Museum of Ethnology, the Chado (tea ceremony) Research Center Gallery. Details are given on the Kyoto University website below (in Japanese only).

◪ Kyoto University "Museum-University Partnerships"
http://u.kyoto-u.jp/fy6im

< Off-Campus Events>

Check the Kyoto City International Foundation (KCIF) website for event and local information for international students.

◪ Kyoto City International Foundation (KCIF)
"Kyoto International Students Information Site"
https://www.kcif.or.jp/web/en/members/

Information Security at Kyoto University

Always follow the rules and use the information network at Kyoto University in an appropriate manner.

< DO >

- Complete the Information Security e-Learning course every year.
- Keep your account ID and password safe.
- Install security updates for your PC's OS, anti-malware software, and applications as soon as they become available.
- Use antivirus software under a proper license contract.
- Follow the rules prescribed by Kyoto University and your faculty/graduate school, as well as the rules set for individual information systems.

< DO NOT >

- The university prohibits the transmission of information that is discriminatory, defamatory, insulting or harassing, infringes on the privacy of any individual, is a breach of confidentiality, infringes on copyrights or other property rights, is punishable by law and/or may otherwise incur civil liability.
- Do not engage in acts, such as the unauthorized use of software, which infringe property rights, copyrights, or other laws. Do not engage in any acts that are liable for punishment under the law.

< Restriction on Use of P2P File Sharing Software * >

- Using P2P File Sharing Software in the Kyoto University network is prohibited.
- Distributing materials with copyrights violates copyright laws.
- Downloading music and pictures knowing they are obtained illegally is a violation of the law.

* Software with the purpose of sharing files with an unknown number of other users – i.e., Xunlei, BitTorrent, Winny, etc.

< e-Learning Course on Information Security >

In order to utilize information technology efficiently and safely within the university, the University Information Security Committee requires all students, faculty, researchers, and administrative staff to take the e-Learning Course on Information Security. Please be sure to take the test to complete the course. For details, please refer to the website below:

◪ Kyoto University IIMC "Information Security e-Learning"
www.iimc.kyoto-u.ac.jp/en/services/ismo/e-learning/

◪ Information Security Office,
IT Services Division, Kyoto University
E-mail: i-s-office[at]iimc.kyoto-u.ac.jp
(Please replace [at] with @.)
URL: www.iimc.kyoto-u.ac.jp/en/services/ismo/

休学・復学・退学

休学・復学・退学を希望する者は、まず指導教員に相談してから、所属の学部・研究科等事務室に手続きを問い合わせてください。

＜休学願＞

疾病や事故等により３ヶ月以上の休学を希望する場合は、すみやかに願い出てください。病気による休学願には、医師の診断書を添付してください。休学期間満了後も、引き続き休学する必要がある場合は、許可されている期間が終わる前に、休学の延長を願い出てください。

学期の初めから休学する場合は、その学期の授業料全額が免除されます。学期の途中から休学する場合は、その学期の授業料全額を払わなければなりません。ただし、休学を開始する日が学期の４月２日から５月１日（または 10 月２日から 11 月１日）であって、４月末日（または 10 月末日）までに休学を申し出た場合は、１ヵ月分のみの授業料となります（残り５ヵ月分の授業料は免除されます）。

＜復学願（届）＞

病気による休学後に復学しようとする場合は、復学面談申込書（学生総合支援機構学生メンタルヘルスセンター指定様式）及び主治医による診断書を復学予定日の３週間前までに「復学願」と共に提出してください。

病気以外の理由による休学で休学期間内に復学しようとする場合は「復学届」を提出してください。届け出なかった場合は、休学許可全期間を休学したものとして取り扱われます。学期の途中で復学する場合は、その期の授業料のうち、復学する前月までの分は月割りで免除されます。

＜休学・復学時の注意事項＞

出入国管理および難民認定法により、在留資格「留学」を有する留学生が、休学等の理由で継続して３ヶ月以上学修や研究活動を行わない場合、日本での正当な滞在理由（入院等）*が無い限り、現在保有している在留資格「留学」の期限内の復学予定であっても、原則として在留資格を一旦放棄し日本を出国することとなります。「みなし再入国許可制度」「再入国許可制度」は、原則使用しません。出国時に空港等で出入国審査官に、在留カードを返却してください。

また必ず出国前に「海外渡航届」を「京都大学国際教育交流管理システム（KUIESM）」から、または所属学部・研究科等事務室窓口へ提出してください。

復学時には、大学を通じて「在留資格認定証明書」を取得したのち、自国の日本大使館・総領事館（または日本査証申請センター）等で「留学」の査証（ビザ）を取得する必要があります。査証申請の必要書類等の情報は日本大使館・総領事館等で入手してください。

なお、正当な理由により引き続き日本に滞在する場合は、理由に応じた在留資格へ変更する必要があります。出入国管理および難民認定法に違反し日本に滞在し続けると、在留資格取消しの対象となります（P.15「在留資格の取消制度」参照）。また、休学期間中に日本でアルバイトをすることはできません。詳細は以下のサイトで確認してください。

＊ 経済的な理由による休学は、正当な理由として出入国在留管理局に認められていません。

◪ 京都大学「留学生の方への注意事項」：http://u.kyoto-u.jp/z2dhi

＜退学願＞

退学する場合は、願い出なければなりません。退学願を出さなかったり、許可されないまま通学をやめた場合は、引き続いて在学しているものとして取り扱われ、授業料の支払い等が求められます。

＜退学等により学籍を失ったとき＞

留学生が退学等により学籍を失った場合には、大学を離脱した日より 14 日以内に出入国在留管理局へ届け出て、例え在留期限が残っていたとしても、すみやかに日本を出国するか、又は引き続き日本に滞在する場合は在留資格を変更しなければなりません（P.79「在留資格に関する手続」参照）。出入国管理および難民認定法に違反し日本に滞在し続けると、在留資格取消しの対象となります（P.15 参照）。

◪ 京都大学「卒業等で本学を離れるとき」：http://u.kyoto-u.jp/aoi0d

災害等に伴う休講及び定期試験の取扱い

台風や地震のような災害などによって学生の安全確保が必要な事態が発生した場合、授業が休止されたり定期試験が延期されることがありますので、以下の本学ウェブサイトでガイドラインを確認しておいてください。休講等の実施については、KULASIS や本学ウェブサイトで確認できます。

◪ 京都大学「災害等に伴う休講等の措置等に関する取扱い」
http://u.kyoto-u.jp/7id4h

Leave of Absence, Readmission & Withdrawal

Students seeking a leave of absence, readmission, or withdrawal should consult with their academic advisor first, then conduct the necessary procedures at their faculty/graduate school offices.

< Request for Temporary Leave of Absence >

Students who take more than three months leave from the university for reasons of sickness or injury must submit a request to their faculty/graduate school office. A medical certificate must be attached in the case of sick leave. To extend the period of absence, students must submit an extension request before the originally granted period expires.

If a student takes a leave of absence from the beginning of a semester, the tuition for the semester will not be charged. Full-semester tuition must be paid when a student takes leave in the middle of a semester. However, when the starting date of a leave of absence falls between April 2 and May 1 (or October 2 and November 1), and when the request is made by the end of April (or the end of October), tuition for one month will be charged, but tuition for the remaining five months will be exempted.

< Readmission Request (Readmission Form) >

Readmission after leaving due to sickness requires submission of the following to one's faculty/graduate school office: an "Application for Interview to Resume University Attendance" (designated by the Student Mental Health Center, Agency for Student Support and Disability Resources), a Kyoto University Readmission Request, and a medical certificate from a primary physician.

If, when taking a leave of absence for reasons other than sickness, a student wishes to return to the university before the leave of absence expires, they must submit a Readmission Report. If they do not, they will be considered to have taken a leave of absence for the entire period requested. If a student returns from a leave of absence in the middle of a semester, the tuition for the elapsed month(s) of the semester will be exempted.

< Points to Be Aware of When Taking a Leave of Absence/Being Readmitted to the University >

According to the Immigration Control and Refugee Recognition Act, if international students with a "Student" resident status do not continue studying or researching for more than 3 months due to a leave of absence from school, etc., they must leave Japan promptly unless a legitimate reason for staying in Japan (hospitalization, etc.) *. In that case, the "Student" resident status must be abandoned in principle even if they are planning to return to the university within the term of validity of the current "Student" status of residence. As a rule, neither "special re-entry permission" nor "re-entry permission" can be used. Therefore, they must return their residence card to the immigration officer at the airport upon departure.

In addition, please submit the Overseas Travel Notification through Kyoto University Management System for International Education and Student Mobility (KUIESM) or at the faculty/graduate school office before departure.

When returning to university, international students need to obtain a Certificate of Eligibility (COE) through the university, and then a "Student" visa at the Embassy/Consulate General of Japan (or the Japanese visa application center) in their country. Please obtain information such as the required documents for visa application from the Japanese diplomatic mission.

International students who continue staying in Japan for a valid reason need to change their resident status according to the reason. If continuing to stay in Japan in violation of the Immigration Control and Refugee Recognition Act, the resident status will be subject to cancellation (see p.16 "Revocation of Status of Residence"). Also, having part-time work in Japan during the leave of absence is not allowed. For more information, please refer to the university website mentioned below.

* A leave of absence for financial reasons is not permitted by the Immigration Services Bureau as a valid reason.

◪ Kyoto University "Notices for International Students": http://u.kyoto-u.jp/jysub

< Withdrawal Request >

Students must submit a withdrawal request and have it approved before withdrawing from the university. Students withdrawing without doing so will continue to be considered as registered and will continue to be charged tuition, etc.

< Points to Be Aware of When Withdrawing from the University >

"Student" resident status is only valid while the holder is attending the university. Even if the period of residence status is valid, those who withdraw from the university must notify the Immigration Services Bureau of their withdrawal within 14 days of withdrawal. They must then return to their home countries or change their resident status if they remain in Japan (See p.80 "Procedures Regarding Status of Residence"). Failing to abide by the law may result in a revocation of resident status (See p.16).

◪ Kyoto University "When leaving Kyoto University due to graduation or other reasons"
http://u.kyoto-u.jp/kxsph

Classes/Exams in the Event of a Disaster or Other Emergency

In the event of a disaster such as a typhoon or earthquake, cancellation of classes and postponement of regular examinations shall be implemented if the university determined it necessary to ensure the security of students. The guidelines for cancellation of classes, etc., in the event of a disaster or other emergency can be found on the website below. Information regarding cancellation of classes or postponement of regular exams shall be provided to students through KULASIS or the university website.

◪ Kyoto University "Class cancellations in the event of a disaster or other emergency"
http://u.kyoto-u.jp/j7mit

大学図書館

京都大学には学内最大規模の附属図書館、学部生向け図書を多く所蔵する吉田南総合図書館、各分野の専門資料を有する部局図書館・室など約 40 の図書館・室があります。詳細は以下のウェブサイトを参照、または、各図書館の窓口にお問い合わせください。

◪ 京都大学図書館・室一覧
www.kulib.kyoto-u.ac.jp/newdb

＜附属図書館＞

開館時間

月曜 - 金曜：8:30-21:30
土曜、日曜、祝日：10:00-19:00

休館日

8 月第 3 週の月・火・水曜日、年末年始（12 月 29 日－ 1 月 3 日）、その他、臨時に休館することがあります。

◪ 京都大学附属図書館
www.kulib.kyoto-u.ac.jp/mainlib/

＜吉田南総合図書館 ＞

開館時間

月曜 - 金曜：9:00-20:00
土曜：10:00-15:00

休館日

日曜、祝日、創立記念日（6 月 18 日）、卒業式の翌日～ 4 月 3 日、8 月 11 日～ 20 日、12 月 29 日～ 1 月 3 日、毎月 28 日（7 月、1 月を除く）、その他、臨時に休館することがあります。

分室「環 on」

個人・グループでの学習や研究会での利用を目的とした「話せる図書館」です。
開室時間：月曜 - 金曜 8:40-18:30

◪ 京都大学吉田南総合図書館
www.kulib.kyoto-u.ac.jp/yoshidasouthlib/

京都大学生活協同組合（Co-op）

生協組合員証を提示することで、食堂を組合員価格で利用できます。また、教科書や書籍を定価の 10% 割引で購入できます。留学生委員会が留学生向けのイベント等を行なっています。

京都大学生協への加入は、組合員センター（吉田南生協会館）、ショップルネ、桂 B ショップ、宇治購買で受付しています。組合員になるには生協窓口で出資金の支払が必要です。卒業等で生協を脱退するときに、出資金が返還されます。脱退手続は、組合員センター、桂 B ショップ、宇治購買で受付けています（手続きには学生証など氏名・生年月日が分かるものが必要です）。

◪ 京都大学生活協同組合：www.s-coop.net/

総合博物館

京都大学が 1897 年の開学以来、125 年以上にわたって収集してきた貴重な学術標本（自然史、技術史、文化史）約 260 万点を収蔵しています。本学の学生は、学生証を提示すれば無料で常設展、企画展、特別展を観覧できます。

開館時間

水曜 - 日曜 9:30-16:30（入館は 16:00 まで）

◪ 京都大学総合博物館：www.museum.kyoto-u.ac.jp/

情報環境機構

情報環境機構では、京都大学の情報サービスを利用する際に必要な学生アカウント（以下、ECS-ID）と学生用メール（以下、KUMOI）アドレスを提供しています。ECS-ID に関する問い合わせの際は、学生証を持参のうえ情報環境機構 IT サービスデスク（吉田南構内建物番号 93　学術情報メディアセンター南館 1 階）で手続を行なってください。

ECS-ID は、情報環境機構や図書館機構等が提供する ICT コモンズの PC、全学生共通ポータル、各種 e-Learning 研修、学外から学内への VPN 接続、学内 Wi-Fi 接続サービス (KUINS-Air)、KULASIS、MyKULINE、電子ジャーナル、証明書自動発行機など多数の学内サービスに利用できます。

大学からの連絡事項などをこのメールアドレスに配信することがありますので、一日一回はログインしてメールを見るようにしましょう。

＜情報環境機構 IT サービスデスク（学術情報メディアセンター南館）＞

開室時間

月曜 - 金曜：9:00-17:00

閉室日

土曜、日曜、祝日、創立記念日（6 月 18 日）、8 月第 3 週の月･火･水曜日､年末年始（12 月 29 日 -1 月 3 日）

◪ 京都大学情報環境機構：www.iimc.kyoto-u.ac.jp/

University Libraries

Kyoto University has more than 40 libraries, including the largest main library, Yoshida-South Library with many books for undergraduates and other subject-specific libraries. Please refer to the website or contact the information counter of each library for detailed information.

◪ List of Kyoto University libraries
www.kulib.kyoto-u.ac.jp/newdb?lang=en

< Main Library >

Open Hours

Mon. - Fri.: 8:30-21:30
Sat. Sun. & National Holidays: 10:00-19:00

Closed

Mon. Tue. & Wed. of the 3rd week of Aug., Dec.29 - Jan.3
Please note that the library may be closed temporarily on some occasions.

◪ Kyoto University Main Library
www.kulib.kyoto-u.ac.jp/mainlib/en/

< Yoshida-South Library >

Open Hours

Mon.-Fri.: 9:00-20:00
Sat.: 10:00-15:00

Closed

Sun., National Holidays, University Foundation Day (Jun.18), the next day of the Graduation Ceremony-Apr.3, Aug.11-20, Dec.29-Jan.3, 28th day of each month except July & January.
The library may be temporarily closed when necessary.

"Wa-on"

It is a designated space for individual and group study use.
Open Hours: Mon.-Fri.: 8:40-18:30

◪ Kyoto University Yoshida-South Library
www.kulib.kyoto-u.ac.jp/yoshidasouthlib/

Kyoto University Co-op

Present your Co-op membership card to use the cafeteria at member prices. You can also purchase textbooks and books at a 10% discount off the list price. International students enjoy events arranged by the Co-op Foreign Students Committee.

Applications are accepted at the Co-op main office (on the second floor of the Co-op shop at the Yoshida-South Campus), Shop Renais, Katsura B shop and Uji shop. To become a member, please pay the membership fee at the Co-op counter. The fee will be returned to the Co-op members when the membership is cancelled (whether after graduation or for other reasons). Withdrawal procedures are handled at the Co-op main office, Katsura B Shop, and Uji shop (you will need to present your student ID or other identification that can verify your name and date of birth).

◪ Kyoto University Co-op
www.s-coop.net/english/

Kyoto University Museum

Kyoto University has been collecting research specimens and objects since its founding in 1897. Now they exceed 2.6 million items, covering a wide spectrum of objects related to natural history, technological history, and cultural history. Admission is free for permanent and special exhibitions with a Kyoto University Student ID card.

Open Hours

Wed.-Sun. 9:30-16:30 (Please enter by 16:00)

◪ The Kyoto University Museum
www.museum.kyoto-u.ac.jp/en/

Institute for Information Management and Communication (IIMC)

The IIMC provides students with student accounts (ECS-ID) that enable them to utilize Kyoto University's information services, including student mail addresses (KUMOI). Those who have any questions regarding their ECS-ID should inquire at the IIMC IT Service Desk in the South Building of the Academic Center for Computing and Media Studies (ACCMS, Bldg. No. 93 on Yoshida-South Campus). Please make sure to bring a student ID card when making an inquiry.

The ECS-ID is required for access to the various services provided by the IIMC and the University's libraries, including the computers in the ITC Cosmos, the Common Portal for All Students, e-learning services, external access to the Campus Network (VPN services), on-campus Wi-Fi-connection service (KUINS-Air), the Kyoto University Liberal Arts Syllabus Information System (KULASIS), the Kyoto University Libraries Online Catalogue (MyKULINE), e-journals and certificate-issuing machines.

Students are advised to check their university email accounts at least once a day, as administration offices use the accounts to send important notices.

< IIMC IT Service Desk at ACCMS South Bldg. >

Office Hours:

Mon. - Fri. 9:00-17:00

Closed:

Sat., Sun., National Holidays, University Foundation Day (Jun. 18), Mon. Tue. & Wed. of the 3rd week of Aug., and New Year break (Dec.29-Jan.3).

◪ Kyoto University IIMC: www.iimc.kyoto-u.ac.jp/en/

留学生のための奨学金

留学生対象の奨学金は、原則として、在留資格が「留学」の者のみ受給できます。奨学金支給が始まる前に、在留資格「留学」を取得している必要があります。

奨学金を受給している途中で「留学」以外の在留資格へ変更した場合は、奨学金の受給資格を失い、受給を辞退する必要があります。資格を失ったままで受給し続けた場合、原則として奨学金を返還しなければなりません。

奨学金には、大学を通じて応募するものと、奨学団体へ直接応募するものがあります。いずれの奨学金も応募時に条件があるので、募集要項をよく読んでください。どの奨学金も、採用数に対して応募者数が多いため、競争率は高いです。

京都大学は、毎年留学生のための約 90 の奨学金団体に、候補者を推薦します。これらの奨学金については P.83-87「留学生対象奨学金一覧」を参照してください。

本学に届く奨学金の募集通知は、該当するすべての学部・研究科等へ送付します。所属学部・研究科等によって応募できる奨学金が限られますので、適宜学部・研究科等からの案内に従ってください。京都大学では、通常、留学生のための奨学金情報について、掲示板等を通じて案内します。

直接応募の奨学金については「留学生対象奨学金一覧」及び財団のウェブサイトを確認してください。なお、直接応募の奨学金や推薦数の制限がない奨学金は自由に応募できます。その他、留学生対象奨学金については日本学生支援機構（JASSO）等の下記ウェブサイトからも情報を収集できます。

- 日本学生支援機構（JASSO）
  www.jasso.go.jp/ryugaku/index.html
- 国際交流基金
  www.jpf.go.jp
- 助成・奨学情報 navi（日本語のみ）
  https://jyosei-navi.jfc.or.jp/
- 日本国際教育支援協会（日本語のみ）
  www.jees.or.jp/

こちらの QR コードをスマートフォンのカメラで読み取ると、上記の 4 つのサイトへアクセスできます。

日本政府（文部科学省）奨学金留学生のための諸手続

＜毎月の奨学金受給手続＞

奨学金は、毎月、所定の事務室で「外国人留学生在籍簿」に署名をしなければ受給できません。在籍簿への署名が確認された者にのみ奨学金が支給されます。月の始めから終わりまで日本にいない場合や、休学および長期欠席する場合は原則として奨学金は支給されません。

在籍簿への署名は必ず受給者本人がしなければなりません。代理人による署名や印鑑の使用は認めません。不正が発覚した場合は、奨学金を返還しなければなりません。

今年度の毎月の署名期間及び奨学金の振込予定日、各キャンパスの在籍確認場所および開室時間等、詳細は以下のウェブサイトを参照してください。

- 京都大学「毎月の奨学金受給手続き（国費、学習奨励費）」
  https://u.kyoto-u.jp/mv7mr

＜奨学金の延長＞

留学生支援課は、延長申請の該当者を対象に、該当者が所属する学部・研究科等の事務室を通じて、通常 12 月頃申請手続きを通知します。質問、または不明な点があれば、所属の学部・研究科等事務室に問い合わせてください。

＜帰国旅費の申請＞

留学生支援課は、帰国旅費の該当者を対象に、該当者が所属する学部･研究科等の事務室を通じて、通常 6 月頃（奨学金支給期間が 9 月に終了する場合）、または 11 月頃（奨学金支給期間が翌年 3 月に終了する場合）に、申請手続きを通知します。

旅費を申請する場合は、航空券は、文部科学省の指定する旅行代理店から、本学を通じて受け取ることになります。航空券は、出発日を指定する必要があり、現金化はできません。詳細は、所属の学部・研究科等事務室に問い合わせてください。

Scholarships for International Students

Only those who have "Student" status of residence are eligible to apply for or receive scholarships for international students. Successful applicants must obtain the "Student" status of residence prior to the start of the scholarship.

Scholarship recipients who change their residence status to any status other than "Student" will immediately lose their right to receive the scholarship. Any scholarship money received while holding a status of residence other than "Student" must be refunded.

There are two types of scholarships available to Kyoto University students: those which are applied for through the university, and those which are applied for directly to the institutions providing scholarships. Application requirements vary for different scholarships, so students are advised to read the application guidebooks carefully. Please be aware that, as the financial resources of scholarship programs are limited, the selection processes are extremely competitive, and the number of applicants for scholarships is increasing.

Kyoto University recommends candidates to approximately 90 international student scholarship foundations. (See p.84-88 for details).

The University generally forwards announcements regarding scholarships to all applicable faculties and graduate schools. However, students can only apply for scholarship programs that have been allocated to their faculty/graduate school of affiliation. The faculty/graduate school administration offices then generally make the information available to students via their bulletin boards or by other means.

For information about scholarships that can be applied for directly, please refer to P.82-86 and to the websites of each respective foundation. Students are free to apply for scholarships which accept direct applications and those without limits on the number of applicants that can be recommended.

Further details are also available from the following websites:

- Japan Student Services Organization (JASSO)
  www.jasso.go.jp/en/index.html
- Japan Foundation
  www.jpf.go.jp/e/
- Grant Information Portal (in Japanese)
  https://jyosei-navi.jfc.or.jp/
- Japan Educational Exchanges and Services (in Japanese)
  www.jees.or.jp

By scanning this QR code with your smartphone camera, you can access the four sites listed above.

Procedures for MEXT Scholarship Students

< Monthly Signature for Receiving Scholarships >

MEXT Scholarship recipients must sign an enrollment ledger at the designated office every month. The Scholarship will be sent to recipients' accounts only after the signatures are confirmed. If recipients are outside Japan from the beginning to the end of a month or take a lengthy absence from their school and studies, they will not receive the scholarship for the month.

Recipients must sign in person. A signature by another party or use of a personal seal will not be accepted. If a signature is found to be forged, the recipient must refund the scholarship money for that month.

For details on the signing/payment schedule, the locations and opening hours of the designated office on each campus, etc., please refer to the following website.

- Kyoto University "Procedures for receiving monthly scholarships"
  https://u.kyoto-u.jp/4yokz

< Extension of Scholarship >

The International Student Division sends notice of scholarship extension procedures to relevant applicants through the faculty/graduate school offices in December. Questions should be directed to the faculty/graduate school offices.

< Return Trip Expenses >

The International Student Division sends notice of the application procedures for return travel expenses to relevant applicants through the faculty/graduate school offices in June (for those whose scholarship period ends in September of the same year) or November (for those whose scholarship period ends in March next year).

Those who submit forms for return trip expenses will receive an airline ticket from a travel agency appointed by MEXT through their faculty/graduate schools. The departure date must be fixed, and the ticket is nonrefundable. Further details are given at faculty/graduate school offices.

日本語学習

＜学内での日本語教育＞

京都大学国際高等教育院附属日本語・日本文化教育センターでは、本学の留学生を対象に、以下（1）（2）の 2 種類の日本語教育を行なっています。

前期は 4 月から 8 月、後期は 10 月から 2 月まで行われます。授業の履修（聴講）・講座の受講登録は年 2 回（3 月と 9 月）、オンラインで受け付けます。履修（聴講）・受講希望者は必要な手続きを行ってください。手続きについて相談がある場合は、日本語教育掛窓口（吉田南構内吉田国際交流会館地階）に問い合わせてください。

◪ 京都大学国際高等教育院「日本語・日本文化教育センターが提供する日本語教育について」
https://u.kyoto-u.jp/c5eul

（1）全学共通科目・日本語科目

全学共通科目として提供する日本語科目は、各々のニーズに対応できるように完全初級レベルから、中級、上級まで日本語能力試験（JLPT）やヨーロッパ言語共通参照枠（CEFR）に対応したレベルのクラスがあり、更に各レベルでは、読む・書く・話す・聴く、の技能別のクラスも用意しています。

毎週の授業回数も週 1 回のクラスから、ある程度集中的に取り組むことができる週 4 回のクラスまで様々です。履修可能な授業等が、各受講生の受入れ身分によって異なりますので、上記ウェブサイトで確認してください。

（2）課外の日本語学習支援講座

課外の日本語学習支援講座として、日本語入門コース、中級講座、上級講座、ビジネス日本語を提供しています。これらの課外の日本語学習支援講座は受講しても単位認定されません。

一部の講座はオンラインで実施されますので、吉田キャンパス以外のキャンパスからも受講が可能です。

なお、これらの講座は単位の修得を目的としない留学生（ただし、特別聴講学生を除く）、研究者は受講可能ですが、その家族は受講できません。

日本語図書室では、忙しくて日本語の授業に参加できない人や、さらに日本語を勉強したい人のために、日本語教材（本・CD・DVD 等）を貸し出しています。一度に 3 冊まで、2 週間借りることができます。

また、ID・パスワードの登録なしで利用できる e-learning 用の日本語学習システム「さみどり」を公開しています。

◪ 日本語図書室
場　　所：吉田キャンパス本部構内教育推進・学生支援部棟（旧石油化学教室本館）1 階
利用時間：月・水・金曜日 10:00-13:15 & 14:15-17:00（祝日を除く）（P. 91 参照）

◪ 京都大学国際高等教育院附属 日本語・日本文化教育センター「さみどり」
www.samidori.k.kyoto-u.ac.jp/

＜学外での日本語教育＞

学外で日本語を勉強するには、①民間の日本語学校、②一部の市・区などで開いている日本語教室、③ボランティア団体による日本語教室などがあります。

京都市では、京都府国際センターおよび京都市国際交流協会が、日本語の授業の実施等様々な援助や情報を提供していますので、インターネットで検索してください。

◪ 京都府国際センター
www.kpic.or.jp/

◪ 京都市国際交流協会
www.kcif.or.jp/

Japanese Language Courses

<Japanese Language Courses at Kyoto University>

The Education Center for Japanese Language and Culture of the Institute for Liberal Arts and Sciences (ILAS) of Kyoto University offers the following two types of Japanese language courses (1) and (2).

Courses are held from April to August in the first semester and from October to February in the second semester. Online registration for the courses takes place twice a year, in March and September. If you have any inquiries about the procedures, please visit the Japanese Education Section (basement floor of Yoshida International House located on the Yoshida-South Campus.)

◪ Kyoto University ILAS "Japanese language courses"
http://u.kyoto-u.jp/ws60v

(1)Japanese language courses in the Liberal Arts and Sciences (ILAS) curriculum

Japanese language courses in the ILAS curriculum are offered from absolute beginner to intermediate and advanced levels. At every level, we offer courses that focus on specific skills: reading, writing, speaking, and listening comprehension.

You may choose to take courses that meet once a week or opt for more intensive study by taking the eight-hour courses that meet four times per week. The courses you are eligible to take will differ according to your student status. Please refer to the website listed above to confirm your eligibility.

(2)Japanese language support courses not included in the regular curriculum

The center offers the following Japanese language support courses: Introduction to Japanese, Intermediate Japanese, Advanced Japanese, and Business Japanese. The students registered for type (2) courses are not eligible to receive credits.

Some courses are conducted online, so it is possible to attend the courses from campuses other than the Yoshida Campus.

Please note that, although international students and researchers are eligible to register for these courses, their family members are not eligible to take the courses.

For students who are unable to attend Japanese courses due to their schedules, or students who wish to pursue additional studies, a variety of Japanese language learning materials (books, CDs, DVDs, etc.) are available for loan at the Japanese Language Resource Room. Each user may borrow up to three items for two weeks.

Furthermore, a Japanese language e-learning system called "Samidori," which can be used without registering ID and password, is available.

◪ Japanese Language Resource Room
Location: 1st floor of the Education Promotion and Student Support Department (Former Main Building of the Petrochemistry Course) Bldg., located on the Yoshida Campus (See p.91)
Open Hours: 10:00-13:15 & 14:15-17:00 Mon. Wed. & Fri. except on public holidays

◪ Kyoto University ILAS Education Center for Japanese Language and Culture "Samidori"
www.samidori.k.kyoto-u.ac.jp/

<Off-Campus Japanese Classes>

For students interested in learning Japanese outside the University, ① private Japanese language schools, ② Japanese classes offered by some cities and municipal wards and ③ Japanese classes offered by volunteer associations are available.

Kyoto Prefectural International Center and Kyoto City International Foundation offer a variety of information and support, including Japanese classes, to Kyoto's international community. Check their websites for details.

◪ Kyoto Prefectural International Center (KPIC)
www. kpic.or.jp/english/

◪ Kyoto City International Foundation (KCIF)
www.kcif.or.jp/en/

日本での就職活動

日本での就職を希望する場合、日本特有の就職活動を理解し、早い時期から準備を始めることが大切です。例えば、多くの企業では留学生を採用する際には日本語能力を重視するため、留学生は日本語を学んでおくことをおすすめします。就職活動に関しては、下記の日本学生支援機構ウェブサイト掲載のガイドブック「外国人留学生のための就活ガイド」で詳しく説明されていますので、参考にしてください。

なお、卒業後に日本での就職活動を継続して行なう場合、または、就職する場合は、在留資格の変更が必要となります。詳細は「卒業後も日本に在住する場合の在留資格変更について」（P.43）を参照してください。

◪ 日本学生支援機構「外国人留学生のための就活ガイド」
www.jasso.go.jp/ryugaku/after_study_j/job/guide.html

＜学内のビジネス日本語講座＞

課外の日本語学習支援講座（P.39 参照）として、京都大学国際高等教育院附属日本語・日本文化教育センターが提供する「ビジネス日本語講座」では、日本企業・日系企業などへの就職を希望する留学生を対象に、ビジネスにおける各種場面での日本語運用能力の育成を目指します。なお、同講座の受講は日本語上級レベルの者に限ります。

前期（春季）は 4 月から 8 月、後期（秋季）は 10 月から 2 月まで行われます。受講申請は年 2 回、3 月と 9 月頃に、国際高等教育院ウェブサイトの日本語教育についてのページを確認し、必要な手続きを行なってください。

◪ 京都大学国際高等教育院「課外の日本語学習支援講座について」
https://u.kyoto-u.jp/5x318

＜学内の就職相談・情報提供＞

キャリアサポートセンターでは就職に関する各種情報提供を行っており、キャリアカウンセラーが学生の就職の相談に応じています。相談予約、情報収集などは同センターのホームページをご覧ください。留学生向けの就職情報も、随時紹介しています。ぜひお立ち寄りください。

◪ キャリアサポートセンター
場所：吉田キャンパス本部構内建物番号 16 学務部棟（旧石油化学教室本館）1 階
URL: www.career.gakusei.kyoto-u.ac.jp/
桂キャンパス、宇治キャンパスでも就職に関する資料を設置しています。

＜学外の就職相談・情報提供機関一覧＞

◪ 厚生労働省労働金監督署
大阪外国人雇用サービスセンター：https://jsite.mhlw.go.jp/osaka-foreigner/
東京外国人雇用サービスセンター：https://jsite.mhlw.go.jp/tokyo-foreigner/

◪ 京都ジョブパーク
www.pref.kyoto.jp/jobpark/

Job Hunting in Japan

If you are interested in working in Japan after graduating, it is important to understand the unique Japanese job-hunting process and start preparing early. For example, many companies emphasize Japanese language ability when hiring international students, so international students hoping to find a job in Japan are recommended to study Japanese. The Japan Student Services Organization (JASSO) provides detailed information about job hunting in their "Job Hunting Guide for International Students," which can be found on the JASSO website below.

If you plan to continue job hunting in Japan after graduation, or if you get a job, you will need to change your residence status. For details, please refer to “Changing Status of Residence After Graduation" (P.44).

◪ Japan Student Services Organization (JASSO)
"Job Hunting Guide for International Students"
www.jasso.go.jp/en/ryugaku/after_study_j/job/guide.html

<Business Japanese Courses on Campus>

The Education Center for Japanese Language and Culture of the Institute for Liberal Arts and Sciences (ILAS) of Kyoto University offers business Japanese courses to the University’s international students seeking employment at a Japanese firm or a Japanese-affiliated firm overseas. These courses aim to foster the communication skills needed to function in various business settings. Please note that this course is only available to those with an advanced level of Japanese.

The first (Spring) semester runs from April to August, and the second (Fall) semester from October to February. Course registration takes place twice a year, in March and September. Consult the website below to complete the required procedures.

◪ Kyoto University ILAS “Japanese language support courses not included in the regular curriculum”
https://u.kyoto-u.jp/5x318

<Career Counselling and Information on Campus>

The Career Support Center provides various types of employment-related information, and career counselors are available for consultation regarding students' job searches. Please visit the Career Support Center website for more information on consultation appointments and information gathering. Job information for international students is also available.

◪ Kyoto University Career Support Center
Location: 1st floor of Bldg. No. 16 Academic Affairs Dept. (Former Main Building of the Petrochemistry Course) on Main Campus
URL: www.career.gakusei.kyoto-u.ac.jp/
Job hunting information is also available at Katsura and Uji Campuses.

<Off-Campus Organizations Offering Career Consultation and Information>

◪ Ministry of Health, Labour and Welfare, Labour Standards Inspection Office
Osaka Employment Service Center for Foreigners: https://jsite.mhlw.go.jp/osaka-foreigner/index.html
Tokyo Employment Service Center for Foreigners: https://jsite.mhlw.go.jp/tokyo-foreigner/english.html

◪ Kyoto Job Park (in Japanese only)
www.pref.kyoto.jp/jobpark/

卒業後も日本に在住する場合の在留資格変更について

留学生が卒業後も引き続き日本に在住して就職や就職活動を行なう場合は、すみやかに在留資格を変更してください。在留資格以外の活動を行なう者は処罰の対象となります。

「留学」から各種の在留資格に変更する場合、手続きは原則として本人が最寄りの出入国在留管理局に出向いて行なう必要があります。変更に際して必要な書類は、自分で用意するものと、大学または就職先からもらうもの等があります。在留資格変更申請時に必要な書類については、以下の京都大学国際サポートセンターウェブサイトを参照してください。

本学卒業・修了後も引き続き日本に留学生として滞在する方で、他大学へ進学する場合は、出入国管理庁へ所属大学の変更を届け出る必要があります。「所属機関の変更」(P.19) を参考に、手続きを行ってください。

本学を卒業・修了後に自分自身が行おうとする活動内容に応じた在留資格はどういったものがあるか相談したい場合は、外国人在留総合インフォメーションセンター等へお問い合わせください。

◪ 京都大学国際サポートセンター「在留資格変更許可申請」
https://kuiso.oc.kyoto-u.ac.jp/visa/change_of_status/

◪ 出入国在留管理庁「外国人在留総合インフォメーションセンター等」
www.moj.go.jp/isa/consultation/center/index.html

＜卒業後に日本で就職する場合＞

現在の「留学」の在留資格を「技術・人文知識・国際業務」等、就労可能な在留資格に変更することが必要です。

例）研究員として日本の大学での採用が決定⇒在留資格「教授」に変更。

出入国在留管理局への申請について

例年、４月からの就労開始を目指す申請が１月から３月にかけて集中するため、審査が希望日までに終了しない可能性があります。

４月からの就労開始を希望する場合、出入国在留管理局では原則として、【12 月 1 日から 1 月末まで】の間に申請を行うよう推奨されています。出入国在留管理局での処理には通常 1 ヵ月から 3 ヵ月程度かかります。必要書類が不足していると、審査の遅延につながりますので、早めの準備を心がけてください。

必要書類は変更する在留資格によって異なります。手続きの詳細については必ず就職先に確認し、早めに準備を始めましょう。

◪ 出入国在留管理庁：在留資格「留学」から就労資格への変更申請を予定されている皆様へ
https://www.moj.go.jp/isa/10_00240.html

＜卒業後に日本で就職活動・起業準備活動をする場合＞

2023 年 4 月に「未来創造人材制度（J-Find)」が導入されました。同制度の対象大学等を卒業した留学生が、日本で就職活動または起業準備活動を行なう場合、在留資格「特定活動」（未来創造人材）を申請することができます。申請が許可されると、1 年または 6 ヶ月ごとに更新することによって、最長 2 年間日本に在留することが可能です。

以下の 3 つの条件をすべて満たす留学生が対象となります。

1.3 つの世界大学ランキング（*）中、2 つ以上で 100 位以内にランクインしている大学を卒業、または、その大学院の課程を修了して学位を授与されている（※本学は上記のランキング条件を満たしています。）

* 世界大学ランキング
  - Quacquarelli Symonds 公表の QS World University Rankings
  - Times Higher Education (THE) 公表の THE World University Rankings
  - Shanghai Ranking Consultancy 公表の Academic Ranking of World Universities

2. 学位を授与された日から 5 年以内であること。

3. 申請の時点において、申請人の預貯金の額が日本円に換算して 20 万円以上あること。

詳細は下記の出入国在留管理庁ウェブサイトをご確認ください。

◪ 出入国在留管理庁「優秀な海外大学等を卒業した者が起業活動・就職活動を行なう場合（J-Find)」
www.moj.go.jp/isa/applications/status/designatedactivities 51.html

Changing Status of Residence After Graduation

International students who stay in Japan to work or seek employment after graduation must change their status of residence. Anyone engaging in an activity other than those permitted by their status of residence may be subject to punitive measures.

International students are personally responsible for following the necessary procedures to change their status of residence at the immigration office. It may be necessary to obtain various documents from the university, workplace, etc. For detailed information, including required documents, please refer to the Kyoto University International Support Center website mentioned below.

If you plan to continue studying in Japan as an international student after graduating from our university and are scheduled to proceed to another university, you will need to notify the Immigration Services Bureau of your change of university. Please refer to "Change of Affiliated Institution" (P. 20) to complete the procedure.

If you would like to inquire about the type of residence status appropriate for the activities you plan to undertake after graduating from the university, please contact the general information centers for foreign residents established by the Immigration Service Agency.

- Kyoto University International Support Center
  "Application for Change of Status of Residence"
  https://kuiso.oc.kyoto-u.ac.jp/en/visa/change_of_status/
- Immigration Services Agency "Foreign Residents General Information Center, etc."
  www.moj.go.jp/isa/consultation/center/index.html *

<When Employed in Japan After Graduating>

It is necessary to make the appropriate changes in your status of residence. Depending on the type of employment, your status may change to "Engineer/ Specialist in Humanities/International Services," or another classification.
e.g.) When graduates are employed by a Japanese university as paid researchers⇒ Status of residence must be changed to "Professor."

Application to the Immigration Services Bureau

Applications for changing status from "Student" to an employment status typically concentrate between January and March, aiming for an April start date. If your application is incomplete or submitted late, the screening process may not be completed by your desired start date.

If you wish to start working from April, the Immigration Services Bureau generally recommends that you submit your application between December and January of the start of the job-starting year.

The Immigration Services Burau usually requires about one to three months for processing. Please note that insufficient required documents will also lead to processing delays, so start your preparation early.

The necessary documents vary depending on the status of residence you are applying for. Be sure to check with your prospective employer regarding the procedures and begin preparing immediately.

- Immigration Services Agency (ISA) : To those who are planning to apply for a change of residence status from "Student" to "Work Status"
  https://www.moj.go.jp/isa/10_00240.html

<When Seeking Employment or Starting a Business in Japan After Graduating>

The Japan System for Future Creation Individual Visa (J-Find) was introduced in April 2023. Since then, individuals who have graduated from the designated universities explained below and are seeking employment or preparing to start a business in Japan are eligible to apply for a status of residence "Designated Activities (J-Find)." Those with the "Designated Activities (J-Find)" resident status are allowed to stay in Japan for up to two years, with annual or 6-month renewals.

Eligible applicants must meet all of the following requirements 1 to 3.

1. Eligible Universities: Applicants must have graduated from a university that is ranked within the top 100 in two or more of the three world university rankings* or have received a degree after completing a graduate course from such a university. (Koto University meets the above-mentioned ranking requirement.)
   * World University Rankings
     - QS World University Rankings published by Quacquarelli Symonds
     - Times Higher Education (THE) World University Rankings published by Times Higher Education (THE)
     - Academic Ranking of World Universities published by Shanghai Ranking Consultancy
2. Number of years after graduation: Those who have graduated from the above-mentioned universities or completed a graduate course at an eligible university and have been awarded a degree or professional degree within the past five years.
3. Living expenses: The applicant must have savings of at least 200,000 yen at the time of application.

Please refer to the Immigration Services Agency's website for detailed information.

- Immigration Services Agency "Designated Activities (J-Find)"
  www.moj.go.jp/isa/applications/status/designatedactivities51.html **

** To change the language displayed on the Immigration Services Agency (ISA) website, select the language from the language selection panel displayed on the screen.

京都大学国際交流会館

国際交流会館は、来日して１年未満の新規の外国人入学生が対象の宿泊施設です。入居時期は４月または 10 月で、入居期間は１か月以上１年未満（宇治分館および、おうばく分館は最長２年まで）です。延長はできません。

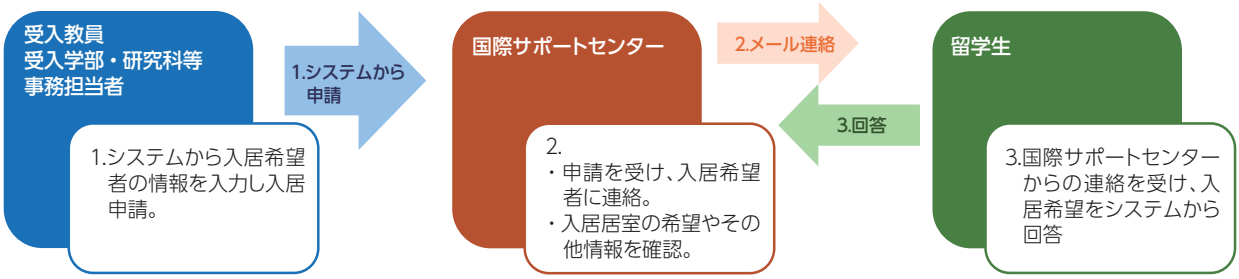
入居希望者は、まず受入教員または所属する学部・研究科等事務室に事前に相談してください。申請は、受入教員または受入部局担当者が「入居申請システム」を通じ登録を行います。その後国際サポートセンターから留学生に、入居会館や居室タイプの希望等について問い合わせがあります。留学生は国際サポートセンターから送られた URL にアクセスし、必要事項を入力して、期日までに申請を完了してください。詳細は以下のウェブサイトをご覧ください。

京都大学国際交流会館（参考）					
会館名	最寄キャンパス（所要時間）	部屋種別	会館名	最寄キャンパス（所要時間）	部屋種別
修学院本館	吉田（バス / 電車 20 分）	単身室・家族室・夫婦室	吉田国際交流会館	吉田キャンパス内	単身室
宇治分館	宇治徒歩３分	単身室・夫婦室	百万遍国際交流会館	吉田（徒歩３分）	単身室
おうばく分館	宇治徒歩 10 分	単身室・家族室・夫婦室	岡崎国際交流会館	吉田（徒歩 20 分）	単身室

定期募集の時期

・４月入学者：１月
・10 月入学者：７月

申し込みの流れ



◪ 京都大学国際サポートセンター
「国際交流会館・留学生向け外部提携宿舎」
https://kuiso.oc.kyoto-u.ac.jp/housing/facilities/

「国際交流会館入居申請システムについて」
https://kuiso.oc.kyoto-u.ac.jp/housing/movein_application/

学生寄宿舎（寮）

吉田キャンパス近くには学生寄宿舎（寮）があり、日本人学生も入居しています。詳細は以下のウェブサイトをご覧ください。

◪ 京都大学「住まい・食と購買」（日本語のみ）
https://u.kyoto-u.jp/wqcl7

公共団体等設置の宿舎

向島学生センターの宿舎（単身室、家族室）には、日本人学生も入居しており、様々な交流イベントも行われています。申込は所属先学部・研究科等事務室もしくは受入教員を通じて行います。詳細は以下のウェブサイトをご覧ください。

◪ 向島学生センター
www.kyoto-jkosha.or.jp/newtown/mukaijimanewtown/j_center/

Kyoto University International Houses

Kyoto University International Houses are the accommodations for international students who will newly enroll at Kyoto University within less than a year of their arrival in Japan. The move-in periods are April and October. The tenancy period is from a minimum of one month to a maximum of one year (Uji and Ohbaku International Houses are up to two years), and the period may not be extended.

The applicants first should consult with their host professor or an office staff member of their faculty/ graduate school in advance. The applications must be made through the accommodation application system by the host professor or the staff. After that, the Kyoto University International Support Center will contact the applicant to inquire about their preferred type of accommodation and other details. Applicants must register the necessary information by the designated day through the URL which will be sent by the Center. This completes the application process. Please refer to the following website for details.

Kyoto University International Houses (Reference)					
Name of Bldg.	Nearest campus (Commuting time)	Room type	Name of Bldg.	Nearest campus (Commuting time)	Room type
Shugakuin	Yoshida (20 min. by bus/train)	Single, Family, & Married Couple	Yoshida	Yoshida (on campus)	Single
Uji	Uji (3 min. on foot)	Single & Married Couple	Hyakumanben	Yoshida (3 min. on foot)	Single
Ohbaku	Uji (10 min. on foot)	Single, Family, & Married Couple	Okazaki	Yoshida (20 min. on foot)	Single

Regular Application

- New international students enrolling in April: Applications are accepted in January
- New international students enrolling in October: Applications are accepted in July

Application Flow



- Kyoto University International Support Center
  "Kyoto University International Houses and Student Accommodation Options"
  https://kuiso.oc.kyoto-u.ac.jp/en/housing/facilities/
  "Online Application System for International House"
  https://kuiso.oc.kyoto-u.ac.jp/en/housing/movein_application/

Student Dormitories

There are dormitories that are open to domestic and international students near the Yoshida campus. For details, please refer to the website mentioned below.

- Kyoto University「住まい・食と購買」(in Japanese only)
  https://u.kyoto-u.jp/wqcl7

Student Housing by Public Organizations

The "Mukaijima Gakusei Center" manages rooms (single and family rooms) for both domestic and international residents. Many events are held to encourage the residents to interact with each other. Application shall be made by the professor or the office staff of the faculty/graduate school to which international students belong. Please refer to the following website for further information.

- Mukaijima Gakusei Center
  www.kyoto-jkosha.or.jp/newtown/mukaijimanewtown/e_center/

一般的な民間のアパート

留学生を対象とした宿舎は収容戸数に限度があり、また、国際交流会館には入居できても所定の入居期間が過ぎれば民間のアパート等を探さなければなりません。下記の京都大学国際サポートセンターのウェブサイトを確認してから、アパート探しを始めることをお勧めします。

アパートを探す場合は、京都大学生活協同組合や賃貸不動産業者へ行き、住みたい物件を探します（吉田キャンパス周辺にある不動産業者→ P.94 参照）。物件の相談や見学は無料です。ただし、契約が決まれば仲介手数料を払わなければなりません。

部屋を選ぶときには、利便性だけでなく、防犯設備（防犯カメラ、オートロック等）や周辺の道路には街灯が整備されているか等の防犯対策についても物件を確認しましょう。

通常、アパートを借りる際には、家賃の他に、礼金（権利金）と敷金（保証金）として家賃の 2、3 ヵ月分程度の支払と、連帯保証人が必要です。不明な点がある場合は、契約の前に不動産業者や家主に必ず確認してください。

退去時には部屋をきれいに掃除し、住み始めたときと同じ状態にしておかないと、敷金から修理代などが差し引かれます。部屋の状況が極端に悪ければ、追徴されることがあります。入居中は部屋をきれいに使うことを心掛け、退去の前には部屋の清掃やごみの処分などを徹底してください。

◪ 京都大学国際サポートセンター「住まいについての基礎知識・外国人のための住宅賃貸借保人」
http://u.kyoto-u.jp/zr54q

＜家賃＞

立地条件や部屋のサイズ、設備によっても料金が異なります。京都市内で部屋を借りる場合の一般的な料金は次のとおりです。通常、部屋に家具はついていません。

・単身用（台所・トイレ等共同）：月額 25,000 円 -30,000 円
・単身用（台所・トイレ・風呂付）：月額 45,000 円 -

＜敷金＞

入居中の問題、退去時の部屋の破損や家賃未払い等の保証として、入居時に家主に支払います。退去するとき、部屋の清掃代や修理代等を差し引いた分が返金されるかどうかは、貸主によって異なります。詳しい情報は、契約前に、不動産業者や家主に確認しましょう。

＜礼金＞

日本の慣例では、家賃とは別に、部屋を借りる際の手付金（お礼）として礼金（権利金）を家主に払います。このお金は返金されません。

＜共益費・管理費＞

廊下の照明、建物の管理や清掃代等の費用のことで、住人全員で負担します。

＜その他必要な費用＞

火災保険等。詳しくは、賃貸不動産業者や家主に問い合わせてください。

＜住宅賃貸借保証人について＞

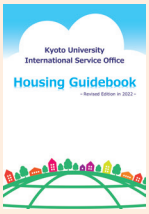
日本で民間アパートに入居するためには、一般的に「連帯保証人」が必要です。連帯保証人がいない場合は、保証会社に保証を委託する必要があります。京都大学は保証人になりません。

本学は、留学生や外国人研究者等がスムーズに賃貸借契約を締結し、安心して日本での生活が送れるよう、保証会社を紹介しています。詳細は上記の国際サポートセンターのウェブサイトを参照してください。

ハウジングガイドブック

京都大学国際サポートセンターでは、民間賃貸アパートなどを探すときのポイント、入居から退去までの流れ、注意しておきたいことなど、日本での住まい探しを支援するガイドブックを作成しています。ガイドブックは、国際サポートセンターのウェブサイトで閲覧およびダウンロードすることができます。

◪ 京都大学国際サポートセンター「ハウジングガイドブック」
http://u.kyoto-u.jp/yjpws



Private Apartments and Other Housing Options

Students who are unable to obtain a place in university accommodation and those whose tenancy at one of the university's International Houses is expiring are required to look for other accommodation options, such as private apartments. We recommend that students check the Kyoto University International Support Center website below as a first step.

To find an apartment, students visit the Kyoto University Co-op or a real estate agency (See p.94 "Real Estate Agencies near Yoshida Campus"). Housing consultation and the viewing of properties are free of charge; however, the commission will be charged by the realtor when signing a contract.

When choosing an apartment, check the property not only for convenience, but also for security (e.g. whether it has adequate security equipment such as security cameras and auto-locks, and whether the surrounding streets are well-lit).

In Japan, it is customary to pay an initial "key money" fee and a security deposit in addition to the monthly rent when renting an apartment. The key money and deposit generally amount to the equivalent of two- or three-month rent. Most apartments may also require a guarantor to cosign the lease. Please be sure to ask your landlord or real estate agent to clarify any details that you are unsure about before signing a rental contract.

The occupant is required to restore the rented room to its original condition when moving out. If the room is in an unusually severe condition (holes or damage to walls or floors, etc.), they may be charged a significant amount of repair fee. Therefore, make sure to keep your room clean, thoroughly clean your room, and dispose of trash before moving out.

◪ Kyoto University International Support Center
"How to Find Accommodation/Apartment Lease Guarantor Service" http://u.kyoto-u.jp/kegx3

<Rents>

Rents vary greatly depending on location (suburbs tend to be cheaper than the city center), room size, facilities etc. The following is an example of a typical apartment in Kyoto. Rooms are usually not furnished.

- Single room with shared kitchen and toilet: 25,000-30,000 yen per month
- Single room with private kitchen, toilet, and bath: Upwards of 45,000 yen per month

<Security Deposit (*Shikikin*)>

The security deposit acts as a guarantee for the owner of the property. It may be used to cover costs arising from problems which occur during the tenant's occupancy, the cost of repairing or refurbishing rooms after the tenant vacates the property, insurance against unpaid rent, and other expenses. The deposit is paid at the beginning of the occupancy, and the amount left over after subtracting the necessary fees, such as room cleaning, repairs, etc., may be refunded to the tenant at the owner's discretion depending on the condition of the room and other considerations. Please be sure to ask the landlord or the real estate agent about the terms of the security deposit before signing a rental contract.

<Key Money (*Reikin*)>

It is customary to pay a '*Reikin*' (one-time non-refundable key money) in addition to the monthly rent to the owner.

<Maintenance Fees (*Kyoekihi*・*Kanrihi*)>

Must be paid monthly to cover the maintenance of communal facilities (entrance and corridor lights, cleaning of communal areas, etc.).

<Other Necessary Payments>

Fire insurance, etc. Check with the landlord or the real estate agency.

<Apartment Lease Guarantor Service for Foreign Nationals>

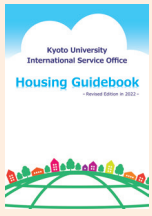
To rent an apartment or house in Japan, it is usually necessary to find a guarantor to co-sign the lease. If no suitable guarantor is available to you, you will be required to use a private guarantor company to act as your guarantor when signing a leasing contract and moving in or out of an apartment. Kyoto University cannot be a guarantor.

There is a private lease guarantor service for Kyoto University international students. For details, please refer to the Kyoto University International Support Center website mentioned above.

Housing Guidebook

The Kyoto University International Support Center has issued the "Housing Guidebook" in order to provide support in finding housing in Japan. This guidebook provides you with information regarding key points in finding privately owned apartments or other types of housing, the move-in and move-out procedures, and other matters to be attended. The guidebook is available and downloadable from the Center website.

◪ Kyoto University International Support Center "Housing Guidebook"
http://u.kyoto-u.jp/h4kr6



もしも病気になったら

もしも病気になったら、国民健康保険証または資格確認書を持って医療機関へ行き、診療を受けましょう。

日本では一般的に、病気になったらまず地域の診療所へ行きます。診療所での診断の結果、より詳細な検査や手術等、高度な治療が必要とされる場合には、診療所から患者へ病院が紹介されます。通常、診療所から病院の予約を行いますので、患者は、診療所より発行された「紹介状」を持って、指定された病院へ行きます。

なお、入院患者のためのベッドが 200 以上ある大きな病院（例：京都大学医学部附属病院等）でも、「紹介状」が無い初診の患者を受け入れます。ただし、これらの大きな病院では、「紹介状」が無い場合、医療費に加えて特定療養費制度に基づく特別料金が請求されます。

日本の医療機関のほとんどは、診療が平日（月曜から金曜まで）と土曜の午前中に限られています。日曜や祝日、年末年始、夜間など病院が閉まっている時間帯に急な病気やけがをした場合には、夜間休日急病診療所で診察が受けられます（下記および P.51 参照）。また、医療機関の多くは予約が不要ですが、大きな病院や歯科医院は予約を必要とする場合がほとんどです。

◪ 京都大学国際サポートセンター「動画集」（Top>3. 医療・保険について）
https://kuiso.oc.kyoto-u.ac.jp/resources/videos/

医療機関を探せるウェブサイト

◪ 京都市の外国語が通じる病院・歯科の一覧
京都市国際交流協会：www.kcif.or.jp/web/jp/livingguide/hospitals/

◪ 京都府下の夜間 / 休日診療所・病院、薬局などが検索できる
京都健康医療よろずネット：www.mfis.pref.kyoto.lg.jp/ap/qq/men/pwtpmenult01.aspx

◪ 日本全国の外国語で診療が可能な病院や医院を検索
医療機関検索等（観光庁）：www.jnto.go.jp/emergency/jpn/mi_guide.html

＜医療緊急時の連絡先（通話無料）＞

消防署（火事・救急車）：119 番

京都市では、５か国語（英語、中国語、韓国・朝鮮語、スペイン語、ポルトガル語）での緊急通報に常時対応できる電話同時通訳サービスがあります。消防車や救急車を呼ぶときは、119 番をダイヤルし、いずれかの言語で火事か救急かを伝え、電話を切らずにそのまま通訳の応答を待ってください。

◪ 京都市消防局
「Home」
www.city.kyoto.lg.jp/shobo/
「Card for emergency call」
緊急時に周囲の人に通報を依頼するためのカード（日本語、英語、韓国語、中国語の４か国語）
www.city.kyoto.lg.jp/shobo/page/0000072291.html

＜医療通訳派遣制度（英語、中国語、韓国・朝鮮語）＞

京都市内にある京都市立病院、医仁会武田総合病院、京都桂病院の 3 つの病院では、京都に住む日本語を母語としない人々のために、医療通訳派遣制度を取り入れています（無料）。制度を利用する場合は事前に各病院で予約が必要です。詳細は、下記の多文化共生センターきょうとのウェブサイトを参照してください。

なお、この制度は通常、電話での診察相談には対応していません。

◪ 多文化共生センターきょうと
https://u.kyoto-u.jp/iaowm

＜医療機関の利用ガイド＞

以下の PDF やウェブサイトには、日本の医療機関に関する基本情報、医療機関へのかかり方と注意事項、症状・病状説明のための指差し会話シートなどが掲載されています。

◪ 国土交通省観光庁
「具合が悪くなったときに役立つガイドブック」
www.jnto.go.jp/emergency/common/pdf/guide_jpn.pdf

◪ 京都府 外国人のための医療ガイドブック
「病気になったときの会話集」
日本の病院等で会話に役立つ単語・会話が掲載
www.pref.kyoto.jp/iryo/medicalguidebook.html

◪ 公益財団法人　明治安田こころの健康財団
「コミュニケーション支援ボード」
www.my-kokoro.jp/communication-board/

◪ AMDA 国際医療情報センター
www.amdamedicalcenter.com/

51 ページの「休日診療所」へ続く

In Case of Illness

If you are unwell and visit a medical care provider for treatment, be sure to take your health insurance card or *Shikaku Kakuninsho* with you.

It is quite common in Japan for patients to visit their local doctor's office or clinic to receive an initial consultation. If patients need advanced treatment, such as a specialized examination or operation, the local doctor will recommend that patients go to a hospital. After making an appointment with the hospital through their local doctor, they will then go to the hospital with a referral letter issued by their local doctor.

Large-scale hospitals which have more than 200 beds for hospitalized patients (e.g., Kyoto University Hospital) also accept patients without a referral letter and/or appointments. Be aware, however, that an additional fee is charged for patients without the referral letter and that there can be a long waiting time for consultation without an appointment.

Office hours for most medical care providers in Japan are limited to weekdays and Saturday mornings. Designated hospitals provide medical treatments at night and on Sundays and national holidays (see below and P.52). Many Japanese medical care providers do not require appointments (although large-scale hospitals and dental clinics usually do).

◪ Kyoto University International Support Center "Videos"
(Top>3. Medical Care and Insurance -in case of emergency)
https://kuiso.oc.kyoto-u.ac.jp/en/resources/videos/

Search for Medical Institutions

◪ Kyoto City International Foundation (also known as "*Kokoka*")
Hospitals and Dental Clinics with Foreign Language Interpretation Services in Kyoto City
www.kcif.or.jp/web/en/livingguide/hospitals/

◪ Kyoto Prefecture "*Kyoto Kenko Iryo Yorozu Netto*"
Hospitals and clinics open at night and on holidays in Kyoto Prefecture, etc.
www.mfis.pref.kyoto.lg.jp/ap/qq/men/pwtpmenult01.aspx

◪ Japan Tourism Agency
Medical institutions accepting foreign tourists visiting Japan, Guides for using medical institutions in Japan, etc.
www.jnto.go.jp/emergency/eng/mi_guide.html

<Medical Emergency Call (24hrs Toll Free) >

Fire Department & Ambulance: 119

In Kyoto City, non-Japanese speakers can call emergency services in Chinese, English, Korean, Portuguese, or Spanish. If you need to call an ambulance or the fire department, dial 119 and tell the operator either "fire" or "emergency" in any of the above languages. You should then hold the line until an interpreter answers.

◪ Kyoto City Fire Department
"Home" : www.city.kyoto.lg.jp/shobo/
"Card for emergency call"
A card for requesting people around you to call 119 in case of an emergency. Available in Chinese, English, Korean, and Japanese.
www.city.kyoto.lg.jp/shobo/page/0000072291.html

<Medical Interpreter Dispatch System Available in English, Chinese, and Korean>

A free medical interpreter dispatch system for non-Japanese speakers who live in Kyoto is available at three designated hospitals in Kyoto City: Kyoto City Hospital, Ijinkai Takeda Hospital, and Kyoto Katsura Hospital. To make use of the system, appointments must be made at each hospital in advance. For details including available languages and times of service, please refer to the Center for Multicultural Society Kyoto website below.

In general, the medical interpretation service is not available over the telephone.

◪ Multicultural Society Kyoto
https://u.kyoto-u.jp/iaowm

<Tips When Using Medical Institutions in Japan>

The following PDF and websites contain basic information about medical institutions in Japan, how to contact medical institutions and precautions, and pointing conversation sheets for explaining symptoms and medical conditions.

◪ Japan Tourism Agency
"Guidebook for when you are feeling ill"
www.jnto.go.jp/emergency/common/pdf/guide_eng.pdf

◪ Kyoto Prefecture
"Medical Guidebook for Foreigners"
www.pref.kyoto.jp/iryo/medicalguidebook.html

◪ The Meiji Yasuda Mental Health Foundation
"Communication Support Board"
www.my-kokoro.jp/communication-board/pdf/communication_board_rescue_japan.pdf

◪ AMDA Medical Information Center
www.amdamedicalcenter.com/activities

Continue to P. 52 "Hospitals Open on Weekends and National Holidays"

＜休日診療所＞

◪ 京都市急病診療所（内科・小児科・眼科・耳鼻咽喉科）
住所：京都市中京区西ノ京東栂尾町 6 番地 京都府医師会館 1 階
TEL：075-354-6021
URL：www.city.kyoto.lg.jp/hokenfukushi/page/0000136541.html
最寄駅：JR 二条駅、地下鉄東西線二条駅、京都市バス二条駅前
・Google Map: https://maps.app.goo.gl/bq1EyFYv8G7sSPWg7
(Plus Code：2P6R+6V, Kyoto)



◪ 京都市休日急病歯科中央診療所
住所：京都市中京区西ノ京東栂尾町 1 番地 JR 二条駅前京都府歯科医師会
口腔保健センター 1 階
TEL：075-812-8493
URL：https://www.city.kyoto.lg.jp/hokenfukushi/page/0000341140.html
最寄駅：JR 二条駅、地下鉄東西線二条駅、京都市バス二条駅前
・Google Map: https://maps.app.goo.gl/jEDnQVqAjAN5ky8c8
(Plus Code：2P6R+PV, Kyoto)



◪ 宇治市休日急病診療所（内科・小児科・歯科）
住所：宇治市宇治下居 13-2 うじ安心館 5 階
TEL：0774-39-9430
URL：www.city.uji.kyoto.jp/site/kosodate/6308.html
最寄駅：JR 宇治駅
・Google Map: https://maps.app.goo.gl/d2a3e5gdYfdtBFsE6
(Plus Code：VRM2+W7, Uji, Kyoto)

各種保険について

交通事故などによる怪我の治療や、他人に怪我を負わせた場合、器物を破損した場合の損害賠償などは、国民健康保険（P.11 & 13 参照）が適用されません。不測の事態に備え、下記を参考に、保険に加入してください。

下記の本学ウェブサイトでは、このページで説明する保険の詳細に加えて、留学や海外でのフィールドワーク等のため海外へ渡航する学生のための海外旅行保険について紹介しています。

◪ 京都大学「在学中の保険加入」https://u.kyoto-u.jp/fauoq

＜自分の病気・けが＞

・学生教育研究災害傷害保険（略称：学研災）原則入学時に全員加入

正課中、学校行事中、学校施設内にいる間、課外活動（クラブ活動）中、通学中、大学施設等相互間の移動中等の不慮の事故により被る傷害を補償します（「病気」はこの保険の対象ではありません）。京都大学（学研災等）EX 決済サービスウェブサイトより加入してください。学研災の保険加入情報は KULASIS（https://student.iimc.kyoto-u.ac.jp/）[登録情報] ページで確認できます（新規加入者の保険情報は、保険料の支払い日から KULASIS へ反映されるまでに日数がかかります）。問い合わせ先：厚生課厚生掛。

・CO・OP 学生総合共済（任意）

学生本人の病気やケガを 24 時間、学内外・国内・海外を問わず保障します。申込先は京都大学生協。

＜他人・対物への補償＞

京都大学に在籍している留学生は京都大学生活協同組合の学生賠償責任保険に加入していれば、自転車保険に別途加入する必要はありません（P.67 参照）。

・学生賠償責任保険（略称：学賠）留学生は原則入学時に全員加入

学内･学外、国内海外において他人にケガをさせたり、他人の持ち物を傷つけたりした場合の賠償事故を保障します。日本に到着後、京都大学生協で申し込んでください。保険料の支払いが毎年必要ですので注意してください。

＜住宅に関する補償＞

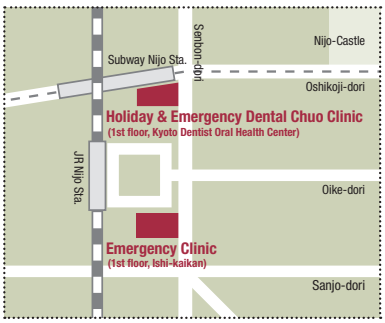
・学生賠償責任保険（一人暮らし特約、任意）

一人暮らしする学生の借家人賠償責任保障と火災・盗難等による家財の損害を保障します。申込先は京都大学生協。

＊「一人暮らし特約」のみの加入はできません。

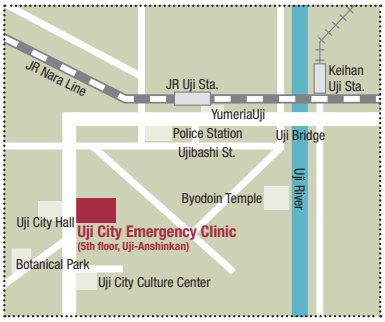
<Hospitals Open on Weekends and National Holidays>

◪ Kyoto City International Foundation
Emergency Medical Treatment at Night and on Weekends and Holidays
URL: www.kcif.or.jp/web/en/livingguide/hospitals/



◪ Kyoto City Emergency Clinic (京都市急病診療所)
(Internal Medicine, Pediatrics, Eye Specialist, Ear-Nose-Throat Specialist)
1st floor, Kyoto Prefectural Ishi-Kaikan, 6 Higashitoganoo-cho, Nishinokyo, Nakagyo-ku, Kyoto City (MAP: P.51)
TEL: 075-354-6021
Access: Nijo Sta. Nijo Sta. (JR & Subway Tozai-Line), Nijo-eki-mae (Kyoto City Bus)

◪ Holiday & Emergency Dental Chuo Clinic (京都市休日急病歯科中央診療所)
Higashitoganoo-cho, Nishinokyo, Nakagyo-ku, Kyoto City
(In front of JR Nijo Station MAP: P.51)
TEL: 075-812-8493
Access: Nijo Sta. (JR & Subway Tozai-Line), Nijo-eki-mae (Kyoto City Bus).



◪ Uji City Emergency Clinic (宇治市休日急病診療所 Internal Medicine, Pediatrics, Dentistry)
5th floor, Uji-Anshinkan, 13-2 Ujisimoi, Uji City (MAP: P.51)
TEL: 0774-39-9430
URL: https://www.city.uji.kyoto.jp/site/kosodate/6308.html
Access: Uji Sta. (JR)

Types of Insurance

Japan's National Health Insurance (see P.12 & 14) Scheme does not fully cover fees for the treatment of injuries that arise from accidents, or the costs incurred for damages done to another person or their property. Unanticipated situations, such as accidents or illness, may result in an overwhelming financial burden. It is necessary, therefore, to enroll in additional insurance programs.

In addition to the insurance information provided here, details of travel insurance for students engaged in study abroad, overseas fieldwork, etc., can be found on the Kyoto University website at the URL below.

◪ Kyoto University "Insurance requirements for Kyoto University students" https://u.kyoto-u.jp/t8qd8

<In Case of Illness or Injury>

・Personal Accident Insurance for Students While Pursuing Education and Research (Often referred to as *Gakkensai*)
In principle, all students must enroll in *Gakkensai* at the time of enrollment at the university.
Accidental injuries during regular curricular activities, university events, while on university premises, extracurricular (club) activities, while commuting to the university, and in transit between university facilities are covered by the insurance program. (This insurance does not provide coverage for illness). Please enroll online through Kyoto University (*Gakkensai*, etc.) EX Settlement Service. You can check your *Gakkensai* insurance information on the KULASIS [Registration Information] page (it will take a few days for new subscribers' insurance information to be reflected on KULASIS (https://student.iimc.kyoto-u.ac.jp/) after the date of premium payment). Office in charge: Welfare Division.

・CO・OP Student Comprehensive Mutual Insurance (Optional)
Cover for illness and injury 24 hours a day, on or off campus, inside and outside Japan. Apply at the University Co-op.

<In Case of Bodily Injury or Property Damage to a Third Party>

Those who have enrolled in the Kyoto University Co-op's personal liability insurance do not need to enroll in the extra bicycle insurance (See p.68).

・Personal Liability Insurance for Students (Often referred to as *Gakubai*)
In principle, all international students must enroll in *Gakubai* upon enrollment at the university.
Covers the insured party's legal liability for bodily injury or property damage caused to a third party on or off campus, inside or outside Japan. Apply at the Kyoto University Co-op after you arrive in Japan. Please note that the premiums must be paid every year.

<In Case of Damages Caused to Rented Apartment>

・Personal Liability Insurance for Students (Special clause for persons living alone. Optional)
For students living alone, this insurance covers the tenant's liability and the costs of damage to household property resulting from accidental fires or burglaries. Apply at the Kyoto University Co-op.
* It is not possible to subscribe only to the special clause for persons living alone.

留学生のための相談窓口

＜学内相談窓口＞

京都大学には、留学生のための相談窓口がいくつかあります。どの窓口でも、プライバシーや相談内容は秘密厳守され料金は不要です。苦しいときは一人で悩まずに、相談してください。

学生総合支援機構留学生相談室および「きずな」アドバイジング ラウンジ（吉田本部構内建物番号 16 学務部棟（旧石油化学教室本館）1 階、トイレ右斜め前、24 号室　P.91 参照）では、生活上の問題、対人関係のトラブル、奨学金等の手続上の問題など、一人では解決できずに困っている様々な悩みや心配事、精神的な問題を相談できます。

E-mail：advising_international[at]mail.assdr.kyoto-u.ac.jp
（[at] を @ へ変更してください）
URL：https://u.kyoto-u.jp/intladvisingj

はじめて相談する方へ

留学生相談室で相談員による相談を希望される場合は、上記へ予約メールを送信または Web フォームにご記入ください。問い合わせメールはいつでも受け付けますが、返信に数日かかることがあります。生活相談は「きずな」アドバイジング ラウンジで受け付けます。相談員が在室する時間内（平日 10 時～ 17 時）にラウンジへ直接来館してください。

＜学外相談窓口＞

学外にも、生活相談をはじめとする様々な相談ができる窓口があります。苦しいときは一人で悩まずに、相談してください。相談時間や対応言語等の情報は、各機関のウェブサイトで確認してください。

- 京都市国際交流協会
  「相談・サポート」
  www.kcif.or.jp/web/jp/support/
- 京都府国際センター
  www.kpic.or.jp/soudan/tagengo.html
- 京都 YWCA APT
  http://kyoto.ywca.or.jp/multicultural/
- よりそいホットライン
  www.since2011.net/yorisoi/n2/
- 法務局による外国人のための人権相談所
  www.moj.go.jp/JINKEN/jinken21.html
- 日本司法支援センター「法テラス」
  www.houterasu.or.jp/site/foreign-nationals/

インバウンド緊急対応支援サービス

京都大学では、在籍する外国人留学生及び外国人研究者を対象として、日本滞在中に事故やトラブルが発生した時、対応方法等について 3 か国語（英語・中国語・日本語）で相談できる日本アイラックのインバウンド緊急対応支援サービスを導入しています。

事故等の緊急時に対応方法が判らない、言語の問題や文化の違いで対応が困難な場合など、下記まで連絡し相談してください。

なお、サービスを利用する留学生は原則として国民健康保険、又は日本滞在期間中の治療費用及び救援者費用を補償する海外旅行保険へ加入している必要がありますのでご留意ください。

- 日本アイラック サポートセンター
  利用時間：24 時間年中無休
  TEL：0120-119-075
  ※英語ガイダンスが流れたら対応言語の番号を押してください。
  （対応言語番号）1：英語・日本語 / 2：中国語
  E-mail：CS-inb[at]i-rac.co.jp
  （[at] を @ へ変更してください）
  ※緊急の場合はメールではなく電話で連絡してください

緊急連絡フロー図

55-56 ページは、緊急連絡フロー図です。空欄に緊急時の連絡先を記入し、所属する研究室や事務室、家族と情報を共有してください。緊急時に備えシートのコピーを携行しましょう。

なお、同フロー図はひな形のため、所属する学部や研究科等作成の同図については確認してください。

Consultation for International Students

<On Campus Advising Services>

There are several advisory services for international students at Kyoto University. All are confidential and free of charge. When in trouble, students are advised to ask for help instead of worrying about their problems alone.

At the International Student Counseling Office and the Advising Lounge 'KI-ZU-NA' (Room No.24, diagonally located to the right of the restroom on the 1st floor of Bldg. No. 16 Academic Affairs Dept. (Former Main Building of the Petrochemistry Course) on Main Campus. see p.91) of the Agency for Student Support and Disability Resources, students can seek counseling on their problems and worries they cannot handle by themselves such as various matters about their life in Japan, interpersonal issues, procedures to receive scholarships, or mental health problems.

Email: advising_international[at]mail.assdr.kyoto-u.ac.jp
(Please replace [at] with @)
URL: http://u.kyoto-u.jp/intladvising

To Make Your First Appointment

Send a reservation request by E-mail or fill in the webform stated above if you wish to consult with an International Student Counseling Office counselor. Inquiries by E-mail are accepted at any time; however, it may take a few days for them to be processed. Students can consult with advisors about daily life concerns/worries at the Advising Lounge 'KI-ZU-NA.' Please visit the Advising Lounge 'KI-ZU-NA' during opening hours between 10 am and 5 pm on weekdays (Reservations are not required).

<Off Campus Advising Services>

There are also off-campus advising services available. Please refer to the following websites for their hours of operation and languages available for consultation.

- Kyoto City International Foundation
  "Consultation/Support"
  www.kcif.or.jp/web/en/support/
- Kyoto Prefectural International Center
  www.kpic.or.jp/english/information/livingconsultation.html
- Kyoto YWCA APT
  http://kyoto.ywca.or.jp/en/helpline/
- Yorisoi Hotline
  www.since2011.net/yorisoi/n2/
- Legal Affairs Bureau
  "Human Rights Counseling Offices for Foreigners"
  https://www.moj.go.jp/JINKEN/jinken21.html
- Japan Legal Support Center
  www.houterasu.or.jp/site/foreign-nationals/

Japan IR & C Support Center Emergency Support Service for International Students

The Japan IR & C Support Center provides international students and researchers at Kyoto University with consultation and advice in the event of accidents, emergencies, and other problems during their stay in Japan. The service is provided by telephone and email in three different languages (English, Chinese, and Japanese).

The service aims to assist international students and researchers who have trouble in responding to an emergency or accident, or who are experiencing difficulties due to language or cultural differences. Please see below for details on how to use the service.

Please note that international students using this service must, in principle, be enrolled in national health insurance or overseas travel insurance that covers medical expenses and rescue costs during their stay in Japan.

- Japan IR & C Support Center
  "Emergency Support Service for Kyoto University International Students and Researchers"
  Available 24 hours a day, 7 days a week.
  TEL: 0120-119-075 (toll-free)
  * Please follow the English instructions and press the number for the required language.
    1: English & Japanese /2: Chinese
  Email: CS-inb[at]i-rac.co.jp (Please replace [at] with @)
  * If the situation is urgent, please contact the service by phone (toll-free) mentioned above.

Emergency Contact Flowcharts

Please enter the required contact information in the emergency contact flowcharts on pages 55-56 and provide copies of the flowchart sheets to the relevant persons in your faculty/department, as well as to your family members. It is recommended that you always carry a copy of the sheets with you in case of emergencies.

Please note that these sheets are provided as examples, and you are advised to check with your faculty/department of affiliation for their own version of the sheets.

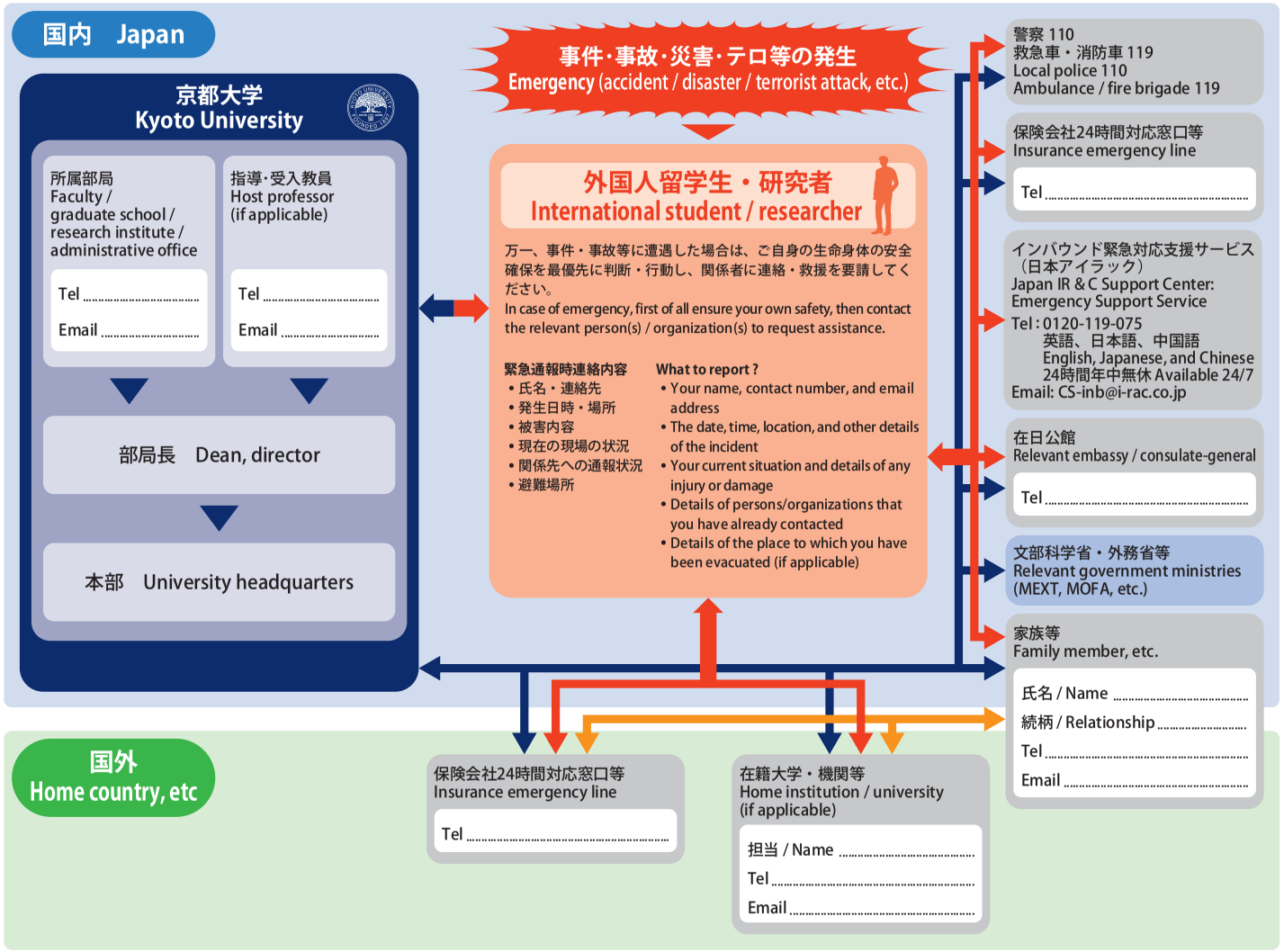
緊急連絡フロー図　Emergency Contact Flowcharts

日本在留時 / While in Japan

外国人留学生・研究者の連絡フロー
Contact with international student / researcher

京都大学の連絡フロー
Contact with KU

関係先の連絡フロー
Contact with relevant organizations

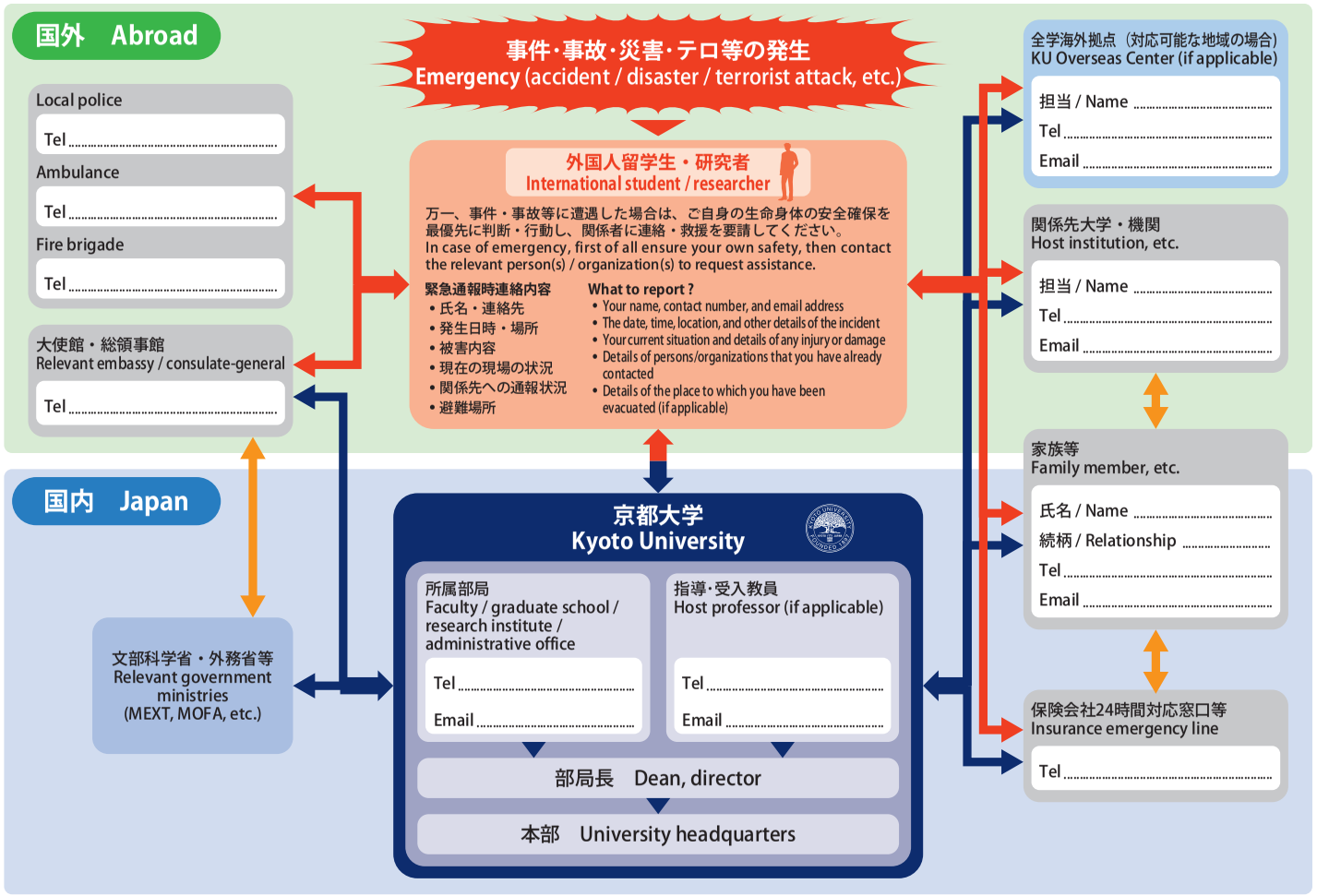


海外渡航時 / When abroad

外国人留学生・研究者の連絡フロー
Contact with international student / researcher

京都大学の連絡フロー
Contact with KU

関係先の連絡フロー
Contact with relevant organizations



防犯

＜緊急連絡先（通話無料 24 時間 365 日対応）＞

警察（盗難・犯罪）110 番 / 消防署（火事・救急車）119 番

緊急電話へ連絡するときには「いつ、どこで、何が起きたのか」をできるだけ正確に伝え、あなたの名前と電話番号を言います。消防署 119 番に通報するときは、「火事」か「救急」かも伝えましょう。

なお、京都市では電話同時通訳サービスを用いて、英語、中国語、韓国・朝鮮語、スペイン語、ポルトガル語でも対応が可能です。通訳が対応するまで電話を切らずに待ってください。

＜盗難・紛失＞

- 盗難にあったら、110 番（警察）に通報する。
- 預金通帳やキャッシュカード、クレジットカードなどを紛失したり盗まれたときは、発行した金融機関にすぐに支払停止を申請する。また警察にも届け出る。
- 警察では、遺失届・盗難届証明書を発行します。この証明書は在留カードやパスポートの再発行手続の際等に必要となる場合があります。

＜交通事故＞

- 小さな事故でも、すぐに 110 番（警察）に連絡する。
- 負傷者がいるときは、119 番（消防署）に電話して救急車を呼び病院へ運ぶ。
- 外傷がなくても、後日に後遺症がでることもあるので、必ず病院で診察を受ける。
- 事故の相手の名前・住所・電話番号・年齢・運転免許証番号・自動車の車両番号・加入している保険会社・保険内容を確認する。
- 目撃者がいる場合は、その人の名前・住所・電話番号も聞く。

◪ 京都府交通事故相談所（日本語のみ）
TEL：075-414-4274
URL：www.pref.kyoto.jp/kotsujikosodan/

＜住居侵入に対する備え＞

侵入者は、玄関やベランダの窓だけでなく、トイレ・浴室の小窓からも侵入します！確実にドアや窓を施錠してください。また、ゴミ出し等の短時間の外出時、アパートの上層階に住んでいる方も、油断は禁物です。

女性を狙った性犯罪や窃盗は、残念ながら各地で発生しています。犯行に及ぶ者は、下見をして女性の一人住まいであることを確認したうえで、就寝中や入浴時を狙って侵入します。自分の部屋にいるときも、必ず施錠をしてください。

外出・就寝時の心得

戸締りに加えて、電気、ガス、火の元（アイロン、台所のコンロ、暖房器具）、水回りなどを確実に点検しましょう。

＜キャンパス内での盗難・置き引きに注意＞

残念ながら、本学では、体育館、部室、グラウンド、講義室、研究室など、様々な場所で盗難・置き引きが発生しています。大学は、学生や教職員だけでなく、外部の人も多数出入りしています。貴重品等は常に身に着け、わずかな時間であっても自分の持ち物から目を離さないよう十分注意してください。

キャンパス内で自転車の盗難事件が多発しています。自転車は防犯登録する（P.67 参照）とともに、駐輪時は必ず施錠しましょう。また、自転車は「鍵をかけていない」または「鍵が 1 つしかない」ものが特に狙われています。鍵を 2 つかけることが推奨されています。

Crime Prevention

<Emergency Phone Numbers (Toll Free, Available 24/7)>

Police 110 / Fire Department & Ambulance 119

When calling an emergency number, tell the operator “When, Where, and What happened,” as accurately as possible, and then provide your name and phone number. If you need to call an ambulance or the fire department, dial 119, and tell the operator either “fire” or “emergency”.

In Kyoto City, interpreter service is available in Chinese, English, Korean, Spanish, and Portuguese. Please hold the line until an interpreter answers.

<Lost or Stolen Property>

- Call 110 (police) in the event of theft or burglary.
- Report lost or stolen ATM/credit cards to the card company immediately to prevent/stop any unauthorized use. Also make a report to the police.
- Police offices issue a certificate of loss/stolen property, usually called “Ishitsu-Todoke/Tounan-Todoke Shomeisho,” which may be required when applying for the replacement of a Residence Card/ passport.

<Traffic Accidents>

- Call 110 (police) even in the event of slight accidents.
- If there are any injured persons, call 119 (Fire Department) and request an ambulance.
- The effects of injuries can take several days to become apparent, so even if there is no external injury, be sure to get a medical examination at a hospital.
- Make a note of the other party’s name, address, phone number, age, driver’s license number, plate number, name of insurance company and insurance policy number.
- Make a note of the name, address, and phone number of the witness if there is any.

◪ Kyoto Traffic Accidents Consulting Office
(in Japanese language only)
TEL: 075-414-4274
URL: www.pref.kyoto.jp/kotsujikosodan/

<Accommodation Safety and Security>

Perpetrators break into residences not only through the entrance and balcony windows, but also through small windows in toilets and bathrooms! Make sure to lock all outside door and windows. Do not let your guard down even when you go out for a brief time, such as taking out the trash, or even if you live on the upper floor of an apartment.

Unfortunately, sexual crimes and robberies targeting women occur in various areas in Japan. In many cases, those who commit such crimes search for a woman who lives alone, observe her behavior patterns in her room in advance, and then break in while she is sleeping or taking a bath. Be sure to lock the door and windows while you are in your room.

Safety Tips Before Going Out or Going to Sleep

Lock doors and windows, turn off gas, electrical appliances, and all sources of heat such as irons, kitchen stoves, and heaters.

<Watch Out for Theft on Campus>

There have been cases of theft (including the theft of unattended bags and other items) at various locations on Kyoto University’s campuses, including the gymnasium, club rooms, athletic grounds, lecture rooms, and laboratories. The university’s campuses are open to the public, and not everyone on campus is a student or a member of the university’s faculty or staff. Make sure that you always keep your valuable items on your person, and to never leave your belongings unattended, even momentarily.

There have been many incidents of bicycle theft on the campus. Bicycles that are "unlocked" or "only have one key" are particularly targeted. Be sure to register your bicycle (see p.68) and lock it when parking for any length of time (it is highly recommended to use two locks).

防災

＜地震・台風等の自然災害への防災対策＞

・ 避難時の通路には荷物を置かない。
・ 家具は睡眠中に頭に物が落ちてこないように配置し、転倒防止のために固定する。
・ 非常時のための食料品、飲料水、携帯ラジオ、懐中電灯、ろうそく、マッチ、救急医薬品等を準備しておく。
・ 居住地の指定された避難場所を事前に確認しておく。家族と共に日本で生活している場合は、はぐれたときの集合場所を決めておく。小学校の運動場などが避難場所によく使われている。避難場所は、ハザードマップ（下記参照）等で事前に確認できる。
・ ハザードマップとは、洪水・土砂災害、地震、高潮、津波等が発生した時に危険と思われる箇所や災害時の避難場所などを、国や地方公共団体が地図にまとめたものです。下記のウェブサイトでハザードマップを確認することができます。自分の住まい（寮やアパート）やキャンパスのある地域のリスクを事前に確認しておきましょう。

◪ 国土交通省「防災ポータル」
想定される被害、ハザードマップ、災害時に身を守る知識など、様々な防災情報を 8 か国語で確認することができます。
www.mlit.go.jp/river/bousai/bousai-portal/index.html

◪ 京都市防災ポータルサイト（Home ＞ハザードマップ）
www.bousai.city.kyoto.lg.jp/

◪ 宇治市くらしの便利帳「地震・土砂災害・風水害ハザードマップ」
www.city.uji.kyoto.jp/soshiki/25/5123.html

こちらの QR コードをスマートフォンのカメラで読み取ると、左記の 3 つのウェブサイトへアクセスできます。

・ 以下のガイドブックなどでは、防災に関する知識や備えを詳しく説明していますので、事前に確認してください。

◪ 京都府国際センター「防災ガイドブック」
www.kpic.or.jp/saigai/disasterhandbook.html

◪ 京都市国際交流協会「緊急・災害のとき」
www.kcif.or.jp/web/jp/livingguide/emergency/

左記の 2 つのウェブサイトへアクセスできます。

・ 本学では、毎年、春と秋に、留学生を対象とする防災講習を実施しています。昨年秋に実施した講習会では、参加者は講義を受けた後で起震車による震度 6-7 レベルの地震体験、消火器を使った消火訓練を体験しました。日時が決まったら、京都大学教務情報システム（KULASIS）等を通じてお知らせしますので、是非参加してください。

◪ 京都大学国際サポートセンター「動画集」
（Top>5. 防災について（学内限定））
https://kuiso.oc.kyoto-u.ac.jp/resources/videos/

＜緊急速報について＞

・ 緊急地震速報
・ 津波・気象（大雨、暴風、大雪など）に関する特別警報
・ 災害・避難情報
・ J アラート（全国瞬時警報システム）

緊急時にはテレビ・ラジオで警報が流れ、携帯電話（au，docomo，Softbank，Y!mobile のみ対応）にアラームとともに上記の緊急速報メールが配信されます。au、docomo、Softbank、Y!mobile 以外の携帯の方は「Yahoo! 防災速報」などの防災アプリ（日本語のみ）や観光庁が提供している外国人旅行者向け災害時情報提供アプリ “Safetytips”（下記）等を事前にダウンロードし、緊急速報メールを受信できるように設定しておいてください。

緊急速報が流れたら、行政からの指示に従って落ち着いて行動してください。各速報は日本語のみで記載されていることが多いため、適宜翻訳アプリ（例：Google 翻訳・Microsoft 翻訳）等活用されることをお薦めします。不明な点は周囲の人に尋ね、必ず内容を確認するようにしてください。

また、日頃から居住地域や通学先の避難場所だけでなく、避難経路を確認しておくようにしましょう。

◪ 観光庁監修 災害時情報提供アプリ「Safety tips」
www.rcsc.co.jp/safety

61 ページへ続く

Disaster Prevention

<Precaution Against Natural Disasters, Including Earthquakes and Typhoons>

- Keep the escape route clear and unobstructed.
- Arrange furniture in such a way that there is no danger of items toppling or falling on you in the event of an earthquake occurring while you are asleep. Bolt furniture in place if necessary.
- Prepare an emergency bag containing food, water, a portable radio, a flashlight, candles, matches, medical kit etc.
- Be sure to confirm the locations of nearby evacuation sites in advance and decide on which evacuation site (*Hinanjo* in Japanese) you will use in the event of such an emergency. If you live with your family, decide together with your family members. The sites are often located in elementary schoolyards. You can check the evacuation site in advance using the hazard map (see below).
- A hazard map is a map compiled by the national and local governments of places considered to be dangerous in the event of a flood, landslide, earthquake, storm surge, tsunami, etc., as well as evacuation sites in the event of a disaster. You can check the hazard map on the websites below and the risks in the areas where you live and study with the map in advance.
  - Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism of Japan (MLIT) "Disaster Prevention Portal"
    Disaster prevention information, such as conceivable damage, hazard maps, and knowledge on how to protect yourself in the event of a disaster, is available in eight languages.
    www.mlit.go.jp/river/bousai/bousai-portal/en/index.html
  - Kyoto City Disaster Prevention Portal Site (Home>Select a language from the top>Hazard Map)
    www.bousai.city.kyoto.lg.jp/
  - Uji City (Home>Select a language from the top>Disaster Prevention Information)
    www.city.uji.kyoto.jp/

By scanning this QR code with your smartphone camera, you can access the three websites listed on the left.

- The guidebook and website listed below provide detailed information on disaster prevention, so please check them in advance.
  - Kyoto Prefectural International Center “Disaster Preparedness Handbook”
    www.kpic.or.jp/english/information/disasterhandbook.html
  - Kyoto City International Foundation “Emergency and Disaster"
    www.kcif.or.jp/web/en/livingguide/emergency/

Access to the two websites listed on the left.

- The University holds short lectures and training sessions for disaster prevention every spring and fall. Last fall, participants experienced an earthquake with a seismic intensity level of 6-7 using an 'earthquake simulation-vehicle, and a fire extinguishing drill using a fire extinguisher after receiving the lecture. We will inform you about the event through Kyoto University Liberal Arts Syllabus Information System (KULASIS), so please come and join us.
  - Kyoto University International Support Center "Videos"
    (Top>5. Video on Disaster Prevention (intranet))
    https://kuiso.oc.kyoto-u.ac.jp/en/resources/videos/

<Emergency Alerts>

- Earthquake warnings
- Tsunami and extreme weather warnings (including heavy rain, heavy snow, storms, etc. issued by the Japan Meteorological Agency [JMA])
- Disaster evacuation information
- J-Alert warnings (a nationwide satellite-based system to warn citizens and media of various threats. Operated by national and local government)

In the event of emergencies, the alerts mentioned above will be transmitted via television and radio. Early warning e-mail alerts with distinctive alarm sounds will be transmitted to cell phones (NTT DOCOMO, au, Softbank, and Y! mobile services only). Those using other cell phone service providers are requested to use disaster warning applications, such as Yahoo! *Bosai-Sokuho* (available in Japanese only), “Safety Tips” provided by the Japan Tourism Agency (see below), etc. and set it so that they will be able to receive emergency alert emails.

If an emergency warning is issued, please remain calm and follow the instructions provided by the government. Since most warnings are provided in Japanese only, we recommend you utilize a reliable language translation application (e.g., Google Translate, Microsoft Translator etc.).

For your safety, please be sure to confirm any unclear points in advance, and confirm your local shelters and evacuation routes, as well as those on your regular routes to work or university.

- Japan Tourism Agency "Safety tips"
  www.rcsc.co.jp/safety-tips-en

Continue to P.62

＜被災したら＞

・すぐにガスなどの火元を消す。
・ラジオ、テレビ、インターネット等を通じて**正しい**情報を入手する（下記ウェブサイト等参照）。下記の NHK World のウェブサイト（およびスマートフォンアプリケーション）では、災害が起きたときの緊急放送などを英語で見ることができます。
  ◪ 気象庁：www.jma.go.jp/jma/index.html
  ◪ 日本放送協会（NHK）
    NHK World：https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/
    Japan LIFE & BOSAI: https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/en/multilingual_links/
・「徒歩で、荷物を最小限にして」避難する。
・地震などの大規模災害などによりたくさんの家が壊れたり、電気・ガス・水道が使えなくなると、多くの人々が避難できる避難場所（避難所）が各地に開設されます。避難場所では、食べ物や飲み物の無料配布や情報の提供などの様々な支援を受けることができます。
・大規模災害発生時には、公衆無線 LAN “00000JAPAN” が無料開放されます。情報収集や安否確認の際に利用できることを覚えておいてください。
  ◪ Spark Journal by KDDI「災害時に誰でも使える無料Wi-Fi『00000JAPAN』の使い方や注意点」
    https://spark-journal.kddi.com/tsunagu/ts2402/
・自宅へ戻れない場合は、自国の在日大使館（領事館）と所属の学部・研究科等に連絡し、大学、大使館（領事館）の援助や家族からの問い合わせに備えましょう。
  ◪ 外務省「駐日外国公館リスト」
    www.mofa.go.jp/mofaj/link/emblist/index.html

＜災害時には自主的な安否確認登録を＞

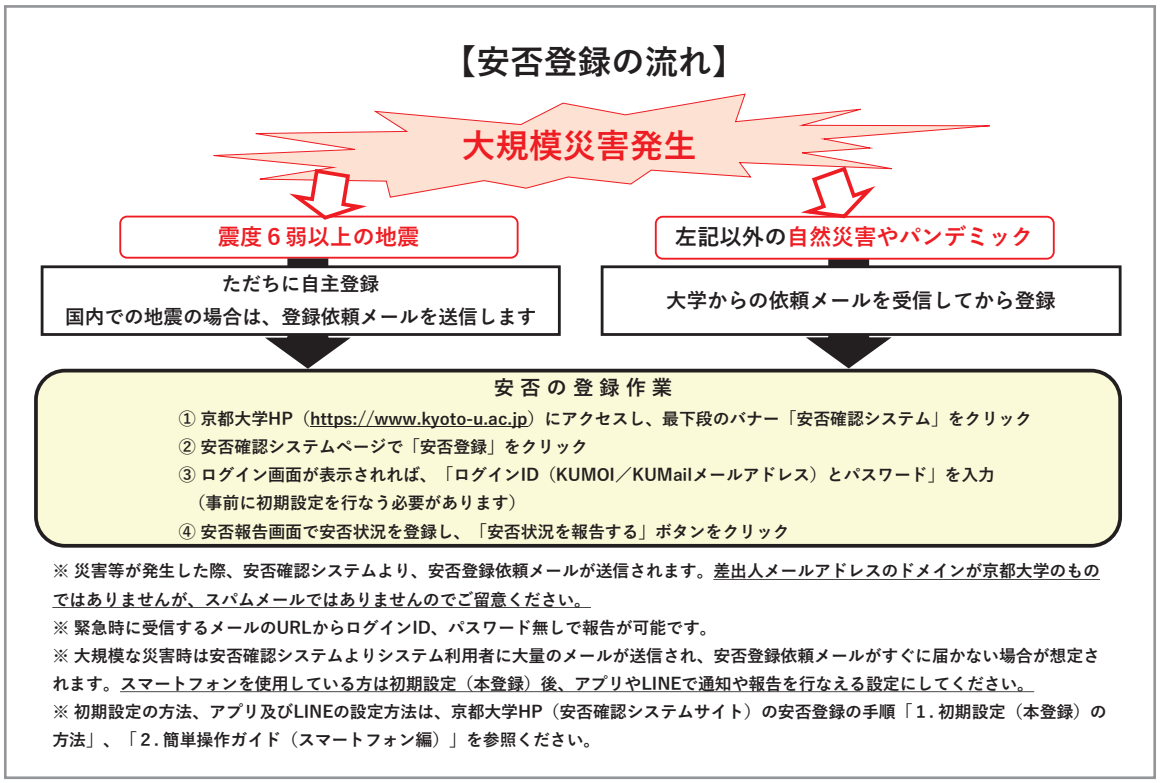
本学では、地震や台風などの大規模な自然災害、パンデミック発生などの緊急時に、大学が構成員（学生、教職員等）の安否を円滑かつ迅速に把握し災害状況への対応に活用することができるように、「安否確認システム」を導入しています。

災害発生時に、自分のスマートフォンやパソコン、タブレット端末などを使って、「安否確認システム」にアクセスし自らの安否状況を登録してください。

本学では、毎年、同システムを利用した、安否登録一斉訓練を実施しています。訓練実施の案内が届いたときにも、指示された内容に従い訓練に参加してください。

なお、システムへのアクセス方法やその他詳細については本学ホームページに掲載されている内容をご確認ください。

◪ 京都大学「安否確認システム」
  www.kyoto-u.ac.jp/ja/faculty/safety-confirmation



<In the Event of Natural Disaster>

- Turn off any source of heat such as gas or electric heaters, stoves, etc.
- Get **accurate information** through radio, television, the Internet, etc. (see below for the information resources). You can watch emergency broadcasts in English on the NHK World website (and their smartphone app) below.
  - ◪ Japan Meteorological Agency (JAA): https://www.jma.go.jp/jma/indexe.html
  - ◪ Japan Broadcasting Corporation (NHK)
    NHK World: https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/
    Multilingual Portal: Japan LIFE & BOSAI : https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/en/multilingual_links/
- Travel on foot and carry the minimum necessities when evacuating.
- In the event of a large-scale natural disaster (such as an earthquake) which destroys large numbers of buildings and disrupts electricity, gas, and water services, public evacuation sites and shelters (*Hinanjo* in Japanese) are established that provide various forms of support (food and drink, information, etc.).
- Remember that public Wi-Fi, "00000JAPAN" will be available for free during national emergencies and natural disasters.
  - ◪ Spark Journal by KDDI "How to Connect"
    https://spark-journal.kddi.com/tsunagu/ts2402/
- If you evacuate your residence to seek a safe area, report your status to the student affairs office of your faculty/graduate school and your country's embassy or general consulate in Japan so that family members can be informed of your situation if they contact the university, embassy, or general consulate.
  - ◪ Ministry of Foreign Affairs of Japan "Foreign Missions in Japan"
    www.mofa.go.jp/about/emb_cons/protocol/index.html

<Safety Confirmation System to Report Your Safety in the Event of a Large-Scale Disaster>

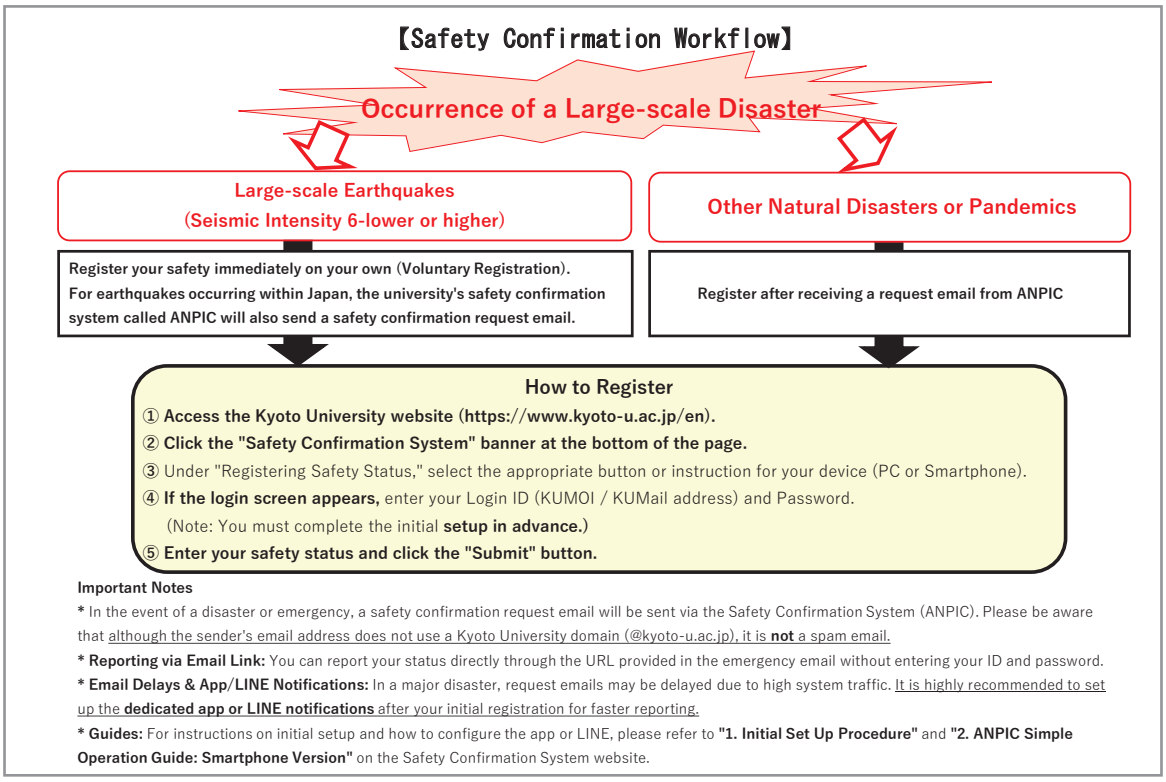
The university has introduced a "safety confirmation system" that allows the university to confirm the safety of its members (students, faculty, staff, etc.) and respond to emergencies smoothly and quickly in the event of a large-scale natural disaster such as an earthquake, a typhoon, or an emergency.

In the event of a disaster, members should access the "Safety Confirmation System" using a smartphone, computer, tablet, etc. and register their safety information.

Every year, the University conducts a university-wide safety registration drill for its members. An e-mail message requesting you to confirm your safety for the drill will be sent to you. Please follow the instructions and participate in the drill after you receive such an e-mail message,

For information on how to access the system and other details, please check the university's website mentioned below.

◪ Kyoto University "Safety Confirmation System"
www.kyoto-u.ac.jp/en/safety-confirmation-en



電気・ガス・水道

これらの公共サービスは、家主が管理していることがあるので、まず家主もしくは賃貸不動産業者に問い合わせてから手続きを始めてください。

公共サービスの使用料（公共料金）は、銀行・ゆうちょ銀行(郵便局)・コンビニエンスストアで支払います。また、口座振替で自動払いする方法や、クレジットカードで支払う方法もあります。

＜電気＞

- 日本で使われる電気の周波数は２種類あり、京都がある西日本では、100V/60Hz です。周波数に適した電化製品を使いましょう。
- 下記ウェブサイトより使用開始手続きをしてください。
- 使用料は１ヶ月に一度支払います。

◪ 関西電力（株）：www.kepco.co.jp/

＜ガス＞

- インターネット、電話により申し込み、係員に来てもらいます。ガスの開栓には、入居者が立ち会う必要があります。
- 使用料は１ヶ月に一度支払います。

◪ 大阪ガス（株）
TEL：0120-8-94817（京都事務所）
TEL：06-6586-1252（海外から）
URL：www.osakagas.co.jp/index.html

＜水道＞

- 日本の水道水はそのまま飲むことができます。
- 使用料は２ヶ月に一度支払います。

開栓・閉栓手続き（京都市）

水道の使用開始カードが部屋の玄関もしくはポストなどに置いてあります。このカードに書かれたお客様番号が、開栓・閉栓手続きに必要です。開栓の申し込み方法は、インターネット、電話、上下水道局事務所窓口への来所が可能です。３階建て以上の民間マンションについては、各部屋の使用者からの申込手続きが要らない場合があります。事前に管理組合、不動産業者等に上下水道局への申し込みが必要かどうか確認してください。

◪ 京都市上下水道局
TEL: 075-672-7770 (お客さま窓口サービスコーナー)
URL：www.city.kyoto.lg.jp/suido/

開栓・閉栓手続き（宇治市）

宇治市役所に予納金（基本料金の４ケ月分）を持参し開栓の手続きをしてください。退去時の閉栓も宇治市役所に届出が必要です。

◪ 宇治市役所２階上下水道営業課
TEL：0774-22-3141（代表）
URL：www.city.uji.kyoto.jp/soshiki/12/

ゴミの収集・リサイクル

ごみの収集日、分別の方法は地域により異なります。詳しくは居住地区の市（区）役所・支所、または家主や隣近所の人に聞いて、ルールに従ってください。

京都市では、「家庭ごみ（生ごみ類・紙類等)」と「資源ごみ（缶・びん・ペットボトル・プラスチック製容器包装)」はそれぞれ指定のごみ袋に入れて出さなければなりません。指定のごみ袋は、市内のスーパーやコンビニエンスストアで購入してください。また、家具・ふとん等は「大型ごみ」（有料）として下記の京都市大型ごみ受付センターに電話で収集を申込みます。

ごみの出し方や分別方法については、下記ウェブサイトを参照してください。

京都市

◪ 京都市ごみ減量・分別リサイクル総合情報サイト
http://kyoto-kogomi.net/citizens/howto/

◪ 大型ごみ受付センター
TEL: 075-330-6100
0120-100-530（通話料無料）
0570-000-247（携帯電話から）

宇治市

◪ ごみの分け方・出し方 www.city.uji.kyoto.jp/site/gomi/

◪ 大型ごみ
TEL: 0774-22-3141
URL: www.city.uji.kyoto.jp/site/gomi/5249.html

＜家庭用電化製品５品目の回収＞

テレビ、冷蔵（冷凍）庫、洗濯機、衣類乾燥機、エアコンの処分については、以下のウェブサイトを参照してください。

◪ 一般財団法人家電製品協会家電リサイクル券センター
TEL: 0120-319640
URL：www.rkc.aeha.or.jp/index.html

＜リサイクル＞

京都市内には、様々なリサイクルショップやリサイクル制度があります。また、京都市国際交流会館内に設置のメッセージコーナーを利用することもできます。

◪ （公財）京都市国際交流協会「メッセージコーナー」
www.kcif.or.jp/web/jp/building/messagespace/

◪ 京都市ごみ減量推進会議「もっぺん」
京都市内でリサイクルに携わるお店を検索できます
www.moppen-kyoto.com/

Electricity/Gas/Water

First, check with the landlord or the real estate agency as to what utility (electricity, gas, water, etc.) fees are included in the rent.

Utility fees can be paid at a bank, post office, or convenience store. Arrangements can also be made to have them withdrawn directly from a bank account or paid by credit card.

<Electricity>

- In Japan, there are two different electric frequencies. In Kyoto, the frequency is 100V/60Hz. Be sure to use electrical appliances matching this frequency.
- To connect your electrical supply, visit the company's website mentioned below.
- The utility fee is calculated each month.

◪ Kansai Electric Power Co., Inc. (*Kansai Denryoku*)
www.kepco.co.jp/english/home/denki/07.html

<Gas>

- To connect your gas supply, make an appointment for a service representative to visit your home and open the gas valve. You can request an appointment either via the Internet or by telephone. Note that someone must be home at the appointed time.
- The utility fee is calculated each month.

◪ Osaka Gas Co., Ltd.
TEL: 0120-8-94817 (Kyoto Branch)
TEL: +81-6-6586-1252 (From overseas)
URL: www.osakagas.co.jp/en/index.html

<Water>

- Tap water is safe for drinking.
- The utility fee is calculated every two months.

Opening/Closing the Water Valve (Kyoto City)

A water service card should be found hanging on the front door or post box of a newly rented residence. The customer number on the card will be required when contacting the Waterworks Bureau to connect to the water supply. You can apply for connection via the Internet, by phone, or in person at the Waterworks Bureau. In private apartment buildings over three stories high, it may not be necessary for each resident to apply individually. Contact the apartment's management company or the real estate agency to confirm whether you need to apply or not.

◪ Waterworks Bureau, Kyoto City
TEL: 075-672-7770 (Customer Service Center)
URL: www.city.kyoto.lg.jp/suido/
The QR code is the same as the image on P.61.

Opening/Closing the Water Valve (Uji City)

Pay the initial fee (four months of the basic charge) and apply to have your water valve opened at the Uji City Hall. The Uji City Hall must also be notified before moving out, to close your water valve.

◪ Waterworks Bureau, second floor of the Uji City Hall
TEL: 0774-22-3141
URL: www.city.uji.kyoto.jp/soshiki/12/ (In Japanese only)
The QR code is the same as the image on P.61.

Refuse Collection/Recycle

Collection days and the rules for separation of trash by type will vary depending on the area in which you live. For detailed information, please ask your landlord, neighbors, or the City/Ward Office, and follow the rules when disposing of trash.

Kyoto city requires that "household refuse" (garbage/paper items) and "recyclable garbage" (aluminum cans/glass bottles/PET bottles/plastic items) put out for collection be placed in specially designated bags. These bags can be purchased at convenience stores and supermarkets in Kyoto City. To dispose of bulky items such as furniture or bedding (for a fee), please contact the Kyoto City Large Garbage Collection Center below.

Rules for putting out and separating garbage in Kyoto City and Uji City are detailed in the following websites.

Kyoto City

◪ Study Kyoto "How to Sort Garbage"
www.studykyoto.jp/en/currentstudents/kyotolife/trash/

◪ Kyoto City Large Garbage Collection Center *(Ogata Gomi Uketsuke* Center)
TEL: 075-330-6100
0120-100-530 (toll free)
0570-000-247 (by cell phone)

Uji City

◪ Uji City Hall
TEL: 0774-22-3141
URL: www.city.uji.kyoto.jp/site/gomi/
(In Japanese only)

◪ Uji City Hall Large-Garbage Collection (*Gomi Genryo Suishin-ka/Jigyo-ka*)
TEL: 0774-22-3141
URL: www.city.uji.kyoto.jp/site/gomi/5249.html
(In Japanese only)

<Disposal of Five Home Appliances>

Please refer to the following website for the disposal of TVs, air-conditioners, washing machines, clothes dryers, and refrigerators.

◪ Association for Electric Home Appliances
TEL: 0120-319640
URL: www.rkc.aeha.or.jp/index.html (In Japanese only)
The QR code is the same as the image on P.61.

<Recycle>

Kyoto City has various recycling shops and systems. The Message Corner inside the lobby of the Kyoto International Community House (also known as *Kokoka*) is also available for posting and viewing 'items for sale' and other notices.

◪ Kyoto City International Foundation "Message Corner"
www.kcif.or.jp/web/en/building/messagespace/

◪ Kyoto City Recyclable Society Promotion Section "*Moppen*"
Search for shops involved in recycling in Kyoto City.
www.moppen-kyoto.com/ (In Japanese language only)
The QR code is the same as the image on P.61.

銀行口座の開設

銀行口座の開設 口座を開設すると、預金や送金、公共料金・クレジットカード代金の自動払込などが可能になります。

申請の基本ルール

・申請方法：銀行窓口、または一部の銀行ではオンラインで申請できます。窓口の場合、原則として自宅またはキャンパス付近の支店で手続きしてください。ゆうちょ銀行は最寄りの郵便局で手続き可能です。
・非居住者期間（入国後 6 カ月間）：外為法に基づき、入国後 6 カ月間は「非居住者」として扱われ、一部サービスが制限される場合があります。6 カ月経過後、窓口で「居住者」への変更申請が可能です。
・奨学金の指定口座：奨学金によっては、送金先が指定されている場合があります（例：日本政府（文部科学省）奨学金はゆうちょ銀行指定）。事前に支給団体の指示を確認してください。
・所要期間：手続きには数週間〜 1 カ月程度かかる場合があります。

窓口取扱時間（月曜〜金曜 ※祝日を除く）

ゆうちょ銀行：9:00 – 16:00
その他の銀行：9:00 – 15:00

必要な書類（銀行により異なる）

①旅券（パスポート）
②在留カード（日本での住所が記載されたもの）
③印鑑（ゆうちょ銀行等は署名でも可）
④学生証

口座開設後の注意事項

• 次の場合、銀行での手続きが必要です：
  ・住所、在留資格、在留期間が変わったとき
  ・大学を休学・退学したとき
  ・通帳やキャッシュカードを紛失したとき
  ・卒業して帰国するとき（P.77 参照）
• 不正利用の禁止：通帳やカードを売却・譲渡・貸与することは違法です。

詳細情報の確認

◪ 京都大学国際サポートセンター
［動画：口座開設について］
https://u.kyoto-u.jp/y6znq
［開設方法の詳細］
https://u.kyoto-u.jp/veq8n
◪ 金融庁［日本でくらすための銀行ガイド］
https://www.fsa.go.jp/user/livinginjapan.html

携帯電話・スマートフォン

携帯電話会社と新たに契約する、SIM を購入する、モバイル Wi-Fi をレンタルするなど、選択肢は様々です。一般的に、データ SIM（インターネット通信機能のみ / 電話機能がなく電話がかけられない）携帯電話の場合は、緊急電話（警察 110 や消防 119 など）がかけられません。契約時に確認をしてください。

日本滞在期間が 3 カ月または 3 カ月未満の方（在留カードを交付されない方）は、携帯電話の契約ができませんので、旅行者向け SIM カードの購入をご検討ください。

携帯電話会社と契約する場合、街の携帯電話販売店等で申し込みます。必要書類は店舗により異なるため、携帯電話を購入する店で確認してください。在留カード、旅券（パスポート）、学生証、預金通帳、キャッシュカード、クレジットカードなどが必要なことが多いようです。

プリペイド SIM は、インターネット、コンビニエンスストア、家電量販店、空港などで購入でき、すぐ使うことができます。

下記の会社では、日本に滞在する外国籍の方に様々なサービスを提供していますので、関心のある方はウェブサイトを確認してください。

◪ GTN Mobile
www.gtn-mobile.com/zx

インターネット

住まいでのインターネットへの接続方法は、使用回線によって異なります。住居で利用できるプロバイダーを不動産業者や大家さんに確認しましょう。

学内の様々な共有スペースでは、無線 LAN(Wi-Fi) を利用してネットワークに接続できます。京都大学内で使用できる無線 LAN(Wi-Fi) サービスは「KUINS-Air」および「eduroam」です。「KUINS-Air」は学内構成員用サービスで、学生の皆さんは、利用に際して全学アカウント（ECS-ID）が必要です。「eduroam」は学外者用ネットワークへ接続する学外者用の無線 LAN サービスです。利用には eduroam アカウントが必要です。学内構成員も eduroam アカウントを取得すれば eduroam に加盟する世界中の大学等教育研究機関の無線 LAN 環境が利用できます。

「KUINS-Air」および「eduroam」については、以下の情報環境機構ウェブサイトを参照してください。

◪ 京都大学情報環境機構「Wi-Fi（KUINS-Air 等）」
www.iimc.kyoto-u.ac.jp/ja/services/network/wifi/

Opening a Savings Account

Opening an account allows you to deposit/transfer money and set up automatic payments for utilities and credit cards.

Basic Rules

- How to Apply: You can apply at a bank counter or online (at some banks). As a rule, please visit a branch near your home or campus. For Japan Post (Yucho) Bank, apply at the nearest post office.
- Non-resident Status: Under the Foreign Exchange Law, you are treated as a "non-resident" for the first six months in Japan. Some services may be restricted. You can apply to change your status to "resident" at a bank counter after six months.
- Scholarship Requirements: Some scholarship foundations designate specific banks for payments (e.g., MEXT scholarships require a Japan Post Bank account). Please check your scholarship's requirements.
- Processing Time: It may take several weeks to one month to complete the process.

Opening Hours (Mon.–Fri., except national holidays)

Japan Post (Yucho) Bank: 9:00 – 16:00
Other Banks: 9:00 – 15:00

Required Items (may vary by bank)

①Passport
②Residence Card (showing your current address in Japan)
③Personal seal (Inkan) ※Some banks like Yucho accept signatures.
④Student ID

Important Notes After Opening an Account

- Complete procedures at the bank in the following cases:
  - Changes in address, status of residence, or period of stay.
  - Withdrawing or taking a leave of absence from the university.
  - Loss of passbook or cash card.
  - Leaving Japan after graduation (See p.78).
- Prevention of Illegal Use: It is illegal to sell, give, or lend your passbook or cash card to others.

For More Information

◪ Kyoto University International Support Center
[Videos: Opening a Bank Account]
https://u.kyoto-u.jp/ephxy
[General Info]
https://u.kyoto-u.jp/i2k0h
◪ Financial Services Agency
https://www.fsa.go.jp/user/livinginjapan.html

Cellphones/Smartphones

There are diverse options to have a mobile phone in Japan, such as signing a new contract with a cell phone company, buying a low-cost SIM, or renting a mobile Wi-Fi. In general, emergency calls (such as police 110 and fire/ambulance 119) cannot be made if you have a data SIM (internet communication function only/no phone function and cannot make a phone call) cell phone. Please confirm upon signing a contract.

Note that those with a Temporary Visitor's Visa or a Student Visa with a 3-month period of stay are not able to sign a contract with a Japanese mobile service provider or purchase a local SIM Card, so please consider purchasing a SIM card for tourists.

Cell phones/smartphones can be purchased in cell phone shops throughout the city. The documents required vary from company to company, but the most frequently requested items are a Residence Card, passport, Student ID, and an account book, ATM card, or credit card. Prepaid SIM cards can be purchased on the Internet, from convenience stores, appliance stores, and at the airport. Purchased cards may be used immediately.

The company mentioned below offers a variety of services to foreign nationals staying in Japan, so if you are interested, please check their websites.

◪ GTN Mobile: www.gtn-mobile.com/

Internet

The types of internet services available at a property vary depending on the type of connection facilities available. Please consult with the real estate agency or house owner about which internet service providers are available.

Students, faculty, and staff of Kyoto University can connect to the network via wireless LAN (Wi-Fi) in common spaces on campus. The Wi-Fi services available on campus are "KUINS-Air" and "eduroam". KUINS-Air is a Wi-Fi service designated for KU members, and students need an ECS-ID to use it. Eduroam is a Wi-Fi service for those from off-campus, but if you have an eduroam account, it gives you internet access when you are visiting other universities and educational research institutions around the world that are members of eduroam.

For information on "KUINS-Air" and "eduroam," please refer to the following website of the Institute for Information Management and Communication (IIMC).

◪ Kyoto University IIMC "Wi-Fi (KUINS-Air, etc.)"
www.iimc.kyoto-u.ac.jp/en/services/network/wifi/

自転車について

大学構内や周辺道路において、自転車による接触事故や衝突事故が発生しています。また、自転車の運転マナーが悪い、無断・迷惑駐輪についても、近隣住民から苦情が寄せられています。自転車に乗る際は、社会の一員としての自覚を持ち、常に安全運転を心がけ、周囲への配慮を怠らないようにしましょう。

＜自転車の購入方法＞

新品を自転車店等で購入するほかに、リサイクルショップ等で中古品を購入することも可能です。京都市内には中古自転車を専門に販売する店舗が各所にあります。

なお、帰国の際には、大型ごみとして処分するか（P.63参照）、リサイクルに出すなどして、放置しないでください。

＜防犯登録＞

自転車購入時に、その店で防犯登録をすることが義務づけられています。登録には、在留カードなどの名前と住所が確認できる身分証明書と 600 円が必要です。登録の有効期限は 10 年です。購入時に販売店からもらう登録カードの控えは必ず保管しておきます。

他人から自転車を譲り受けるときは、前所有者から、前の防犯登録カード、自転車の保証書、譲渡証明書等をもらってください。前所有者の防犯登録データが抹消されていることを確認してから、自転車防犯登録所（自転車販売店）で新たに防犯登録をしてください。京都府の自転車防犯登録所や自転車譲渡証明書は、下記のウェブサイトを参考にしてください。

もし盗難にあったら、防犯登録カードの控えを持って近くの交番に届け出ます。

◪ 京都府自転車防犯登録推進協議会
www.kyoto-bicycle.net/

＜自転車保険＞

近年、自転車による事故が交通事故の約 2 割を占め、運転者がケガを負うだけでなく、加害者となる死傷事故が増加しています。物損事故や人身事故を起こすと損害賠償が求められ、賠償金額が高額になる場合があります。実際、自転車事故の加害者が約 9500 万円もの支払いが命ぜられた事例があります。

京都府では自転車利用者は、自転車保険への加入が義務付けられています。自転車保険は、自転車に乗っている時に事故を起こし、他人にケガや死亡させた場合の損害賠償や自身がケガをした場合の治療費を補償するものです。

京都大学に在籍している留学生は京都大学生活協同組合の学生賠償責任保険に加入していれば、自転車保険に別途加入する必要はありません（P.51「各種保険について」を参照）。

＜乗り方のルール＞

自転車に乗る際は規則を必ず守りましょう。ルールに違反すると罰則を受ける場合があります。自転車の交通ルールについて、詳しくは下記の京都府警ウェブサイトを参照してください。

- 原則として、車道の左側を走行する。
- 「自転車歩道通行可」の標識がある所は、歩道を走行できる。直ちに停止することができるような速度で、歩行者を優先して車道寄りを走行する。特に人通りの多い所では、自転車を押して通る。
- 交差点で自動車と同じように右折しない。「自転車横断帯」がある場合はそこを通行する。
- 飲酒運転、二人乗り、並進は禁止。飲酒運転に関しては、道路交通法が改正され、2024 年 11 月からは運転をした本人はもちろん、酒気帯び運転をするおそれがある者に対し酒類を提供した者や自転車を貸した者など、酒気帯び運転をほう助した者にも罰則が科されます。
- 夜間は必ず自転車灯を点ける。
- 携帯電話やイヤホンまたはヘッドホンを使用しながら運転しない。
- 自転車をとめるときは、短い時間であっても必ず鍵をかける。
- 傘をさして運転をしない。
- 信号機の信号に従う。
- 一時停止すべきことを示す標識等がある場合は、一時停止する。
- 急な進路変更はしない。
- 道路交通法が改正され、2023 年 4 月にヘルメットの着用が全ての自転車利用者に対し努力義務化されました。自転車を運転する場合は、自転車用ヘルメットの着用に努めましょう。

◪ 京都府警察「自転車の交通ルールと罰則」
www.pref.kyoto.jp/fukei/kotu/koki_k_t/jitensha/index.html

＜自転車を置くときの注意＞

自転車を道路などに置くと、多くの人の迷惑になります。学内・学外を問わず、自転車は、歩行者の安全・避難経路確保等のため、駐輪場等の所定の場所に必ず停めてください。

また、盗難防止のために備え付けの鍵だけでなく、ワイヤー錠等を併用し、2 個以上の鍵をかけましょう。

＜自転車が撤去されたら＞

京都市では条例によって、駅の前など自転車放置禁止区域に置かれた自転車を撤去（他の場所に移動）しています。

止めている自転車がない場合は、まず近くの看板や貼紙を見ます。撤去の場合、撤去と保管場所を知らせるシールが貼ってあるので、指示された場所へ取りに行きます。撤去された自転車は、4 週間、市内の保管場所に置かれます。その間に取りに行かなければ処分されます。

◪ 京都市サイクルサイト「撤去自転車について」
保管場所の情報等
http://kyoto-bicycle.com/removal（日本語のみ）

自転車の受取に必要なもの

① 自転車の鍵
② 在留カード
③ 撤去・保管料 3,500 円
④ 防犯登録カードの控え（可能な場合）

京都市内の撤去自転車についての問い合わせ

◪ 京都市建設局自転車政策推進室（日本語のみ）
TEL：075-222-3565

Bicycles

Although Kyoto University has repeatedly cautioned students about etiquette when on their bicycles, dangerous acts are still causing scrapes and collisions. Community residents continue to complain to the university about illegally parked bicycles and the bad driving manners of students. When riding a bicycle, always aspire to safe cycling with an awareness of being a member of society, and never neglect to show concern for the surrounding area.

<Buying a Bicycle>

Instead of buying a new bicycle, there is also the option of buying a used one from one of the recycling shops in Kyoto City.

Do not abandon your bicycle when leaving Japan. Be sure to make the necessary arrangements to have it collected as an oversized garage (see p.64) or recycle it by taking it to one of the recycling shops.

<Crime Prevention Registration>

Bicycle registration (*Bohan Toroku*) is required by law. When purchasing a bicycle, bring a residence card as identification and proof of address. The cost of registration is 600 yen. Registration is valid for ten years. Please make sure to keep the receipt given by the shop.

If purchasing a bicycle registered in someone else's name, be sure to obtain the previous registration certificate and the warranty certificate from the previous owner. Please make sure that the previous owner's registration has been cancelled, and then apply for a new registration at a bicycle shop accepting the registration. Please refer to the website below for information on shops accepting bicycle registration in Kyoto Prefecture and the warranty.

If the bicycle is stolen, report it to the police with the bicycle registration receipt.

◪ Kyoto Prefecture Bicycle Crime Prevention, Registration Promotion Council
www.kyoto-bicycle.net/ (In Japanese only)

<Bicycle Insurance>

In recent years, accidents involving bicycles have accounted for about 20% of traffic accidents. In such an accident, cyclists not only suffer injury but also cause death or injury to another person. Those who cause accidents involving other people or their property may be required to pay a considerable amount of compensation. There was a recent case, a cyclist at fault had to pay an enormous compensation totaling 95 million yen for injuring a pedestrian.

Kyoto Prefecture urges all bicycle users to enroll in bicycle insurance to pay any necessary damages compensation in preparation for an accident. Bicycle insurance compensates for damages in case of injury or death to others while riding a bicycle or compensation for medical expenses incurred in case of injury.

For Kyoto University international students, if you have enrolled in the Kyoto University Co-op's personal liability insurance (see p.52), you do not need to enroll in the bicycle insurance.

<Rules>

Please be sure to follow the rules for safe cycling. Failing to abide by the rules may result in being fined or penalized. For more details, please refer to the website below.

- In general, bicycles are ridden on the left side of the road.
- It is permissible to ride on sidewalks if there is a sign indicating that bicycles are allowed (*Jitensha Hodo Tsukoka*). On sidewalks, cycle close to the road, at a speed that enables you to stop immediately, giving priority to pedestrians. In the crowded areas, dismount the bicycle and walk with it.
- Bicycles are not allowed to turn right at intersections like cars. Use the bicycle crossing if there is one nearby.
- Riding while under the influence of alcohol or carrying passengers, as well as riding abreast of other bicycles are prohibited by law. Regarding cycling drunk, the Road Traffic Act has been revised, and from November 2024, penalties will be imposed not only on drunk cyclists but also on those who help someone to commit drunk cycling, such as those who knowingly serve alcohol or provide a bicycle to the person intending to ride under the influence of alcohol.
- Use a light when cycling at night.
- Do not use a cell phone/smartphone or wear a headset/headphones while riding a bicycle.
- Lock your bicycle when parking for any length of time.
- Do not use an umbrella while riding a bicycle.
- Abide by the traffic lights.
- Abide by the signs indicating a temporary stop.
- Do not make an abrupt change of direction.
- The Road Traffic Law has been revised, and from April 2023 onward, all cyclists are obliged to make a sincere effort to wear a bicycle helmet when riding a bicycle.

◪ Kyoto Prefectural Police Headquarters “Bicycle Rules
www.pref.kyoto.jp/fukei/foreign/koki_k_t/jitensha/index.html

<Points to Be Aware of When Parking Bicycles>

Bicycles parked unlawfully on sidewalks cause great inconvenience to pedestrians and drivers alike. Regardless of whether you are on campus or off campus, be sure to park your bicycle in designated parking lots in order to preserve pedestrian safety and ensure evacuation routes.

To prevent theft, be sure to lock your bicycle (preferably with two locks) after parking it.

<To Reclaim Removed Bicycle>

When a bicycle is missing, before assuming it was stolen, check the nearby notice or bulletin board. There may be a sticker indicating that the bicycle has been removed and instructions showing where to reclaim it.

Removed bicycles are kept at the bicycle pound for four weeks. If unclaimed within this period, they will be disposed of.

◪ Bicycle Pound Search: Cycling Site by Kyoto City
http://kyoto-bicycle.com/removal (In Japanese only)
The QR code is the same as the image on P.67.

Required Items for Reclaiming Removed Bicycles

① The key to the bicycle lock
② Residence Card
③ 3,500yen (Handling fee)
④ Bicycle registration receipt (only if possible)

For Further Information on Removed Bicycles

◪ Kyoto City Construction Bureau (In Japanese only)
Bicycle Policy Section (*Jitensha Seisaku-ka*)
TEL: 075-222-3565

子供が生まれたら

留学中に子供が生まれた場合は必ず病院で出生証明書をもらい、市（区）役所、自国の大使館に問い合わせて、それぞれ、住民登録と被保険者の追記、旅券（パスポート）、在留資格の取得などの手続きをしてください。なお、国民健康保険加入者は、居住地区の役所に申請すると、「出産育児一時金」が支給されます。国民健康保険以外の健康保険に加入している場合は、加入している保険に出産一時金を請求します。

その他、子供のいる家庭への様々な助成制度など、詳しい情報は、下記の京都市国際交流協会のウェブサイトに掲載されていますので、参考にしてください。

◪ 京都市国際交流協会「出産・育児・教育」
www.kcif.or.jp/web/jp/livingguide/childcare/

薬物等の所持・使用の禁止

日本では、大麻、麻薬、向精神薬（処方箋を除く）、あへん、覚せい剤、吸引用シンナー、MDMA 等薬物の所持、使用は法律で硬く禁止されています。違反した場合は、犯罪者として逮捕・起訴され、奨学金支給の取り止めや、大学除籍などの処分を受けるだけでなく、懲役刑や国外退去を含む非常に重い処罰を受けます。

大麻や覚せい剤等の禁止薬物の乱用は、本人の精神と身体に悪影響を及ぼし、さらには友人や家族関係の崩壊にもつながるなど、本人だけでなく、社会全体に計り知れない害悪をもたらします。好奇心や軽い気持ちでこれらの薬物には絶対に手を出さないようにしてください。

危険ドラッグについて

近年、店舗やインターネット上で、「ハーブ」、「お香」、「芳香剤」、「サプリメント」などと用途を偽装したり、「サプリメント」、「合法ドラッグ」、「合法ハーブ」等と称する商品が販売されており、こうした商品を使用した人が、意識障害、おうと、けいれん、呼吸困難等を起こして、死亡したり、重体に陥る事件が多発しています。

これら商品は、覚醒剤、麻薬、大麻など規制薬物の化学構造に似せて作られており、規制薬物と同等の作用を有する成分を含む商品が多く、大変危険です。また、合法と称して販売する商品の中に麻薬や指定薬物等の違法な薬物が含まれていた例もあります。由来のよくわからない薬物には絶対に手を出してはいけません。

飲酒に関する注意

- 日本では、20 歳未満の者の飲酒は法律違反です。20 歳未満の者に飲酒を勧めてはいけません。20 歳未満の者は酒を勧められてもはっきりと断りましょう。
- イッキ飲み等の危険な飲酒をしたり、他人にさせてはいけません。
- 人に飲酒を強要してはいけません。
- 飲酒をしたら、車両（自動車・バイク・自転車等）を運転してはいけません。他人を飲酒運転に導く行為も禁止です。

急性アルコール中毒に注意

短時間に大量のアルコールを摂取すると、自力で立てないほどの運動障害を起こしたり、昏睡状態になることがあります。最悪の場合は呼吸停止や急性心不全が起き、死につながったり、蘇生しても重篤な後遺症が残ることがあります。また、こうした症状に至らなくても、足下がふらついた状態で転倒したり、嘔吐により窒息死した例もみられます。

他大学ではクラブ・サークル等の飲み会で、急性アルコール中毒により、学生が死亡する事故が発生しました。本学でも、急性アルコール中毒等により重篤状態となり、病院に搬送され一歩誤れば死に至る危険な状態となる事件が発生しています。

万が一、一緒に飲んでいる人が酔いつぶれた場合は、一人にしないで責任をもって介抱（衣服を緩め、横向きに寝かす等）してください。名前を呼んだり身体をゆすっても反応せず、大きないびきや呼吸を時々しかしないなどの症状があれば、直ちに救急車を呼んでください。

郵便物や荷物の再配達について

寮やアパートを不在にしている間に、郵便物や荷物の配達があると、配達人が連絡票を郵便受けに残す場合があります。連絡票には再配達の依頼方法や保管期間が記載されています。指示に従って定められた期間内に再配達を依頼しください。定められた期間内に受領されない郵便物や荷物は、差出人へ返送されることになりますので注意してください。

◪ 郵便局「外国人留学生便利帳」
www.post.japanpost.jp/int/ems/ryugaku/intl_student/

When a Child is Born

Following the birth of a child, the parents must obtain a Birth Certificate issued by the hospital and go to the City/Ward Office for Resident Registration and National Health Insurance, to the appropriate diplomatic mission in Japan for a passport, and to the regional immigration services bureau office for Status of Residence. “One-Time Financial Assistance for Childbirth” will be granted to National Health Insurance subscribers on application to the City/Ward Office. Those who join other health insurance programs in Japan will also receive a lump sum birth allowance on request from the relevant insurance providers.

There are also additional subsidies for households with children. Please refer to the following website for details.

◪ Kyoto City International Foundation
“Childbirth, Raising Children and Education”
www.kcif.or.jp/web/en/livingguide/childcare/

Illegal Drug Possession

The possession and/or use of cannabis (marijuana), narcotic and psychotropic drugs, opium, stimulants, thinners, MDMA etc., are strictly prohibited by law in Japan. Violators will be arrested and prosecuted as criminals and will receive severe punishments that include but are not limited to imprisonment and deportation. Failure to comply with the law will also result in suspension of scholarship and expulsion from the university.

Drugs are highly addictive, and there is a high probability that their usage will escalate once experienced. Drugs will destroy your physical and mental health and destroy relationships with family and friends.

DO NOT USE these drugs under any circumstance.

Designer Drugs/New Psychoactive Substances (NPS)

Recently, in stores and on the Internet, products disguised as “herbs,” “incense,” “air fresheners,” “supplements,” or labelled as “legal drugs,” “legal herbs,” etc., have been sold. There have been many incidents of people using these products suffering from consciousness disturbance, dizziness, convulsions, dyspnea, etc., resulting in death or severe injury.

These products are made to resemble the chemical structures of controlled substances such as stimulants, narcotics, and cannabis, and many of them contain ingredients that have the same effects as controlled substances, making them extremely dangerous. In addition, there are cases where illegal drugs such as narcotics and designated substances are included in the products sold under the guise of being legal, so do not ever think about taking any origin questionable drugs.

Cautions on Consumption of Alcoholic Beverages

- The legal drinking age in Japan is 20. Consumption of alcoholic beverages by minors is strictly forbidden. Do not encourage minors to drink alcoholic beverages. If you are under 20 years old, do not drink them even if encouraged.
- Even if you are old enough to drink alcoholic beverages, do not engage in chugging or other dangerous drinking, or encourage or force others to do so.
- Do not encourage consumption of alcoholic beverages by people whose physical constitution is not suited to them.
- If you drink, do not drive a car, ride a motor scooter or motorcycle, or ride a bicycle. Any action that leads others to drink-driving is also prohibited.

Be Aware of Acute Alcohol Intoxication

Consumption of large amounts of alcohol within a brief time can impair motor functions to the point that the person cannot stand by him or herself and even cause a loss of consciousness. In the worst case, it can arrest respiration and cause acute cardiac failure, and therefore lead to death or, even if the person is revived, serious lingering after-effects. Even without exhibiting such symptoms, there have been cases in which students suffered injuries from falls due to unsteadiness on their feet and died from choking while vomiting.

At other universities, there have been cases of student deaths from acute alcoholic intoxication that occurred at drinking parties held by intramural clubs or circles. At Kyoto University, there have been cases in which students lapsed into critical condition, were taken to the hospital, and very nearly died as a result of acute alcoholic intoxication.

If one of your companies has become overly inebriated, assume the responsibility of taking care of that person (by loosening the clothing and laying him or her down, on his or her side, etc.) instead of abandoning him or her. Call an ambulance immediately if the person does not react when shaken or when his or her name is called, or when you detect abnormality such as extremely loud snoring or breathing only intermittently.

Regarding the Re-delivery of Mail or Parcels

If mail or parcels are delivered while you are away from your dormitory or apartment, the delivery person may leave a delivery notice in your mailbox. The delivery notice contains information on how to request redelivery and the period for which the mail/parcels will be kept. Follow the instructions to request redelivery within the period specified on the notice. Note that if you fail to collect your mail or package within the specified period, it will be returned to the sender.

◪ Japan Post "Practical Guide for International Students"
www.post.japanpost.jp/int/ems/ryugaku/intl_student/index_en.html

アルバイトを始める前に知っておくべき事

近年、労働関連法令に反し、労働者を搾取するアルバイト、「ブラックバイト」が社会問題化しています。

アルバイトを始める前に、まずは労働条件を確かめましょう。もし、アルバイト先で困ったことが起こったら、以下の相談機関または大学へ直ちに相談してください。

なお、奨学金を支給する財団によっては、受給生のアルバイトに関して制限や条件を設けている場合があります。奨学金受給者は応募要項等を確認し、不明な点がある場合は、大学を通じて財団へ確認してください。日本政府（文部科学省：MEXT）奨学金受給者は、所属先の学部・研究科等から特に指導がない場合は、私費留学生と同様の条件でアルバイトをすることが出来ます。アルバイトを希望する場合は、自らが国費生であることを告げたうえで、アルバイトに関する規則を設けているかどうかを所属先の学部・研究科等の教務担当事務室に確認してください。

＜ブラックバイトの例＞

- 労働条件が文書で明示されない
- シフトを強要され、授業や試験、課外活動に支障が出ている
- 辞めたい意思を伝えたのに、聞き入れて貰えない
- 時給が最低賃金を下回っている（2025 年 11 月現在、京都府 1,122 円）
- 1 日に 8 時間を超えて働いたのに、残業手当が支給されない
- 6 時間を超えて勤務しているのに、休憩時間がない
- 会社都合の理由で解雇された
- アルバイト中に怪我をしたが、労災保険が使えない
- 外国人留学生に対して、資格外活動許可（週 28 時間※長期休暇は週 40 時間の範囲内であれば 1 日 8 時間）の範囲を超えて就労させている（資格外活動許可については、P.23 を参照してください）。

＜厚生労働省のウェブサイト＞

◪「アルバイトを始める前に知っておきたいポイント」
www.check-roudou.mhlw.go.jp/parttime/index.html

◪「相談機関のご紹介（外国人労働者向け）」
www.check-roudou.mhlw.go.jp/soudan/foreigner_eng.html

◪「労働条件相談ほっとライン」
www.check-roudou.mhlw.go.jp/lp/hotline/
TEL：0120-811-610（日本語[*1]）
開設時間[*2]：月～金：17：00-22：00 / 土・日・祝日：9：00-21：00

[*1] 14 か国語で対応可能です。電話番号は、対応言語により異なりますので、詳しくは上記の厚生労働省ウェブサイトで確認してください。

[*2] 12 月 29 日 -1 月 3 日は休止。

割のいい（簡単にお金が稼げる）アルバイトの話に注意！「それはアルバイトではなく、犯罪行為です！」

昨今、犯罪組織が一般的な組織を装い、留学生に対して「割のいいアルバイト」と称し、犯罪行為に誘い込むケースが多発しています。インターネットやチラシ、知人からの勧誘等により、このようなアルバイトに安易な気持ちで応じた結果、犯罪に加担してしまうこととなり、留学生が逮捕・検挙されていますので、十分に注意してください。

事件例

- 犯罪組織が他人の ID・パスワードやクレジットカード情報を悪用し、オンラインショップで電化製品などを購入して、国内の留学生宛に配達させる。留学生は届いた商品を組織へ転送し、商品をだまし取る。
- 犯罪組織が他人のインターネット・バンキングの ID・パスワードを使い不正送金したうえで、留学生に不正送金先の口座から現金を回収させる。
- 犯罪組織が留学生に留学生自身の銀行口座から、犯罪で得たお金を指定した宛先へ送金させる（マネーロンダリング）。

Things to Know Before Starting a Part-Time Job

In recent years, exploitative part-time jobs, so-called "*Black Baito*", which violate labor-relating laws and exploit workers, have become a social problem.

Before starting a part-time job, receive notification of working conditions and check the wage payment conditions, working hours, and other details. If you have any troubles at your part-time job, call the hotline below or contact your local labor bureau or university.

Depending on the foundation providing the scholarship, there may be restrictions or conditions regarding part-time work for recipients. Scholarship recipients should check the application guidelines, etc., and contact the foundation through the university for questions. If you are a MEXT scholarship recipient, unless there is any specific guidance regarding part-time work from your faculty/graduate school, etc., you can work part-time under the same conditions as self-financed international students. If you wish to work part-time, please inform the student affairs office of your faculty/graduate school that you are a MEXT scholarship student and ask if there are any rules regarding part-time work.

<Example of Exploitative Part-Time Jobs >

- Working conditions are not clearly stated in the employment contract.
- Being given grueling work shifts and not allowed to take time off for classes, exams, and extracurricular activities.
- Not allowed to quit the job even if workers inform their employer to quit.
- The hourly wage is below the minimum wage (1,122 yen in Kyoto Prefecture as of November 2025).
- Overtime pay is not provided when workers work more than eight hours a day.
- Working more than six hours without a break.
- Workers are dismissed unexpectedly.
- A worker suffers injury or illness while on duty but cannot use the Workers' Compensation Insurance.
- International students are forced to work beyond the permitted work hours, 28 hours per week (eight hours per day within the confines of the legal 40-hour work week during university holidays). Please refer to P. 24 for a work permit.

<Counseling Services and Hotlines in Foreign Languages>

◪ Ministry of Health, Labour and Welfare (MHLW)

MHLW Miyagi Labor Bureau “Seven things you need to know before you start working part-time”
http://jsite.mhlw.go.jp/miyagi-roudoukyoku/2/212_00007.html

“Counseling services and hotlines in foreign languages”
www.check-roudou.mhlw.go.jp/soudan/foreigner_eng.html

“Laboure Standards Advice Hotline”
URL: www.check-roudou.mhlw.go.jp/lp/hotline/
TEL：0120-531-401 (In English*1)

Operating Hours*2: Monday – Friday: 17: 00-22：00 /Saturday, Sunday, and National Holiday: 9:00-21:00

*1 Consultation is available in 14 languages. The phone number differs depending on the supported language, so please check the details on the MHLW website mentioned above.

*2 Services unavailable between December 29th and January 3rd.

Beware of Good Opportunities! Is it a Great Part-time Job, or an Invitation to Crime?

Recently, an increasing number of criminal organizations are posing as legitimate businesses and advertising attractive part-time jobs for international students - jobs which will make you an accomplice to criminal activity. International students have been arrested for taking part in crimes after innocently responding to job advertisements online, on flyers, or even through personal introductions from friends. Please be cautious when seeking part-time employment.

Actual Case

- Using stolen IDs, passwords and credit card information, a criminal group purchases items such as electrical products through an online shop. International students are employed to receive the delivery of illegally purchased items and pass them on to the criminals.
- Using stolen Internet banking IDs and passwords, a criminal group illegally transfers money to a dummy bank account. The criminals then employ international students to withdraw the stolen money from the account.
- A criminal group get international students to transfer money earned through crime from their own bank accounts to designated accounts (money laundering).

詐欺や悪徳商法にだまされないために

学生をねらった悪徳商法が多発しています。これらの悪徳商法は、学生の社会的経験の少なさなどにつけこみ、「楽して儲かる」といった気持ちを起こさせ、時には脅迫まがいの方法で引き込んだりします。

下記は、悪徳商法の一例を紹介しますが、他にも巧妙な新しい手口が次々と出てきています。例えば、最近では、SNS、マッチングアプリ、オンラインゲーム等を利用した詐欺や悪徳商法が多々発生しています。くれぐれも注意してください。

もし自分や友人が騙されたと思ったら、すぐに周りの人（友人や家族）、大学、警察等へ相談してください。

●【注意】訪問販売・悪質な勧誘

電気、ガス、ウォーターサーバーなどの強引な勧誘トラブルが急増しています。「全員契約が必要」「無料」という言葉に騙されないでください。

- 名前を書かない：よくわからない書類にサインしないでください。
- 教えない：クレジットカード番号などは絶対に秘密にしてください。
- 断る：はっきり断ってください。

困ったときは大学や消費者ホットライン（TEL：188。主に日本語のみ）へ相談してください。

● キャッチセールス

街で「アンケートに答えてください」などと呼び止められ、営業所に連れて行かれて、高価な化粧品や会員権などの契約をさせられます。

あいまいな態度をとらず、はっきり断ること！

● アポイントメントセールス

「格安で海外旅行ができ、レジャー施設も安く利用できる」などと電話で営業所に呼び出され、実際には別の商品（ビデオ教材等）とのセット販売で結局高額な商品を買わされることになります。

見知らぬ人からのうまい話に要注意！

● マルチ商法

「人を紹介するだけで、どんどん収入がふえる」などのうまい話で誘われます。商品を買って会員になり、知人や友人を紹介して商品を買ってもらうと、リベートがはいり、さらに孫・ひ孫からのリベートがはいるというものです。手軽にできるアルバイトと思って契約したものの、結局残ったのは買い込んだ商品と借金だけということにもなりかねません。

うまい話はありません。もうけ話には注意しましょう！

● 架空請求詐欺

実際には利用していない有料サイトの利用料金等の名目で金銭をだまし取る架空請求詐欺事件が増加しています。こうした被害にあわないよう、次のようなことに心掛けてください。

- ✓身に覚えのない請求は無視する。（請求のはがきやメールは保管しておく）
- ✓指定された連絡先には絶対に連絡しない。
- ✓迷惑メールの受信拒否設定をする。
- ✓一人で判断せずに警察や家族、周囲の人に相談する。

● 特殊詐欺

非対面の方法で相手に接触し金銭をだまし取る、いわゆる特殊詐欺が日本国内外で発生しています。大使館職員、現地警察、銀行、電力会社等の公共機関等と詐り、電話、電子メール、ソーシャルメディア等でクレジットカード等の個人情報等を不正に聞き出そうとする事例や、ギフトカードのシリアル番号や送金を要求される事例が報告されていますので、十分注意してください。中にはソーシャルメディアを利用し、特定の人物の個人情報を調べた上で電話を掛ける事例や、実際に存在する電話番号（大使館、現地警察等）を偽装表示させる等、手口が巧妙になっています。

身に覚えのない不審な電話、電子メール、ソーシャルメディア等に安易に反応しない！

To Avoid Being Victimized by Swindles and Scams

There have been many cases of students falling prey to swindles and scams targeting them. Focusing on the relative lack of knowledge of the world and social experience on the part of students, these schemes prey on them by promises of easy money or, at times, by thinly veiled threats.

Listed below are some types of swindles and scams. Other new and ingenious types have also surfaced. For example, recently there have been many scams and unscrupulous business practices using social media, matching apps, online games, etc. Please beware of them!

If you believe that you or a friend has been victimized by fraud or unscrupulous business practices, please immediately contact your friend, family, university, the police, etc.

● Beware of Door-to-Door Sales & Scams

Aggressive sales for electricity, gas, and water dispenser are on the rise. Do not be misled by claims like "Everyone must sign" or "It's free."

- Do not sign: Never sign a document you do not fully understand.
- Do not share: Keep your credit card and personal info strictly confidential.
- Refuse clearly: If you are not interested, say "No" firmly.

If you have trouble, consult your university or the Consumer Hotline at 188 (in Japanese language only).

● Catch sales

People are stopped on the street and asked for their cooperation with a questionnaire survey. If they consent, they are taken to an office where they are, in effect, forced to buy costly cosmetics or membership rights.

Firmly refuse instead of taking an ambiguous attitude!

● Appointment sales

People make an appointment for a meeting at an office based on a telephone call promising benefits such as discounts on overseas airline tickets and fees for the use of leisure facilities. Once at the office, they are told that the discounts are given only with the purchase of other items (such as video learning aids), and they end up being, in effect, forced to buy costly articles.

Beware of sweet deals brought by strangers!

● Pyramid schemes

Victims are recruited by promises of increasing income simply by recruiting others. They become members by buying products and receive rebates when the same products are purchased by friends and acquaintances they introduce. The rebates are supposed to increase as those friends and acquaintances recruit their friends and acquaintances, ad infinitum. People become members of the belief that the scheme is an effortless way to make money on the side but are liable to be left only with the merchandise and debt.

There is no way of making easy money. Do not jump at a juicy offer!

● Fraudulent billing

There has been an increase in the number of cases of fraudulent billing, in which victims are billed for use of pay-per-view websites which they have not actually used. To avoid falling prey to such schemes, please take the following action.

- ✓ Ignore any bills for goods or services which you have not received. (Save the postcard or e-mail containing the bill.)
- ✓ Do not contact the designated contact person.
- ✓ Set your computer to block spam e-mail.
- ✓ Do not try to deal with it yourself; instead, consult the police, your family, or your friends.

● Special Fraud Schemes

Incidents so-called “special fraud,” whereby the perpetrators deceive their victims through remote forms of communication have been reported inside and outside Japan. Cases have been observed in which fraudsters impersonate embassy staff, local police, banks, or utility companies, and attempt to unlawfully obtain personal information, such as credit card details, through phone calls, emails, or social media platforms. In some instances, they have demanded gift card serial numbers or money transfers. Some schemes involve using social media to gather personal information about specific individuals before making targeted phone calls. Others use advanced techniques, such as spoofing legitimate phone numbers (e.g., embassy or local police numbers) to appear authentic.

To protect yourself, it is advised to exercise due caution, and avoid responding to suspicious calls, emails, or social media messages.

政治セクト（過激派）、カルト団体からの勧誘に注意

思想、信教の自由は憲法で保障されています。しかし、世の中にはそのことを逆手に取り、嘘や違法行為を勝手な解釈で正当化する反社会的な政治セクト（過激派）やカルト団体も存在します。

カルト団体による勧誘

カルト団体による違法な勧誘、脅迫、献金強要等のトラブルも発生しています。次のような一連の活動を通じて学生を勧誘しようとします。

1. サークル活動への勧誘やアンケートへの協力を口実に学生に声をかける。
2. 日常生活や趣味についての会話を通じて学生と親しくなり、住所や電話番号などの個人情報を聞き出す。
3. 学生にセミナーや合宿への参加をしつこく勧める。

いったんこういった団体に入ってしまうと、その団体のさまざまな活動にかり出され、時間と労力を浪費し、人間関係が崩壊し、授業にも一切出られず大学を除籍となるなど健全な学生生活を送ることができなくなります。

被害に遭わないために

不審な勧誘活動には常に注意してください。学生が一人でいるときに声を掛けられることが多発しています。トラブルに巻き込まれないようにするためのポイントを以下に紹介します。

- 相手が何のために近づいてきたのかを確認
- 相手が名前を言わなかったり、目的を言わなかったり、曖昧にぼかすときは注意
- 初対面の人には絶対に個人情報を教えない
- ソーシャルメディアを通じた勧誘にも注意。安易にソーシャルメディアでつながりを持たない
- きっぱりと断る勇気を持つ
- 勧誘時の団体名や活動説明と実際の団体名や活動実態が異なる団体は特に注意
- おかしいと思ったら、すぐに友人や家族、大学に相談
- 一般的に信じられている情報がみな誤りであり、この団体が言うことだけが正しいなどと情報操作・情報規制をされたらすぐ逃げる

不審な勧誘活動を見かけたり、自分が勧誘を受けた時には、すぐに大学へ相談してください。

ソーシャルメディア利用上の注意

Facebook、X（旧 Twitter）、WhatsApp、WeChat、TikToK、LINE などのソーシャルメディアは、「仲間内だけのもの」と思いがちですが、ソーシャルメディア上での発言が他人を傷つけたり、炎上して自分が傷つくこともあります。

また、仲間内だけの空間であるという安心感を利用して詐欺（ワンクリック詐欺やフィッシング詐欺など）やウイルスを拡散する事例も急増しています。

ソーシャルメディアの利用にあたっては、以下の点に注意してください。

- 個人に関する情報をむやみに公開しない。
- 写真の掲載は、意図しない位置情報流出の危険性がある。
- プライバシー、著作権や肖像権の侵害に注意。
- 発信内容は慎重に。どこで誰に対して公言しても良いことだけを書き込むべき。また、一旦送信した情報は後から消せないと考えておくべき。
- 偽アカウントやスパムアプリに注意。
- アカウントの乗っ取りに注意。パスワードは推測されにくいものを設定し、他のサービスと共用しない。

◪ 総務省「国民のためのサイバーセキュリティサイト」
www.soumu.go.jp/main_sosiki/cybersecurity/kokumin/index.html

その他学生生活で注意してほしいことを以下の国際サポートセンターのウェブサイト上で動画で説明していますので、確認してください。

◪ 京都大学国際サポートセンター「動画集」（6. 学生生活で注意してほしいこと）
https://kuiso.oc.kyoto-u.ac.jp/resources/videos/

Beware of Recruitment by Cult and Radical Groups

Freedom of religion and thought is guaranteed by the Constitution of Japan, and religion and thought should, of course, be free. However, there exist some anti-social cults and radical groups that use this guarantee to their advantage and resort to lies and illegal acts which they justify under their self-serving interpretations.

Recruitment activities by cult groups

There have been incidents of trouble related to recruitment activities by cults (illegal recruitment, intimidation, coerced contribution, etc.). In many cases, cults attempt to recruit new members among students through the following sequence of activities.

1. They first approach students to join a circle or cooperate with a questionnaire survey.
2. They engage in conversation about life and hobbies, become friendly with the students, and ask for personal information such as address and telephone number.
3. They persistently encourage the students to participate in seminars and camps.

Once they join the cult, the students are kept busy with activities such as collecting funds and recruiting other students for the cult, at a great expenditure of time and effort. As a result, their relations with others break down and they become unable to lead a sound and fruitful student life.

How to avoid troubles with recruitment

Always beware of suspicious recruitment campaigns. In many cases, students are approached by cult members when they are alone. To avoid entanglement in trouble, the following are some tips to keep in mind.

- Ask the person why they approached you.
- Be wary when the person does not say their name, does not say or blur it out with vague words.
- Never give out personal information to people you meet for the first time.
- In recent years, some organizations have apparently been recruiting people via social media. Do not easily connect with social media.
- Have the courage to refuse requests if you sense something suspicious.
- Beware of any circle or group whose actual name and activities are different from what you were told when recruited.
- If you feel even the slightest bit suspicious, immediately talk to your friends, family, or university.
- Immediately escape if you are subjected to information manipulation or information control.

If you see or are targeted by suspicious recruiting activities, immediately contact the university.

Safe Use of Social Media

People tend to think that social media platform such as Facebook, X (formerly known as Twitter), WhatsApp, WeChat, TikTok, and LINE are designed for connecting friends, but your post can hurt other people, or your post may blow up with lots of negative comments.

In addition, there is a rapid increase in cases of scams (one-click fraud, phishing scams, etc.) and viruses being spread by taking advantage of social media, so please pay attention to the following points when using social media.

- Do not disclose your personal information unnecessarily.
- Posting photos has the risk of unintentional leakage of location information.
- Beware of infringement of privacy, copyright, and portrait rights.
- You are responsible for your words and actions posted on social media. Only what can be publicly stated anywhere and to anyone should be written. Also, keep in mind that content posted on social media may remain permanently.
- Beware of fake accounts and spam apps.
- Beware of account hijacking. Set a password that is difficult to guess, and do not use the same password for multiple services.

◪ Ministry of Internal Affairs and Communications "Cybersecurity Site for Citizens" (In Japanese language only)
www.soumu.go.jp/main_sosiki/cybersecurity/kokumin/index.html

Please check the video on the International Support Center website below for other things you should be aware of during your student life.

◪ Kyoto University International Support Center: Videos "6. Potential Risks in Student Life"
https://kuiso.oc.kyoto-u.ac.jp/en/resources/videos/

卒業・修了するとき

卒業・修了に伴い日本を出国、あるいは本学を離れる際には、市（区）役所での住民登録の抹消、国民健康保険・年金の清算、寮やアパートの退去手続きなど、多岐にわたる準備が必要です。

これらの手続きを漏れなく行うため、京都大学ウェブサイトでは状況に合わせた詳細なチェックリストを公開するとともに各々の手続きについて詳しく説明しています。特に**「日本から出国する方」と「日本に引き続き滞在する方」では必要な手続きが大きく異なります**ので、必ずご自身の状況に該当する項目を事前に確認し、計画的に準備を進めてください。

◪ 京都大学「卒業等で本学を離れるとき」
https://u.kyoto-u.jp/graduating

住まいの退去手続

帰国する少なくとも２か月ないしは１か月以上前に、家主もしくは不動産業者に退去予定日を通知してください。直前に申し出ると次の月の家賃を請求されます。

部屋をきれいに掃除し、住み始めたときと同じ状態にしておかないと、敷金から修理代などが差し引かれます。部屋の状況が極端に悪ければ、追徴されることがあります。家具や寝具、自転車などの大型ゴミの処分が必要な場合は、居住地区の市（区）役所・支所に問い合わせるなど、自治体の規則に従ってください。（P.63 参照）

なお、テレビ、エアコン、冷蔵冷凍庫、洗濯機、パソコンは法律により自治体で回収できないので、購入した電器店、電器回収協力店、または各メーカーに回収を依頼してください。いずれも回収手数料がかかります（P.63 参照）。

海外への引越し・荷物の送付

◪ ヤマト運輸
www.y-logi.com/service/kaigai/index.html
◪ 日本通運
www.nittsu.co.jp/kaigaihikkoshi/index.html
◪ 日本郵便「国際郵便」
www.post.japanpost.jp/int/service/dispatch/index.html

公共料金の精算

電気・ガス・水道・電話料金等の公共料金は退去日の数日前に、料金請求書に書かれた営業所やサービスセンターに連絡し、指示に従って料金の精算や使用停止の手続きをしてください。

銀行口座の解約

銀行窓口に、解約手続きを申し出てください。公共料金を口座自動引き落としにより支払っている場合は、必ず料金の精算が済んだことを確認してから口座を解約してください。

日本を出国する前に口座を解約できないときは、代理人による口座解約手続きについて銀行に問い合わせ、口座が不要となった後で速やかに解約できるよう、出国前にあらかじめ手配しておいてください。

銀行口座（キャッシュカードや通帳）を他の人にあげたり、売ってはいけません。法律で禁止されています。たとえ友人や知人であっても、銀行口座の売買や譲渡を頼まれたら、絶対に断ってください。

必要書類（口座名義人本人が解約する場合）

① 在留カードや旅券（パスポート）等の身分証明書
② 口座を開設した際に使用した印鑑
③ 通帳およびキャッシュカード

窓口の営業時間

ゆうちょ銀行：（祝日を除く）月曜－金曜　9:00 － 16:00
その他の銀行：（祝日を除く）月曜－金曜　9:00 － 15:00

京都大学同窓会

在学中から同窓会に加入できます。学生生活の疑問や卒業後の進路相談などについて、母国の先輩留学生に相談できます。帰国後も母国での交流活動や大学と繋がる機会があるので是非参加してください。詳細は、以下のウェブサイトをご覧ください。入会希望の方は、各同窓会連絡先にお問い合わせください。

◪ 京都大学同窓会
http://hp.alumni.kyoto-u.ac.jp/

Graduating or Withdrawing

When you graduate, complete your program, or leave the university, you must complete various procedures, such as canceling your resident registration at the city/ward office, settling National Health Insurance and National Pension payments, and arranging to move out of your accommodation.

To ensure that you do not miss any necessary steps, the Kyoto University website provides detailed checklists tailored to different situations, along with in-depth explanations for each procedure. **The required procedures differ significantly depending on whether you are leaving Japan or remaining in Japan.** Please refer to the checklist that applies to your situation and begin your preparations well in advance.

◪ Kyoto University "When leaving Kyoto University due to graduation or other reasons"
https://u.kyoto-u.jp/graduatinge

Moving Out of a Rented House/Apartment

Before moving out of a rented house/apartment, give the landlord or the real estate company at least two- or one-months' notice in advance. If the notice is given at the last minute, the next month's rent will be charged.

Clean the room thoroughly and return it to its original condition, otherwise, repair fees will be deducted from the deposit (*shiki-kin*). If the room is in an unusually severe condition, additional expenses may be required. Contact the City/Ward Office to arrange for the disposal of large-scale garbage such as household furniture, futons, bicycles etc. (See P.64).

According to law, air-conditioners, TVs, washing machines, refrigerators, and computers cannot be disposed of as large-scale garbage. Contact the shop where the appliance was purchased, electronic stores, or the manufacturer to arrange for disposal. In all cases, a disposal fee will be charged (See P.64).

International Moving/Sending Parcels

◪ Yamato Transport Co. Ltd.
www.y-logi.com/service/kaigai/english/index.html
◪ Nippon Express Co. Ltd.
www.nipponexpress.com/moving/
◪ Japan Post Service Co. Ltd. "International Mail"
www.post.japanpost.jp/int/index_en.html

Settlement of Utility Bills

Do not forget to settle electricity, gas, water, telephone, and other utility bills by contacting the respective companies several days before moving out.

Closure of Bank Accounts

Close bank or postal savings accounts at respective service counters after making sure all debts are paid (especially those who have arranged for the automatic deduction of utility bills from their bank/postal savings accounts).

If you cannot close your account before you leave Japan, ask your bank about procedures for closing the account by proxy, and make necessary arrangements before leaving Japan so that you can close the account as soon as it is no longer needed.

Note that giving or selling your bank account (cash card or passbook) to another person is prohibited by law. If anyone, even a friend or acquaintance, asks you to sell your bank account, you should absolutely refuse such an offer.

Required Items (When the account holder closes the account themselves.)

① Residence Card and/or Passport
② Personal seal (*Inkan*) if used when opening the account
③ Passbook and ATM Card

Open Hours

Japan Post (*Yucho*) Bank
Mon. - Fri., 9:00 - 16:00 (except holidays)
Banks other than Japan Post Bank
Mon. - Fri., 9:00 - 15:00 (except holidays)

Kyoto University Alumni

You can join the association while you are at Kyoto University. There are opportunities to talk about many kinds of topics you may have like campus life or career counseling with senior international students from your home country. Please join and keep good relations with alumni members and Kyoto University for your future activities after graduation.

How to join and the List of regional alumni associations are available on the website below.

◪ Kyoto University "Alumni"
https://hp.alumni.kyoto-u.ac.jp/en/

市役所・区役所での手続

日本での留学を終えて日本を出国する場合、出国日が決まったら、居住地区の市（区）役所・支所へ行って、以下の手続きをする必要があります。

必要書類

① パスポート
② 在留カード
③ 国民健康保険証または資格確認証（受領した者のみ）
④ 国民年金手帳（加入時に受領した者のみ）
⑤ マイナンバーカード（作成した者のみ）

＜転出届の提出＞

最初に「転出届」を住民登録担当窓口へ提出してください。国民健康保険や国民年金の脱退手続きより前にこの手続きが必要です。

＜国民健康保険料の清算＞

保険料は、月払いで計算されているので、日本での留学期間を終えて帰国する場合、保険料の過不足を精算する必要があります。国民健康保険担当窓口で保険料を精算してください。保険証または資格確認書の有効期限が出国日までに訂正されるので、出国日まで使えます。

＜マイナンバーカードの返納＞

海外へ転出する際に返却します。再度日本へ転入する予定があるときにはマイナンバーカードを提出しその旨を申し出てください。

＜国民年金の脱退＞

国民年金担当窓口へ脱退を申し出てください。なお、年金保険料を６ヶ月以上納めていた等の条件を満たす場合には、脱退一時金を請求することにより、支払った年金保険料の一部が返金されます。詳細については、以下のウェブサイト、または居住地区の役所の国民年金担当窓口へ問い合わせてください。

◪ 日本年金機構「短期在留外国人の脱退一時金」
https://u.kyoto-u.jp/vfgk0

外務省による公印確認

※ アポスティーユによる証明は、「2004 年 4 月」以降に発行した学位記等証明書より対象外となりました。

公印確認は、日本で発行された公文書を、外国でも公的な文書として認めてもらうための、外務省による証明です。外国の提出先機関あるいは駐日外国大使館・（総）領事館が証明を求めている場合のみ申請できます。外務省で公印確認を受けた後は、必ず駐日外国大使館・（総）領事館の認証（領事認証）を取得してください。

また、公印確認の手続きに時間がかかるだけでなく、学位記や学位授与証明書、卒業証明書の交付は、卒業式や学位授与式後であり、そこから手続きを開始することになることにも注意してください。 必要な手続きや手続きにかかる期間は、事前に提出先機関や駐日外国大使館・（総）領事館に確認してください。

◪ 外務省
www.mofa.go.jp/mofaj/toko/todoke/shomei/index.html

在留資格に関する手続

在留資格「留学」を有する留学生が大学を離脱（卒業・修了、退学など）すると、在留期限が残っていたとしても、「留学」の在留資格のままで日本に滞在することはできません。すみやかに日本を出国するか、または引き続き日本に滞在する場合は在留資格を変更しなければなりません。出入国管理および難民認定法に違反し日本に滞在し続けると、在留資格取り消しの対象となります。

＜活動機関に関する届出＞

大学を離脱した日より 14 日以内に、出入国在留管理局へ「活動機関に関する届出」（離脱）を提出してください。出入国在留管理局窓口、郵送、またはインターネットを利用して届出を行なうことができます。ただし、現在所属する大学や研究機関での活動終了後すぐに帰国する場合は、空港の出国審査時に在留カードを返納すれば、この手続きは不要です。

必要書類

（追加書類が必要な場合があります）
① 在留カード（郵送の場合は在留カードの写し）
② 届出書

＜日本を去る場合の出国空港における在留カードの返却＞

留学期間を終えて日本を去る留学生は、出国港（関西国際空港等）の入国審査官から、在留カードの返納を求められますので、従ってください。

＜引き続き日本に滞在する場合の在留資格の変更＞

定められた期間内に、進路に応じた各種手続きを行ってください。

・ 日本国内の他大学へ入学する（所属機関の変更）→ P.19
・ 日本で就職する場合、または就職活動を行なう→ P.43

◪ 京都大学「卒業等で本学を離れるとき」
http://u.kyoto-u.jp/aoi0d

Procedures at the City/Ward Office

International students leaving Japan after completing their study programs must complete the following procedures at the appropriate sections of their City/Ward Office once their departure date has been decided.

Required Items

① Passport
② Residence Card
③ National Health Insurance Card or *Shikaku Kakuninsho*
④ National Pension Handbook (if issued when you enrolled in the National Pension Scheme)
⑤ My Number (Individual Number) Card (if issued)

<Notification of Moving Out>

First of all, a Notification of Moving Out must be submitted to the resident registration counter. This procedure should be completed before you apply for a cost adjustment of the NHI and withdrawal from the National Pension System (see below).

<Cost-Adjustment of National Health Insurance>

The payment of the National Health Insurance (NHI) premium is divided into ten instalments per year.

International students leaving Japan must apply for cost adjustment of their premiums at the NHI section of their City/Ward Office. The NHI expiration date will be modified to be valid until the time of departure.

<Return My Number (Individual Number) Card>

You must return your My Number (Individual Number) Card before leaving Japan if you have received the card. If you plan to return to Japan in the future, please submit your My Number card and inform them of the possibility of re-entering Japan.

<Withdrawal from National Pension System>

The cancellation procedures must be done at the National Pension System (NPS) section of the City/Ward Office. Those who satisfy the conditions (e.g., having paid the pension premiums over six months) can file for partial reimbursement of their premiums. For further details, please refer to the Japanese Pension Service website or visit the NPS section of your municipal office.

◪ Japan Pension Service "Lump-Sum Withdrawal Payments"
https://u.kyoto-u.jp/nbv3w

Authentication by the Ministry of Foreign Affairs

※ Apostille certificates are no longer available for degree certificates or diplomas issued after April 2004.

Authentication is a process where MOFA certifies that an official document issued in Japan is authentic. This is required to have your documents recognized as official in other countries. You may apply for this only when required by the submitting institution in your home country, or by the foreign embassy/consulate in Japan.

Important: After receiving authentication from MOFA, you must obtain further consular legalization from the embassy or consulate of the destination country in Japan.

Please be aware that the process is time-consuming. Furthermore, certificates (such as Diplomas or Certificates of Graduation) are only issued after the graduation or degree conferral ceremony. You can only begin the authentication process once you have received these documents. Please check with the submitting institution or the relevant embassy/consulate in advance regarding the required procedures and the time needed for completion.

◪ Ministry of Foreign Affairs of Japan
www.mofa.go.jp/ca/cs/page22e_000416.html

Procedures Regarding Status of Residence

Students with a valid "Student" residence status who graduate or withdraw from the university are not allowed to stay in Japan under the "Student" residence status regardless of their visa expiration date. They must return to their home countries or change their residence status if they intend to remain in Japan. Failing to abide by the Immigration Control and Refugee Recognition Act may result in a revocation of residence status.

<When Graduating or Withdrawing from the University>

Students who graduate or withdraw from the university must notify the Immigration Bureau of their graduation/withdrawal within 14 days by submitting the form, "Notification of the Accepting Organization (Left)." Be sure to submit the necessary documents (listed below) to the Immigration Services Bureau. The documents may be submitted in person, sent by post, or submitted online. If you leave Japan soon after your activities at the current university or organization are completed and relinquish your residence card at the port of departure, the notification described above is not required.

Required Items

(additional documents may be required)
① Residence Card (or copy, if submitting by post.)
② Form: "Notification of the Accepting Organization (Left)"

<Returning Residence Card at Port of Departure>

When leaving Japan after completing your program, return your Residence Card to the customs officer at the port of departure, e.g., Kansai International Airport.

<When Remaining in Japan>

Students who intend to remain in Japan after completing their program must follow the appropriate procedures to maintain a valid residence status and submit all required documents within the appropriate time periods. Further information for:

- Students who will leave Kyoto University to enroll at another university (change of organization of affiliation)→ P.20
- Students who will be employed or seek employment in Japan → P.42

◪ Kyoto University "When leaving Kyoto University due to graduation or other reasons"
http://u.kyoto-u.jp/kxsph

公認クラブ・サークル　Official Clubs and Circles

全学公認団体には、文化系サークル、体育会所属の運動部、体育系サークル、その他の団体があります（2025 年 12 月現在）。文化系サークルは非運動（非体育）系の団体です。体育会所属の運動部は、京都大学の代表として大学対抗試合等に出場するため、技術向上のための練習を重視する傾向があります。一方、体育系サークルは、スポーツを通じて友人関係を広げることに重点を置く団体が多いようです。全てのクラブ・サークルに加入できるとは限りませんので、厚生課課外活動掛（吉田本部構内建物番号 16 学務部棟（旧石油化学教室本館）2 階）に連絡先等を問い合わせのうえ、直接交渉してください。

The following is a list of official clubs and circles at Kyoto University (as of December 2025). Non-sports groups are listed as “Cultural Circles.” Those listed as “Sports Clubs” represent Kyoto University in competitions and tend to focus on heavy training. Those listed as “Sports Circles” are focused on a more casual enjoyment of sports and developing friendships through sports activities. As some of the clubs and circles listed below may not currently be accepting new members, please contact the club or circle directly to inquire about joining. The contact details for clubs and circles are available from the Extracurricular Activities Section of the Welfare Division, which is located on the second floor of Bldg. No. 16 Academic Affairs Dept. (Former Main Building of the Petrochemistry Course) on Main Campus.

■体育会所属の運動部および応援団（54 団体）　54 Sports Clubs & Cheerleading Party

合気道部 [aiki-do]
アイスホッケー部 [ice hockey]
洋弓部 [archery]
アメリカンフットボール部 [American football]
居合道部 [iai-do]
ウインドサーフィン部　[windsurfing]
ウェイトリフティング部 [weightlifting]
カヌー部 [canoeing]
空手道部 [karate]
弓道部 [Japanese archery]
グライダー部 [glider]
剣道部 [kendo]
硬式庭球部 [tennis]
硬式野球部 [baseball]
ゴルフ部 [golf]
サイクリング部 [cycling]
サッカー部 [soccer]
山岳部 [mountain climbing]
自転車競技部 [bicycle race]
自動車部 [automobile]
柔道部 [judo]
準公式野球部 [baseball]
少林寺拳法部 [shorinji kenpo martial arts]
水泳部 [swimming]
スキー競技部 [ski race]
スピードスケート部 [speed skating]
相撲部 [sumo wrestling]
ソフトテニス部 [soft tennis]
ソフトボール部 [softball]
体操部 [gymnastics]
卓球部 [table tennis]
馬術部 [horse riding]
男子バスケットボール部 [basketball]
女子バスケットボール部 [basketball]
バドミントン部 [badminton]
バーベル部 [weight training]
男子バレーボール部 [volleyball]
女子バレーボール部 [volleyball]
ハンドボール部 [handball]
フィールドホッケー部 [field hockey]
フィギュアスケート部 [figure skating]
フェンシング部 [fencing]
フットサル部 ARI [futsal]
ボウリング部 [bowling]
ボート部 [boating]
ボクシング部 [boxing]
ヨット部 [yachting]
ライフル射撃部 [rifle]
男子ラクロス部 [lacrosse]
女子ラクロス部 [lacrosse]
ラグビー部 [rugby]
陸上競技部 [track and field]
応援団 [cheerleading party]
体育会 [association of sports clubs & cheerleading party]

■体育系サークル（30 団体）30 Sports Circles

京大散策の会 [mountain climbing]
京都大学オリエンテーリングクラブ [orienteering]
京都大学ワンダーフォーゲル部 [Wander Vogel - walking]
京都大学フリークライミングクラブ [free style climbing]
FREAK（硬式庭球同好会）[tennis]
FRAME SHOT [tennis]
京大 KIDDY KIDS [tennis]
京大ソフトテニスサークル [soft tennis]
JUST OUT [tennis]
T.C.T. [tennis]
PENTA [tennis]
スキー同好会スノーパンサー [skiing]
京都大学熱気球部 [flying balloon]
持久走同好会かもかも [long distant running]
フリークラブ [basketball]
L・E・D [basketball]
バレーボールサークル JUSTICE [volleyball]
京都大学天之武産合氣道同好会 [aiki-do]
ソフトボール同好会プレッシャーズ [softball]
レモンスカッシュ [badminton]
京大アウトドアサークル DOWN HILL [outdoor]
鳥人間 Shooting Stars [human-powered aircraft]
ブーメランサークルく [boomerang]
鹿島神流武道部 [martial arts]
京都大学アイアンマンスクール [triathlon]
京大カーリングサークル Brush UP!! [carling]
サニーロード ちゃりだー [cycling]
京大 Marine Snow [scuba diving]
空手同好会 [karate]
軟式野球同好会ウッドストック [baseball]

■文化系サークル（94 団体） 94 Cultural Circles

音楽・ダンス系 Music/Dance

京都大学交響楽団 [symphony orchestra]
京都大学軽音楽部 [light music]
京都大学音楽研究会(器楽部･ハイマート合唱団) [music study]
京大合唱団 [chorus]
京都大学グリークラブ [glee club]
京都アカペラサークル Crazy Clef [acapella]
京都大学 ギタークラブ [guitar]
京都大学 マンドリンオーケストラ [mandolin orchestra]
京都大学 吹奏楽団 [brass band]
京都大学リコーダー同好会 [recorder/English flute]
京大公認軽音サークル EMBG [light music]
こんぺいとう [light music]
軽音サークル ZETS [light music]
京都大学民族舞踊研究会 [folk dance]
ALL 京都大学舞踏研究会 [dance study]
京都大学邦楽サークル叡風会 [traditional Japanese musical instrument]
京大アンプラグド [acoustic music]
京都大学エレクトーンサークル KUES [music]
Ensemble Reed [chorus]
Egoistic Dancers [street dance]

芸術・古典系 Art/Classics

劇団ケッペキ [theater]
映画文化研究会 [movie study]
京都大学シネマ研究会 [cinema study]
雪だるまプロ [film making]
京都大学漫画研究部 [manga - comic books study]
アニメーション同好会 [anime - animation]
創作サークル「名称未定」[fictive writing]
京大美術部 [art]
陶芸部 天山窯 [pottery]
写真部 [photography]
京都大学書道部 [Japanese calligraphy]
京都大学能楽部観世会 [Noh]
能学部宝生会 [Noh]
京都大学能楽部金剛会 [Noh]
能楽部狂言会 [Kyogen]
京都大学心茶会 [tea ceremony]
京都大学落語研究会 [rakugo - comical storytelling study]
京都大学奇術研究会 [magic]
京都大学囲碁部 [game of go]
京大将棋部 [game of shogi]
京都大学かるた会ぼいらぁ [Karuta game]
京都大学デジタル写真サークル Digi ＊ Photo! [photography]
京大短歌 [tanka-Japanese poetry]
Cross Stitch [handicraft]
京大漫トロピー [manga-comic book study]
京都大学華道部 [flower arrangement]
京都大学コントラクトブリッジクラブ [card game]
京都着物企画 [kimono]

人文・社会・自然系 Humanity/Sociology/Natural Sci.

京都大学クイズ研究会 Mutius [quiz study]
京都大学 RPG 研究会 [role-playing game]
京都大学 SF・幻想文学研究会 [Science Fiction・fantasy literature study]
唯物論研究会 [materialism study]
コリアン学生の集い [Kyoto University Korean students]
京大歴史研究会 [history study]
京都大学地理同好会 [geography]
京都大学鉄道研究会 [railroad study]
京都大学天文同好会 [astronomy]
粋な科学の会 [science]
生物科学の会 [biology]
コロポックル [outdoor activity]
京都大学野生生物研究会 [wild creature study]
都市公害問題研究会 [city pollution study]
環境サークル　えこみっと [environment]
京大機械研究会 [machine study]
E.S.S. [English Speaking Society]
京都大学エスペラント語研究会 [Esperanto study]
京都大学児童文学研究会・紙風船 [children's literature study]
京都大学点訳サークル [Braille]
京都大学手話サークル [sign language]
Good Samaritan Club [volunteer tour guide]
さいもんめ [volunteer work]
現代社会研究会 (Black Riot) [modern society study]
刑事法研究会 [criminal law study]
探検部 [exploration]
有機農業研究会 minori [organic agriculture study]
京都大学菌類同好会きのこじき [mushroom study]
京都大学自然農法研究会 [organic agriculture study]
京大ローバース [volunteer]
農業交流ネットワーク [agricultural network]
庭満喫サークル 洛楽 [garden research]
京大マイコンクラブ [micro computer club]
京都大学ゆねすこ学生クラブ [UNESCO]
京都大学推理小説研究会 [detective novel]
京都大学考古学研究会 [archeology]
フェミニズム研究会 [feminism study]
KUBS 京都大学放送局 [broadcasting]

宗教系 Religion

キリスト者学生会 [Christian students]
聖書研究会 [Christianity]

その他 Others

西部講堂連絡協議会 [Seibukodo liaison council]
京都大学文化サークル連合会 [cultural club liaison meeting]
京都大学 11 月祭全学実行委員会 [Nov. Festival Committee]
京都大学新聞社 [Kyoto University Press]
生協学生委員会 [Coop Students Committee]

留学生対象奨学金

以下の一覧表は、京都大学へ届いた奨学金の情報について、2025 年 12 月現在の実績を元に作成されています。年度によって変更があります。所属の学部・研究科等によって応募できる奨学金が限られますので、学部・研究科等事務室からの通知によく注意し、案内に従ってください。

なお、表示の締切時期は、奨学団体に応募する締め切りです。学内選考のために、あなたが所属する学部・研究科等の締切日は、奨学団体の締切日より 1 カ月以上早くなります。奨学金の多くは日本語能力を必要としており、競争率が高いです。

京都大学では留学生の奨学金の応募に関して決まりがあります（例：原則として一度に 2 つ以上の奨学金応募、併給を認めない等）。奨学金の応募規則や詳細については、所属の学部・研究科等事務室または留学生支援課奨学金担当に尋ねてください。

この他奨学金に関する情報は P.37「留学生のための奨学金」を参照してください。

◪ 京都大学「大学を通じて応募する外国人留学生向け奨学金」：https://u.kyoto-u.jp/intlscholarship

JEES... 日本国際教育支援協会
直接応募：奨学団体へ直接応募する奨学金

＊**日本語能力**
▲：特に条件としない
○：コミュニケーション能力必要。財団による面接が日本語により行われる場合があります。
●：高い日本語能力が必要
E：英語で応募可能

(2025 年 12 月現在)

奨学金名等	支給対象（概略）		推薦人数	月額支給額（円）	受給期間	日本語能力*	奨学団体締切時期
	出身地域、専攻分野等	学年、年齢					
東京海上各務記念財団 ASEAN奨学生	ASEAN加盟国（ブルネイ、カンボジア、インドネシア、ラオス、マレーシア、ミャンマー、フィリピン、シンガポール、タイ、ベトナム）出身	30歳以下の修士 35歳以下の博士	1-2名	180,000	最短修業年限	▲	4月上旬
服部国際奨学財団	日本語能力検定2級以上	25歳以下の学部 30歳以下の修士・博士	直接応募	120,000	2年	●	4月上旬/8月中旬
JEES 石橋財団奨学金	美術史専攻	大学院入学予定者（研究生含む）	-	150,000	最長2年	○	4月上旬/9月上旬
ウシオ財団外国人留学生奨学生	中国出身	30歳以下の修士・博士	直接応募	120,000	最短修業年限	○	4月中旬
SGH財団	東南アジア諸国（フィリピン・インドネシア・シンガポール・マレーシア・タイ・ブルネイ・ベトナム・ミャンマー・ラオス・カンボジア）出身	26歳以下の学部3年/医・薬学部5年。 34歳以下の修士1年/博士2年/医学博士3年。	学部：1名 修士：1名 博士：2名	学部・修士：120,000 博士：180,000	2年	○	4月中旬
大塚敏美育英奨学財団奨学生	医学・薬学・工学（ただし医学・薬学に関連の深い分野）・経営学	38歳以下の学部3年以上・修士・博士	直接応募	年額200万円、150万円、または100万円	1年 継続可	E	4月中旬
マブチ国際育英財団	アジア諸国出身	学部1-2年	直接応募	月額100,000円 および入学一時金 300,000円 （入学金納入1年生のみ）	1年	●	4月中旬
イオンスカラシップ	インド、インドネシア、カンボジア、タイ、中国、フィリピン、ベトナム、マレーシア、モンゴル、ミャンマー、ラオス出身	30歳以下の学部1-3年、修士1年	4名	月額100,000円 および授業料	最長2年	○	4月下旬
住友電工グループ社会貢献基金	理工系（電気系、機械系、情報系、材料系、化学系、物理系又は数学系等）	修士1年	1名	100,000	2年	○	4月下旬
同盟育成会 古野給付奨学金	ジャーナリストあるいはジャーナリズム研究者を目指し勉学に励んでいる者およびメディア関係全般での就業・研究を目指している者	修士1年	1名	60,000	最長2年	○	4月下旬
西村奨学財団	大阪府在住 南西アジア、東南アジア、東アジア諸国及び地域出身	学部3年・修士1年・博士1年	2名	130,000	学部・修士：最長 2年 博士：最長3年	○	4月下旬
フジシール財団	パッケージに関連のある分野（化学、機械、電気電子、パッケージデザイン、リベラルアーツ、マーケティングなど）	学部3年	1名	100,000	2年	▲	4月下旬
旭硝子財団	タイ、インドネシア、中国、韓国、ベトナム出身	修士・博士1年	指定国より各1名	150,000	最短修業年限	○	5月上旬
国際日本文化研究交流財団	哲学、史学、文学、心理学、地理学、社会学、政治学、経済学、人類学、科学技術史等を専攻し、かつその主たる研究テーマが日本文化	博士またはこれに準ずる者（主として博士論文作成中の者が対象）	1名	100,000	最長3年	●	5月上旬
双日国際交流財団奨学金助成	国籍の割合考慮	29歳以下の学部3年以上 34歳以下の修士・博士	3名	学部：70,000 修士・博士：100,000	最長2年	○	5月上旬
朝鮮奨学会	韓国人・朝鮮人学生	29歳以下の学部 39歳以下の修士・博士	学部：1名 修士・博士：3名	学部：25,000 修士：40,000 博士：70,000	1年 継続可	○	5月中旬
味の素奨学会 在日留学生向け奨学金	アジア、アフリカ、南米地域出身 食・栄養・保健分野	29歳以下の修士・博士	-	150,000	最長2年	E	5月中旬
大林財団 国内奨学生	都市に関連ある分野の実業、実務又は学術研究に将来従事しようとする者	22歳以下の学部1・2年	1名	200,000	最短修業年限	○	5月中旬
京都市国際交流協会 張鳳俊（チャン ボンジュン）基金奨学金	アジア地域出身	学部2年以上・修士・博士	1名	50,000	1年	○	5月中旬
サカタアグリ財団 外国人留学生奨学金"	東南アジア諸国、インド、パキスタン、スリランカ、バングラデシュ、ネパール、ブータン、モンゴル、中南米諸国、アフリカ諸国出身 農学等に関わる分野を専攻する者	30歳以下の学部2年以上・修士・博士	-	100,000	学部：最短修業年限 修士：最長2年 博士：2年	○	5月中旬
ナインティナイン・アジア留学生奨学基金	アジア出身で理工系を選考する者	修士・博士	2名	50,000	最短修業年限	○	5月中旬
JEES 住友商事交換留学生奨学金	学生交流協定に基づき、中国の指定大学から日本の指定大学に、秋学期より1年間留学予定者	交換留学生	15名	月額100,000円、および渡航費	1年	○	5月中旬

Scholarships for International Students

The following table shows the scholarship information that Kyoto University has received from scholarship foundations as of December 2025. The information shown is subject to change, so please pay regular attention to the updated information given by the relevant faculty/graduate school office and follow the procedures.

The application deadlines shown here are those set by the respective foundations, not Kyoto University's deadlines. Due to the university's internal selection process, the deadline set by faculty/graduate school will be over one month earlier than the foundation's deadlines. Many scholarships require Japanese language ability and are highly competitive.

Kyoto University also has its own rules concerning scholarship applications. For example, students are not allowed to apply for or receive more than one scholarship at a time. Eligibility details and contact information for the listed scholarships are available from faculty/graduate school offices or the International Student Division.

Please refer to P.38 for further information on scholarships.

◪ University-nominated scholarships : https://u.kyoto-u.jp/intlscholarshipe

MYR: Minimum Year Required
JEES: Japan Educational Exchanges and Services
JASSO: Japan Student Services Organization
JLPT: Japanese Language Proficiency Test
JLTCT: Japanese Language Teaching Competency Test
Direct: Scholarships which applications should be submitted from students to the institutions providing scholarships directly.

＊1 Student Category
US: Undergraduate student
MS: Master's student
DS: Doctoral student
RS: Research student
PUS: Prospective undergraduate student
PMS: Prospective master's student
PDS: Prospective doctoral student
PRS: Prospective research student

＊2 Japanese Language Ability
▲ : Unspecified
○ : Ability to communicate in basic Japanese required. The interview may be conducted in Japanese.
● : Sufficient proficiency in Japanese required
E : May be applied for in English

(As of December, 2025)

Scholarships	Eligibility Guidelines: Designated Countries, Fields of Study, etc.	Eligibility Guidelines: Student Category*1 (Age Limit)	Quota for Recommendation	Monthly Allowance (Yen)	Duration	Japanese Language Ability*2	Application Deadline
Tokio Marine Kagami Memorial Foundation Scholarship for ASEAN Students	Students from ASEAN countries (Brunei, Cambodia, Indonesia, Laos, Malaysia, Myanmar, Philippines, Singapore, Thailand, Vietnam)	MS (30 or younger) DS (35 or younger)	1 - 2	180,000	MYR	▲	early Apr.
Hattori Scholarship Foundation	Students who passed the N2 or N1 level of JLPT	US (25 or younger) MS, DS (30 or younger)	Direct	120,000	2 yrs.	●	early Apr. mid. Aug.
JEES Ishibashi Foundation Scholarship	Student majoring in history of art	PMS, PDS, PRS	-	150,000	max. 2 yrs	○	early Apr. early Sep.
Ushio Scholarship Foundation	Students from China	MS, DS (30 or younger)	Direct	120,000	MYR	○	mid Apr.
SGH Scholarship Foundation	Students from Southeast Asian countries (Philippines, Indonesia, Singapore, Malaysia, Thailand, Brunei, Vietnam, Myanmar, Laos, Cambodia)	3rd yr. US, 5th yr. Medical & Pharm. Sci. US (26 or younger). 1st yr. MS, 2nd yr. DS, 3rd yr. Medical DS (34 or younger)	US: 1 MS: 1 DS: 2	US, MS: 120,000 DS: 180,000*	2 yrs.	○	mid Apr.
Otsuka Toshimi Scholarship Foundation	Student majoring in Medicine, Pharm. Sci., Engineering (related to Medicine or Pharm. Sci.) or Management	3rd yr. or upper grade of US, MS, DS (38 or younger)	Direct	2,000,000, 1,500,000, or 1,000,000 (lumpsum payment)	1 yr. (Renewal acceptable)	E	mid Apr.
Mabuchi International Scholarship Foundation	Asian nationality	1st-2nd yr. US	Direct	Monthly stipends (100,000) and lump-sum payment (300,000) upon enrollment (limited to 1st yr. US)	1 yr.	●	mid Apr.
AEON Scholarship	Students from India, Indonesia, Cambodia, Thailand, China, Philippines, Vietnam, Malaysia, Mongolia, Myanmar, or Laos	1st-3rd yr. US, 1st yr MS (30 or younger)	4	Monthly stipends (100,000) and tuition	max. 2 yrs.	○	late Apr.
Sumitomo Electric Industries Group CSR Foundation	Student majoring in Science or Engineering (electrical, mechanical, informatics, material, chemical, physics, or mathematics)	1st yr. MS	1	100,000	2 yrs.	○	late Apr.
Doumei-Ikuseikai Furuno Scholarship	Students studying to become journalists or journalism researchers or aiming for employment or research in the media field in general	1st yr. MS	1	60,000	max. 2yrs	○	late Apr.
Nishimura Scholarship Foundation	Students from Southwest, Southeast or East Asia, residing in Osaka Prefecture	3rd yr. US, 1st yr. MS, 1st yr. DS	2	130,000	US & MS: max. 2 yrs. DS: max. 3 yrs.	○	late Apr.
Fuji Seal Foundation	Any subject related to packaging such as chemistry, mechanics, electrical and electronics, package design, liberal arts, marketing, etc.	3rd yr. US	1	100,000	2 yrs.	▲	late Apr.
Asahi Glass Scholarship	Thai, Indonesian, Chinese, (Republic of) Korean or Vietnamese nationality	MS, 1st yr. DS	One each from designated countries	150,000	MYR	○	early May
International Research Exchange Foundation for Japanese Studies	Students majoring in philosophy, history, literature, psychology, geography, sociology, politics, economics, anthropology, history of science and technology, etc., whose main research theme is Japanese culture	DS or students in the process of preparing their doctoral dissertation	1	100,000	max. 3 yrs.	●	early May
Sojitz Foundation	Candidates are selected from different countries	3rd or upper grade of US (29 or younger) MS, DS (34 or younger)	3	US:70,000 MS, DS:100,000	max. 2yrs	○	early May
Korean Scholarship Foundation	Students from the Republic of Korea or the Democratic People's Republic of Korea	US (29 or younger) MS, DS (39 or younger)	US: 1 MS/DS: 3	US: 25,000 MS: 40,000 DS: 70,000	1 yr. (Renewal acceptable)	○	mid May
Ajinomoto Scholarship for students from overseas	Asian, African, or South American student whose research topic is related to food, nutrition or health	MS, DS (29 or younger)	-	150,000	max. 2yrs	E	mid May
Ohbayashi Foundation	Those who intend to work in business or academic research in a field related to the city in the future	1st-2nd yr. US (22 or younger)	1	200,000	MYR	○	mid May
Kyoto City International Foundation Chang Pongjung Scholarship	Asian nationality	2nd yr. or upper grade of US, MS, DS	1	50,000	1 yr.	○	mid May
Sakata Agriculture Foundation	Students from Southeast Asian countries, India, Pakistan, Sri Lanka, Bangladesh, Nepal, Bhutan, Mongolia, Latin American countries, and African countries, majoring in the field related to agriculture, etc.	2nd yr. or upper grade of US, MS, DS (30 or younger)	-	100,000	US: MYR MS: max. 2 yrs. DS: 2 yrs.	○	mid May
Ninty-Nine Asian Student Scholarship Foundation	Asian nationality, majoring in Science or Engineering	MS, DS	2	50,000	MYR	○	mid May
JEES Sumitomo Corporation International Scholarship	Exchange students who plan to study from a designated university in China to a designated university in Japan for one year from the fall semester	exchange students	15	Monthly stipends (100,000) and travel expense	1 yr.	○	mid May
JEES Scholarship	Student who obtained GPA 2.60 or higher grade point	2nd yr. or upper grade of US, MS, DS	1	40,000	max. 2yrs	○	mid May
JEES Scholarship for the Promotion of International Understanding (Priority Countries)	Students from a minority country designated by the Foundation	US, MS, DS, exchange students	3	50,000	max. 2yrs	○	mid May

奨学金名等	支給対象（概略）		推薦人数	月額支給額（円）	受給期間	日本語能力*	奨学団体締切時期
	出身地域、専攻分野等	学年、年齢					
JEES 留学生奨学金（修学）	学業成績優秀者（前年度の成績評価係数2.60 以上）	学部2年以上・修士・博士	1名	40,000	最長2年	○	5月中旬
JEES 留学生奨学金（少数受入国）	財団が指定する少数受入国出身者	学部・修士・博士または交換留学生	3名	50,000	最長2年	○	5月中旬
関西・大阪21世紀協会 日本万国博覧会記念基金 日本文化研究奨学金	日本文化を研究する者	修士	2名	100,000	最短修業年限	○	5月下旬
清水育英会	建築、土木又は都市計画等を専攻	31歳以下の学部2-4年 38歳以下の修士	1名	50,000	最短修業年限	○	5月下旬
三菱UFJ信託奨学財団	法学、経済学、理学、工学、農学、エネルギー科学、情報学、生命科学、地球環境学舎、および法科、公共政策、経営管理の研究科所属 ASEAN加盟国出身	31歳以下の学部2年 38歳以下の修士・博士1年	学部：1名 修士・博士：1名	学部：85,000 修士・博士：115,000	最短修業年限	○	5月下旬
文部科学省外国人留学生学習奨励費	-	学部・修士・博士・研究生	-	48,000円	1年または6か月	E	5月下旬 10月中旬
村井シークス財団	ASEAN加盟国出身	学部2年以上・修士・博士	5名	100,000	1年 継続可	E	6月上旬
JEES 日本語教育普及奨学金	前年度に実施された日本語教育能力検定試験に合格した者 日本語指導者等を目指す者	学部・修士・博士	2名	50,000	最長2年	●	6月上旬
JEES 日本語修学支援奨学金	前年度に日本国内で実施された日本語能力試験N1またはN2を受験し、優秀な成績を修め、合格した者 日本語による修学を目指す者	学部・修士・博士	2名	50,000	最長2年	●	6月上旬
日揮・実吉奨学会 外国人留学生奨学金	理系の学科に所属、または専攻の者	40歳以下の学部・修士・博士	2名	年額300,000	1年	○	6月下旬
井内アジア留学生記念財団 「大学（院）在籍留学生奨学金」	ミャンマー国籍	26歳以下の学部 34歳以下の修士・博士	2名	月額30,000円、または月額40,000円（ダブルディグリープログラムの奨学生）	最短修業年限	○	7月中旬
井内アジア留学生記念財団 「渡日前大学院留学生奨学金」	ASEAN諸国（インドネシア・カンボジア・シンガポール・タイ・フィリピン・ブルネイ・ベトナム・マレーシア・ミャンマー・ラオス）出身 応募日現在において、ASEAN諸国に在住する者	34歳以下の修士・博士入学予定者	2名	月額110,000円および入学料、授業料等	最短修業年限	○	7月中旬
清水寺奨学金	-	学部・修士・博士・研究生	直接応募	100,000	1年	▲	7月中旬
村田海外留学奨学会	経済学、法学、工学分野 同一の大学に正規生として1年以上在学している	学部2年以上・修士・博士	5名	年額150,000	1年	○	7月中旬
唐神基金	観光業もしくは旅館・ホテル宿泊業に興味があり、自分なりの提案を持っている者	学部	-	年額240,000	1年	-	7月中旬
佐藤陽国際奨学財団奨学生	バングラデシュ、ブータン、ブルネイ、カンボジア、インド、インドネシア、ラオス、マレーシア、モルディブ、ミャンマー、ネパール、パキスタン、フィリピン、シンガポール、スリランカ、タイ、東ティモール、ベトナム出身	学部2年以上・修士・博士	-	学部：180,000 修士・博士：200,000	最長2年	○	8月上旬 12月中旬
KDDI財団 外国人留学生助成	法律、政治、経済、社会、文化、技術の各分野において、情報通信またはこれと関連する事項をテーマとした研究に取り組んでいる者	35歳以下の修士・博士	6名	100,000	6カ月または1年	E	8月中旬
松下幸之助記念志財団 KMMFスカラシップ	「日本と諸外国との相互理解」もしくは「自然と人間との共生」に関する研究を行なう者 アジア（西アジア、中央アジア、東南アジア、東アジア）、アフリカ、ラテンアメリカ諸国出身	10月入学の修士	4名	月額150,000円、入学金、授業料、及び渡航費	最長2年	E	8月中旬
ENEOS Xplora留学生奨学金（インドネシア）	インドネシア出身	6年制学士課程5年次以上・修士・専門職学位	-	月額80,000円 および一時金200,000円	最長2年	E	8月下旬
上原記念生命科学財団 来日研究生助成金	生命科学、特に健康の増進、疫病の予防および治療に関連する諸分野	39歳以下の修士・博士	1名	150,000	最長2年	▲	9月上旬
帝人奨学会 帝人久村奨学生（博士課程）	医学・薬学・バイオ学系、理学系、工学系、情報学系等	博士入学予定者	直接応募	100,000	最短修業年限	▲	9月下旬
野村財団外国人留学生奨学金	人文科学、社会科学分野を専攻	35歳以下の修士・博士	直接応募	200,000	2年	○	9月下旬
兵庫県台湾同郷会	台湾出身者	学部・修士・博士	直接応募	年額120,000	1年	▲	9月下旬
藤井国際奨学財団 奨学生（留学生）	アジア諸国	25歳以下の学部 30歳以下の修士 35歳以下の博士	1名	50,000	最短修業年限	○	9月下旬
渥美国際奨学財団	-	博士課程の最終学年	直接応募	250,000	1年	●	9月下旬
CWAJ外国人留学生大学院女子奨学金	女性	博士	直接応募	年額2,000,000	1年	E	10月上旬
食生活研究会	ASEAN諸国、オセアニア、欧米、インド、スリランカ、ネパール、モンゴル出身 「食に関する人文科学及び自然科学等の勉学に取り組む海外からの留学生」、及び「広く日本の食文化に触れて日本の理解者となって母国との懸け橋になってくれる留学生」	学部・修士・博士	1名	年額1,000,000	1年	E	10月上旬
イノアック国際教育振興財団	日本以外の国籍	学部・修士・博士	直接応募	50,000	最長2年	○	10月中旬
朴龍九育英会 奨学金給付育英生 ※隔年	国籍の割合考慮	29歳以下の修士 34歳以下の博士	2名	70,000	最長2年	●	10月中旬
ロータリー米山記念奨学会	国籍の偏りのないことが望ましい	44歳以下の学部 3・4年、修士、博士2・3年	8名	学部：100,000 修士・博士：140,000	最長2年	●	10月中旬
伊藤国際外国人奨学金	修士課程入学予定者（29歳以下）		直接応募	200,000	最長2年	○	10月下旬
平和中島財団 外国人留学生奨学生	日本以外の国籍	学部・修士・博士	学部：1名 修士・博士：1名	学部：120,000 修士・博士：150,000	1年	○	10月下旬
本庄国際奨学財団	日本以外の国籍 修士（30歳までに入学したもしくは入学予定） 博士（35歳までに入学したもしくは入学予定）		直接応募	180,000-230,000	最短修業年限	○	10月下旬

Scholarships	Eligibility Guidelines: Designated Countries, Fields of Study, etc.	Eligibility Guidelines: Student Category*1 (Age Limit)	Quota for Recommendation	Monthly Allowance (Yen)	Duration	Japanese Language Ability*2	Application Deadline
Kansai Osaka 21st Century Association Japan World Exposition 1970 Commemorative Fund Japanese Culture Research Scholarship	Students studying Japanese culture	MS	2	100,000	MYR	○	late May
Shimizu Foundation Scholarship	Students majoring in architecture, civil engineering or urban planning, etc.	2nd-4th yr. US (31 or younger) MS (38 or younger)	1	50,000	MYR	○	late May
Mitsubishi UFJ Trust Scholarship Foundation	Students from ASEAN countries within the Faculty/Graduate School of Law (including Law School and School of Government), Econ., Sci., Eng., Agri., Energy Sci., Info., Biostudies, Global Environ. Studies, or Management	2nd yr. US (31 or younger) MS, 1st yr. DS (38 or younger)	US: 1 MS/DS: 1	US: 85,000 MS, DS: 115,000	MYR	○	late May
Monbukagakusho Honors Scholarship	US, MS, DS, RS		-	48,000	6 months or 1 yr.	E	late May mid Oct.
Murai SIIX Foundation	Students from ASEAN countries	2nd yr. or upper grade of US, MS, DS	5	100,000	1 yr. (Renewal acceptable)	E	early Jun.
JEES JLTCT Scholarship	Students who passed JLTCT in the previous year and are studying to become Japanese language instructors, etc.	US, MS, DS	2	50,000	max. 2yrs	●	early Jun.
JEES JLPT Scholarship	Students who took the N1 or N2 level of JLPT in Japan in the previous year, passed it with an excellent score, and intend to study in Japanese	US, MS, DS	2	50,000	max. 2yrs	●	early Jun.
JGC-S (Nikki-Saneyoshi) Scholarship Foundation (Scholarship for International Students)	Students majoring in science	US, MS, DS (40 or younger)	2	300,000/yr.	1 yr.	○	late Jun.
IUCHI Foundation International tudent Scholarship	Students from Myanmar	US (26 or younger) MS, DS (34 or younger)	2	30,000 (or 40,000 for students in double degree programs)	MYR	○	mid. Jul.
IUCHI Foundation Pre-Departure International Graduate Student Scholarship	Students from ASEAN countries (Indonesia, Cambodia, Singapore, Thailand, Philippines, Brunei, Vietnam, Malaysia, Myanmar, Laos)	PMS, PDS (34 or younger)	2	Monthly stipends (110,000), an admission fee, tuition fees, etc.	MYR	○	mid. Jul.
Kiyomizu-dera Temple Scholarship	US, MS, DS, RS		Direct	100,000	1 yr.	▲	mid Jul.
Murata Overseas Scholarship Foundation	Students majoring in economics, law, or engineering who have been studying at the same university as regular students for at least one year	2nd yr. or upper grade of US, MS, DS	5	150,000/yr.	1 yr.	○	mid Jul.
Karakami Fund	Those who are interested in the tourism industry or the hotel/inn industry and have their own proposals	US	-	240,000/yr.	1 yr.	-	mid Jul.
Sato Yo International Scholarship Foundation	Students from Bangladesh, Bhutan, Brunei, Cambodia, India, Indonesia, Laos, Malaysia, Maldives, Myanmar, Nepal, Pakistan, Philippines, Singapore, Sri Lanka, Thailand, East Timor, or Vietnam	2nd yr. or upper grade of US, MS, DS	-	US: 180,000 MS, DS: 200,000	max. 2yrs	○	early Aug. mid Dec
KDDI Foundation	Students engaged in research on information and communications or related matters in the fields of law, politics, economics, society, culture, and technology	MS, DS (35 or younger)	6	100,000	6 months or 1 yr.	E	mid Aug.
The Konosuke Matsushita Memorial Foundation (KMMF) Scholarship	Students conducting research on mutual understanding between Japan and other countries or on the coexistence of humans and nature. Students from West Asia, Central Asia, Southeast Asia, East Asia, Africa, or Latin America.	MS enrolling in October	4	Monthly stipends (150,000), an admission fee, tuition fee and travel expense	max. 2yrs	E	mid Aug.
ENEOS Xplora Scholarship (Indonesia)	Students from Indonesia	Students in their 5th or 6th year of a 6-year undergraduate program, MS, professional degree students	-	Monthly stipends (80,000) and lump-sum payment (200,000)	max. 2yrs	E	late Aug.
Uehara Memorial Foundation Scholarship	Life sciences, especially fields related to the promotion of health and the prevention and treatment of epidemics	MS, DS (39 or younger)	1	150,000	max. 2yrs	▲	early Sep.
Teijin Scholarship Foundation (Doctoral Students)	Students majoring in Medicine, Pharm. Sci., Bioscience, Science, Engineering, or Informatics	PDS	Direct	100,000	MYR	▲	late Sep.
Nomura Foundation Foreign Student Scholarships	Students majoring in humanities or social sciences	MS, DS (35 or younger)	Direct	200,000	2 yrs.	○	late Sep.
Taiwanese Association in Hyogo	Students from Taiwan	US, MS, DS	Direct	120,000/yr.	1 yr.	▲	late Sep.
Fujii International Scholarship Foundation	Students from Asian countries	US (25 or younger), MS (30 or younger), DS (35 or younger)	1	50,000	MYR	○	late Sep.
Atsumi International Foundation	Students enrolled in the final year of a doctoral program		Direct	250,000	1yr.	●	late Sep.
CWAJ Graduate Scholarship for Non-Japanese Women to Study in Japan	Female students	DS	Direct	2,000,000/yr.	1 yr.	E	early Oct.
Foundation for Dietary Scientific Research	Students from ASEAN countries, Oceania, Europe, North America, India, Sri Lanka, Nepal, and Mongolia, studying humanities and natural sciences related to food. Students who are exposed to a wide range of Japanese food culture, understand Japan, and act as a bridge between Japan and their home country.	US, MS, DS	1	1,000,000/yr.	1 yr.	E	early Oct.
INOAC International Education and Scholarship Foundation	Student does not have Japanese citizenship	US, MS, DS	Direct	50,000	max. 2yrs	○	mid Oct.
Park Yong Koo Scholarship Foundation *Applications are accepted every other year.	Candidates are selected from different countries	MS (29 or younger) DS (34 or younger)	2	70,000	max. 2yrs	●	mid Oct.
Rotary Yoneyama Memorial Foundation Inc.	Candidates are selected from different countries	3rd - 4th yr. US, MS, 2nd - 3rd yr. DS (44 or younger)	8	US: 100,000 MS, DS: 140,000	max. 2yrs	●	mid Oct.
ITO Scholarship Awards for Foreign Students	PMS(29 or younger)		Direct	200,000	max. 2yrs	○	late Oct.
Heiwa Nakajima Foundation Scholarships for Foreign Students	Student does not have Japanese citizenship	US, MS, DS	US: 1 MS/DS: 1	US: 120,000 MS, DS: 150,000	1 yr.	○	late Oct.
Honjo International Scholarship Foundation	Student does not have Japanese citizenship MS: Must start the course by the age of 30 DS: Must start the course by the age of 35		Direct	180,000 - 230,000	MYR	○	late Oct.
Association for the Promotion of Public Interest Raito Kogyo Scholarship Fund for Vietnamese Students	Students from Vietnam who are enrolled in the final year of the undergraduate program at the time of application and will proceed to a master's program at a university in Japan Major in graduate school is science or engineering field		Direct	70,000	max. 2yrs	○	late Oct.
Watanuki International Scholarship Foundation	Students from Asia Pacific countries. Consideration is given to nationality, graduate school, and percentage of male/female students.	MS, DS	3-4	250,000	1 yr. (Renewal and reapplications acceptable)	○	late Oct.

奨学金名等	支給対象（概略）		推薦人数	月額支給額（円）	受給期間	日本語能力*	奨学団体締切時期
	出身地域、専攻分野等	学年、年齢					
公益財団法人公益推進協会 ライト工業みらい奨学基金 （ベトナム人留学生用）	ベトナム出身者で申請時に学部卒業年次に在籍しており、日本国内の大学の修士課程に進学する者 大学院での専攻は理工系分野		直接応募	70,000	最長2年	○	10月下旬
綿貫国際奨学財団 奨学生	アジア太平洋地域諸国 国籍・研究科・男女のバランスも考慮	修士・博士	3-4名	250,000	1年 継続・延長可	○	10月下旬
JEES 住友商事オマーン国留学生奨学金（秋学期）	オマーン国出身	修士（博士前期課程）	予約型 1名程度	月額152,000円 および渡航費	最短修業年限	○	10月下旬
似鳥国際奨学財団留学生奨学生	日本以外の国籍	24歳以下の学部（5-6年生のみ26歳以下まで） 26歳以下の修士	直接応募	60,000-80,000	1年	○	11月上旬 5月中旬
大塚敏美育英奨学財団	医歯薬学・経営学に関連する分野 医歯薬学・経営学それぞれ同一の国・地域からの応募は1名	38歳以下の修士・博士	医歯薬学：2名 経営学：3名	年額200万円、150万円又は100万円	1年 継続申請あり	E	11月下旬
ジャパンマテリアル国際奨学財団 奨学金	ベトナム国籍	30歳以下の学部2年以上・修士・博士	-	100,000	1年	○	11月下旬 6月末
堀田育英財団	服飾・美術・音楽・建築等の芸術文化の分野 欧州の文化と産業の発展に貢献しようとする者 募集時点で1年以上日本の大学で勉学しており、申請時もその大学で勉学を続けている者	学部・修士・博士	2名	80,000	2年	○	11月下旬
千本財団	ラオス・カンボジア・ミャンマー・インドネシア・ベトナム・フィリピン・タイ・マレーシア・アメリカ出身	28歳以下の修士1年、修士入学予定者	直接応募	120,000	1.5-2年	○	12月上旬
日中友好協会アリアケジャパン奨学金	中国出身 社会科学系（法学・政治関係、商学・経済関係　他）	修士・博士	直接応募	70,000	1年	●	12月上旬
岩谷国際留学生奨学助成	東アジア・東南アジアの国・地域出身 自然科学系および関連する学際分野を専攻	29歳以下の修士 34歳以下の博士	直接応募	150,000	最長2年	○	12月中旬
川嶋章司記念スカラーシップ基金	人文・社会・自然諸科学	学部3-4年、修士、博士	1名	120,000	原則2年	○	12月中旬
清和国際留学生奨学会	アジア又はオセアニア諸国・地域の国籍を有する者	29歳以下の学部 34歳以下の修士・博士	学部：1名 修士・博士：1名	学部：80,000 修士・博士：100,000	2年	○	12月中旬
生命保険協会留学生奨学金（セイホスカラーシップ）	アジア諸国及び地域の国籍 金融業界、特に生命保険に関心のある者（専攻分野は問わない）	学部3年・修士1年・専門職1年・一貫制博士1年	2名	100,000	2年	○	12月中旬
JEES 大成建設外国人留学生奨学金	ベトナム、インドネシア、タイ、フィリピン、マレーシア、ミャンマー出身 工学分野のうち、建築、土木のいずれかの分野を専攻	学部・修士	1名	150,000	最短修業年限	○	12月中旬
JEES・豊田通商留学生奨学金	アフリカ出身者を優先 経済・法律等の社会科学、人文科学または理学、工学を専攻する者	学部3年・修士・博士	3名	100,000	最長2年	○	12月中旬
エプソン国際奨学財団 奨学生（外国籍留学生）	工学系	34歳以下の修士・博士	1名	100,000	最長2年	○	12月下旬
ロッテ財団 一般奨学生	アジア諸国出身	35歳以下の学部・修士・博士	2名	学部：180,000 修士・博士：200,000	最長2年	●	12月下旬
JEES・T.バナージインド留学生奨学金	インド国籍	学部・修士・専門職・博士	1名	100,000	最短修業年限	○	1月上旬
共立国際交流奨学財団	アジア諸国出身 4月からの在籍残期間が同一課程で1年以上の者	学部・修士・博士	学部：1名 修士・博士：1名	学部：70,000又は110,000 修士・博士：110,000	1年	○	1月下旬
橋谷奨学会	インドネシア国籍	学部・修士・博士・研究生	1名	110,000	最短修業年限	○	1月下旬
安田奨学財団 留学生一般枠（新2年生）	法学、経済学、経営学及び商学の分野	学部2年	各学部2名	100,000	最長3年	○	1月下旬
竜の子財団	アジア諸国出身	35歳以下の学部2年以上・修士・博士	2名	100,000	最長2年	●	1月下旬
かめのり財団 大学院留学アジア奨学生	ブルネイ、カンボジア、インドネシア、ラオス、マレーシア、ミャンマー、フィリピン、シンガポール、タイ、東ティモール、ベトナム、大韓民国、台湾、中国本土、香港、マカオ出身 人文科学系および社会科学系の研究分野	修士1年・博士1年	1名	200,000	最短修業年限	○	2月上旬
アジア国際交流奨学財団 「川口静記念奨学生」	アジア地域出身 TOPJ上級Cレベル以上	29歳以下の学部 34歳以下の修士・博士	-	学部・修士：60,000 博士：70,000	1年	●	2月下旬
小林財団（一般奨学金）	アジア諸国出身	35歳以下の学部3年以上・修士・博士	学部：1名 修士・博士：1名	学部：150,000 修士・博士：180,000	学部・修士：2年 博士：3年	●	2月下旬
小林財団 （特別研究奨励金）	薬学関連分野を専攻 アジア諸国出身	35歳以下の学部3年以上・修士・博士	2名	200,000	最長5年	●	2月下旬
市川国際奨学財団	アジア諸国出身（南アジア含む） 在籍残期間が1年以上の者	29歳以下の学部 34歳以下の修士・博士	5名	学部：120,000 修士・博士：150,000	学部：1年 修士・博士：最長2年	○	9月中旬（学部） 3月上旬（修士・博士）
加藤朝雄国際奨学財団	アジア諸国	29歳以下の修士 34歳以下の博士	2名	修士：130,000 博士：150,000	2年	○	3月上旬
ヒロセ財団（一般奨学金）	インド以東のアジア諸国出身	30歳以下の学部・修士・博士	2名	学部：180,000 修士・博士：200,000	最短修業年限	●	3月上旬
百賢亜洲研究院 Asian Future Leaders Scholarship Program	アジア地域出身で、アジアの指定大学の学士学位取得者	34歳以下の修士入学予定者	10名	月額約150,000円、入学金、授業料等	2年	E	3月下旬
アジア開発銀行・日本奨学金プログラム	アジア地域のADB借款国出身で、2年以上の就業経験者。 工学・農学・地球環境・経営管理・経済の指定コース入学者。	34歳以下の修士入学予定者	若干名	月額147,000円および渡航費、授業料等	2年	E	指定コースによって異なる
吉田育英会 YKKリーダー 21	東南・南・西・中央アジア及びアフリカの諸国、モンゴル出身 自然科学系分野を専攻	修士1年・博士1年	1名	月額200,000円、入学金、授業料、渡航費等	最短修業年限	E	-

Scholarships	Eligibility Guidelines Designated Countries, Fields of Study, etc.	Student Category*1 (Age Limit)	Quota for Recommendation	Monthly Allowance (Yen)	Duration	Japanese Language Ability*2	Application Deadline
JEES Sumitomo Corporation Oman International Scholarship Program (Autumn Semester)	Students from Oman	MS or 1st-2nd yr for 5-year DS	1 (Advance reservations required)	Monthly stipends (152,000) and travel expense	MYR	○	late Oct.
Nitori International Scholarship Foundation	Student does not have Japanese citizenship	US (24 or younger) (up to 26 years for 5-6th US) MS (26 or younger)	Direct	60,000-80,000	1 yr.	○	early Nov. mid May
Otsuka Toshimi Scholarship Foundation	Candidates are selected from different countries. Students majoring in Medicine, Dentistry, Pharm. Sci. or Business Management.	MS, DS (38 or younger)	Med./ Dentist./ Pharm. Sci.: 2 Business Management: 3	2,000,000, 1,500,000, or 1,000,000 (lumpsum payment)	1 yr. (Renewal acceptable)	E	late Nov.
Japan Material International Scholarship Foundation	Vietnamese nationality	2nd yr. or upper grade of US, MS, DS (30 or younger)	-	100,000	1 yr.	○	late Nov. late Jun.
Horita Scholarship Foundation	Students majoring in art and culture such as clothing, art, music, architecture, etc. and seeking to contribute to the development of European culture and industry Applicants should have already been in college or university in Japan for more than a year and is still studying there.	US, MS, DS	2	80,000	2 yrs	○	late Nov.
Semmoto Scholarship	Students from Laos, Cambodia, Myanmar, Indonesia, Vietnam, Philippines, Thailand, Malaysia, or America	1st yr. MS, PMS (28 or younger)	Direct	120,000	1.5-2 yrs	○	early Dec.
Japan-China Friendship Association Ariake Japan Scholarship	Students from China, majoring in social sciences (law, politics, commerce and economics, etc.)	MS, DS	Direct	70,000	1 yr.	●	early Dec.
Iwatani Naoji Foundation	Students from East or Southeast Asia, majoring in natural sciences and related interdisciplinary fields	MS (29 or younger) DS (34 or younger)	Direct	150,000	2 yrs in principle	○	mid Dec.
Kawashima Shoji Memorial Scholarship	Student majoring in Humanities, Social Science, or Natural Science	3rd - 4th yr. US, MS, DS	1	120,000	max. 2yrs	○	mid Dec.
Seiwa International Scholarship Foundation	Students from Asia or Oceania	US (29 or younger) MS, DS (34 or younger)	US: 1 MS/DS: 1	US: 80,000 MS,DS: 100,000	2 yrs.	○	mid Dec.
JEES Seiho Scholarship	Students from Asian countries and regions. Students interested in the financial industry, especially life insurance (regardless of major).	3rd yr. US, 1st yr. MS, 1st yr. professional degree students, 1st yr. for 5-year DS	2	100,000	2 yrs.	○	mid Dec.
JEES Taisei Corporation Scholarship for International Students	Students from Vietnam, Indonesia, Thailand, Philippines, Malaysia, or Myanmar, majoring in engineering fields (either architecture or civil engineering)	US, MS	1	150,000	MYR	○	mid Dec.
JEES Toyota Tsusho Corporation Scholarship	Priorities are given to those from African countries. Students majoring in social sciences such as economics and law, humanities, science, or engineering.	3rd yr. US, MS, DS	3	100,000	max. 2yrs	○	mid Dec.
Epson International Scholarship Foundation	Students majoring in Engineering or related study field	MS, DS (34 or younger)	1	100,000	max. 2yrs	○	late Dec.
Lotte Foundation	Students from Asian countries	US, MS, DS (35 or younger)	2	US: 180,000 MS/DS: 200,000	max. 2yrs	●	late Dec.
JEES T. Banaji Indian Students Scholarship	Indian nationality	US, MS, DS, Professionsl degree students	1	100,000	MYR	○	early Jan.
Kyoritsu International Foundation	Students from Asia who need one year or more to complete the program at the time when the scholarship begins	US, MS, DS	US: 1 MS/DS: 1	US: 70,000, or 110,000 MS/DS: 110,000	1 yr.	○	late Jan.
Hashiya Scholarship Foundation	Indonesian nationality	US, MS, DS, RS	1	110,000	MYR	○	late Jan.
Yasuda Scholarship Foundation (General)	Students majoring in Law, Economics, Management, or Commercial Science	2rd yr. US	2 from each faculty	100,000	max. 3 yrs.	○	late Jan.
Tatsunoko Foundation	Students from Asian countries	2nd yr. or upper grade of US, MS, DS (35 or younger)	2	100,000	max. 2yrs	●	late Jan.
Kamenori Foundation Scholarship Program for Graduate Students from Asian Countries and Regions	Students from Brunei, Cambodia, Indonesia, Laos, Malaysia, Myanmar, Philippines, Singapore, Thailand, Timor-Leste, Vietnam, Republic of Korea, Taiwan, Mainland China, Hong Kong, or Macau majoring in humanities or social science	1st yr. MS, 1st yr. DS	1	200,000	MYR	○	early Feb.
Asian Foundation for International Scholarship Interchange	Asian nationality. TOP Japanese Language Test advanced C level and above.	US (29 or younger), MS, DS (34 or younger)	-	US, MS: 60,000 DS: 70,000	1 yr.	●	late Feb.
Kobayashi Foundation (General Scholarship)	Students from Asian countries	3rd or upper grade of US, MS, DS (35 or younger)	US: 1 MS/ DS: 1	US: 150,000 MS, DS: 180,000	US & MS: 2 yrs. DS: 3 yrs.	●	late Feb.
Kobayashi Foundation (Special Research Scholarship)	Students from Asian countries, majoring in pharmacy-related fields	3rd or upper grade of US, MS, DS (35 or younger)	2	200,000	max. 5yrs	●	late Feb.
Ichikawa International Scholarship Foundation	Asian nationality (including South Asia). Student who requires one year or more to complete the program.	US (29 or younger), MS, DS (34 or younger)	5	US: 120,000 MS/DS: 150,000	US: 1 yr. MS/DS: max 2 yrs.	○	mid Sep. (US) early Mar. (MS/DS)
Kato Asao International Scholarship Foundation	Students from Asian countries	MS (29 or younger) DS (34 or younger)	2	MS: 130,000 DS: 150,000	2 yrs	○	early Mar.
Hirose Foundation (General Scholarship)	Students from Asian countries east of India	US, MS, DS (30 or younger)	2	US: 180,000 MS/DS: 200,000	MYR	●	early Mar.
Bai Xian Asia Institute Asian Future Leaders Scholarship Program (AFLSP)	Asian nationality with a bachelor's degree at a designated institution in Asia	PMS (34 or younger)	10	Monthly stipends (150,000), an admission fee, tuition fees, etc.	2 yrs.	E	late Mar.
Asian Development Bank - Japan Scholarship Program	A national of an ADB borrowing member with at least 2 years of full-time professional working experience. Student studying a designated program in Engineering, Agriculture, Global Environ. Studies, Management or Economics.	PMS (34 or younger)	Several	Monthly stipends (147,000), travel expense, tuition, etc.	2 yrs.	E	Varies depending on the program
Yoshida Scholarship Foundation YKK Leaders 21	Students from Southeast, South, West, and Central Asia, Africa, or Mongolia majoring in natural science field	1st yr. MS, 1st yr. DS	1	Monthly stipends (200,000), an admission fee, tuition fees, travel expense	MYR	E	-

地図　Map



関西国際空港から京都駅までの交通手段　Access to Kyoto Station from Kansai International Airport

1)　電車の場合 Train

JR 関西空港特急「はるか」 Airport Limited Express Train “Haruka”

片道運賃 one-way fare : 3,110 円 Yen 自由席 Non-reserved seat

※指定席に乗る場合は、別途料金が必要です。 An additional fee is applied to the reserved seat.

JR 関西空港駅 JR Kansai Airport Station → 約80分 About 80 min. / JR関西空港特急「はるか」 JR Airport Limited Express "Haruka" → JR 京都駅 JR Kyoto Station

JR Train

片道運賃 one-way fare : 1,910 円 Yen（乗継 1 回 One transfer）

JR 関西空港駅 JR Kansai Airport Station → 約70分 About 70 min. / JR関空快速 JR Rapid Train "Kankukaisoku" → JR 大阪駅 JR Osaka Station → 約30分 About 30 min. / JR新快速 JR Rapid Train "Shinkaisoku" → JR 京都駅 JR Kyoto Station

（参照 For reference）　関西国際空港 電車アクセス情報 Kansai International Airport Access Information
“KIX Accessmoothie” URL: https://visit.jorudan.co.jp/kix
JR おでかけネット 時刻・運賃 検索 JR Fares and Scheduling “Odekake-net”
URL: www.jr-odekake.net/ (日本語) / www.westjr.co.jp/global/en/ (In English)

2)　空港リムジンバスの場合 Airport Limousine Bus

片道運賃 one-way fare : 2,800 円 Yen

関西国際空港 Kansai International Airport → 約90分 About 90 min. / 関西国際空港リムジンバス Kansai Airport Limousine → JR 京都駅 JR Kyoto Station

（参照 For reference）　関西国際空港発 空港リムジンバス時刻表 Airport Limousine Bus Timetable
URL: www.kate.co.jp/en/timetable/index

運賃は、2025年12月現在のものです。
The fares are as of December 2025.

関西国際空港から桂駅までの交通手段　Access to Katsura Station from Kansai International Airport

電車の場合 Train

片道運賃 one-way fare：1,210円Yen（JR）＋ 390円Yen（阪急電鉄 /Hankyu Railway）（乗継 1 回 One transfer）

JR 関西空港駅 JR Kansai Airport Station
→ 約70分 About 70 min. / JR関空快速 JR Rapid Train
→ JR 大阪駅 JR Osaka Station
→ 約10分 About 10 min. / 徒歩 On foot
→ 阪急梅田駅 Hankyu Umeda Sta.
→ 約35分 About 35 min. / 阪急電鉄 特急 Hankyu Railway Limited Express
→ 阪急桂駅 Hankyu Katsura Sta.

（参照 For reference）　阪急電鉄 Hankyu Railway
www.hankyu.co.jp/

乗り合いタクシー（有料 要事前予約）　Shared-Shuttle Taxis (Fare and reservation required)

◆ニアミー　NearMe

（利用可能地域：京都市、宇治市⇔伊丹又は関西国際空港）　(Service Area: Kyoto City, Uji City ⇔ Itami or Kansai Intl Airport)

料金：関西国際空港から京都市 約 5,980 円から
One-way fare: Approx. 5,980 yen or up/person or higher from Kansai International Airport to Kyoto City
料金：伊丹空港から京都市 約 3,980 円から
One-way fare: Approx. 3,980 yen or up/person or higher from Itami Airport to Kyoto City
Web 予約　Online booking
URL：日本語：https://app.nearme.jp/airport-shuttle/
English：https://app.nearme.jp/en_us/airport-shuttle/

日本語版　English

キャンパスへの交通手段　Transportation to Campuses

JR 京都駅 JR Kyoto Sta.
→ 吉田キャンパス Yoshida Campus
- 循環路線バス"hoop"：約25分 (230円)
  Kyoto Univ. hospital loop Bus "hoop": About. 25min. (230yen)
- 京都市バス206系統：約35分 (230円)
  東山通北大路バスターミナルゆき
  Kyoto City Bus No. 206: About 35min. (230yen)
  Bound for Kitaoji Bus Terminal via Higashiyama St.
- タクシー：約20分 (2,600円程度)
  Taxi: About 20min.(Approx. 2,600yen)

JR 京都駅 JR Kyoto Sta.
→ 宇治キャンパス Uji Campus
- JR奈良線普通：「黄檗」下車、約20 ～ 25分 (240円)
  JR Nara Line(Local train) : Get off at "Obaku", About 20-25min. (240yen)

（参考 For reference）　Kyoto University Faculty/Graduate School of Engineering "Uji Campus"
URL: www.t.kyoto-u.ac.jp/en/access/uji

阪急桂駅 Hankyu Katsura Sta.
→ 桂キャンパス Katsura Campus
- 京都市バス西6系統または京阪バス20B系統：約12分 (270円)
  Kyoto City Bus No.West 6 or Keihan Bus 20B: About 12min. (270yen)
- タクシー：約10分 (1,600円程度)
  Taxi: About 10min.(Approx.1,600yen)

（参考 For reference）　Kyoto University Faculty/Graduate School of Engineering "Katsura Campus"
URL: www.t.kyoto-u.ac.jp/en/access/katsura/index.html?set_language=en

運賃は、2025年12月現在のものです。
The fares are as of December 2025.

吉田キャンパス（本部、西部、吉田南、北部構内）の食堂・カフェ・生協店舗等施設
Cafeterias, Co-op Shops, and Other Facilities on Yoshida Campus (Main, West, Yoshida-South, & North Campuses)

吉田北部構内　North Campus



- 食堂・レストラン Cafeteria/Restaurant
- 生協店舗 Cooperative (Co-op) Store
- コンビニエンスストア Convenience Store
- カフェ Cafe
- 「きずな」アドバイジングラウンジ、留学生相談室 (P.53 参照)
  Advising Lounge 'KI-ZU-NA', International Student Counseling Office (See p.54)
- 日本語図書館 (P.39 参照)
  Japanese Language Resource Room (See p.40)
- 礼拝室 (P.92 参照)
  Prayer Room (See p.92)
- 体育館、グラウンド (P.92 参照)
  Gymnasium, Sports Ground (See p.92)
- ATM
- 証明写真機 ID Photo Machine,
- キャリア & トラベル Travel Center

本部、西部、吉田南構内　Main, West & Yoshida-South Campuses

注意）営業時間が急遽変更されることがあります。利用する前に各店舗の営業状況をウェブサイト等にて確認してください。また、大学休暇期間中は営業時間が短縮される場合がありますので注意してください。
Note) Opening hours may change at short notice. Please check the opening hours of each cafeteria/café/shop/facility on its website, etc. before visiting. Opening hours may be reduced during summer and other breaks.

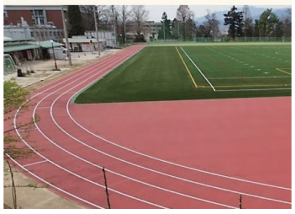


◪ 京都大学：各キャンパスについて（キャンパスマップ）
www.kyoto-u.ac.jp/ja/access/campus
Kyoto University: Directions (Campus Map)
www.kyoto-u.ac.jp/en/access
食堂、レストラン、ショップなど
Cafeteria, Restaurant, Shops, etc. on Campus
www.kyoto-u.ac.jp/ja/access/coop

◪ 京都大学生活協同組合（生協）
Top：www.s-coop.net/
Kyoto University Co-op
Top: www.s-coop.net/english/
営業時間 Opening hours:
www.s-coop.net/shop_guide/yoshida_shop/

◪ 生協の食堂やカフェのメニュー
Menus for the Co-op cafeteria and cafe
https://west2-univ.jp/sp/kyoto-univ.php

北部構内グラウンド　Sports Ground on North Campus



● Opening hours

祝日を除く月曜 - 金曜の午後 12 時 – 午後 1 時
土曜、日曜、祝日、夏季休業期間およびその他の長期休業期間中等は利用できません。
12:00 pm–1:00 pm Monday – Friday except on national holidays during semesters
(Closed on Saturdays, Sundays, national holidays, etc., and during summer and other long breaks)

● 使用上の注意

✓ 利用は京都大学の学生・教職員に限ります。
✓ 祝日を除く月曜日から金曜日の正午から午後 1 時までの利用は予約不要です。
✓ 上履き、ラケット、ボール等の**用具は各自で用意し、学生証を持参ください**。体育協会の備品・施設には一切手を触れないでください。
✓ グラウンドへは、**貴重品を持って来ない**でください。
✓ **南門から出入りしてください。**
✓ やむを得ない事情により、予告なくグラウンドが閉鎖されることがあります
✓ **スポーツ教室等で使用する場合があります。その場合、授業前後の準備・片付けを含み、授業が優先されます。**

● Rules for Use

✓ The sports ground is open to Kyoto University students, faculty, and staff members.
✓ Reservation is not required for use from 12 noon to 1 pm on weekdays.
✓ Please **bring a Kyoto University ID card (i.e. student ID), indoor shoes, and equipment**, such as rackets and balls, when using the sports ground. Please refrain from touching or using any equipment or facilities belonging to the athletic association.
✓ Please **do not take valuables** to the sports ground.
✓ Please **enter and exit through the south gate.**
✓ The sports ground may close without prior notice due to unavoidable reasons.
✓ Please be aware that **the facility may be used for sports classes. In such cases, classes, including preparation and tidying up before and after classes take priority.**

西部構内総合体育館　Sports Gymnasium on West Campus



● Opening hours

✓ Training room on the Basement Floor
祝日を除く月曜 - 金曜：午前 8 時 30 分 – 午後 9 時
Monday – Friday except on national holidays：8:30 am – 9:00 pm
土曜、日曜、祝日：午前 9 時 – 午後 6 時
Saturdays, Sundays, and holidays：9:00 am – 6:00 pm
✓ Main floor on the Second Floor & Table Tennis Area on the Basement Floor
祝日を除く月曜 - 金曜：午後 12 時 10 分 – 午後 12 時 40 分
Monday – Friday except on national holidays：12:10 pm – 12:40 pm

● 使用上の注意

✓ 利用は京都大学の学生、教職員に限ります。
✓ **京都大学学生証、上履き、ラケット・ボール等の用具をご持参ください。**
✓ メインフロア、卓球場をご利用の際は、貴重品は持って来ないでください。
✓ **１階西側出入口から出入りしてください。**利用の際に体育館事務所に申し出る必要はありません。
✓ やむを得ない事情により、予告なく閉館することがあります。
✓ **授業で使用する場合があります。その場合、授業前後の準備・片付けを含む授業が優先されます。**

● Rules for Use

✓ The facility is open to Kyoto University students, faculty, and staff members.
✓ Please **bring a Kyoto University ID card (i.e. student ID), indoor shoes, and equipment** such as rackets and balls, when using the facility.
✓ Please **do not take valuables** to the main floor or table tennis area.
✓ Please **enter and exit through the west entrance on the first floor.** Users do not need to notify the gym office when using the facility.
✓ The facility may close without prior notice due to unavoidable reasons.
✓ Please be aware that **the facilities may be used for sports classes. In such cases, classes, including preparation and tidying up before and after classes take priority.**

本部構内礼拝室　Prayer Room on Main Campus







● Location

建物番号 16 学務部棟（旧石油化学教室本館）1 階
First floor of Bldg. No. 16 Academic Affairs Dept. (Former Main Bldg. of the Petrochemistry Course)

● Opening Hours

祝日を除く月曜 - 金曜の午前 8 時 30 分 – 午後 6 時
創立記念日（6 月 18 日）、夏季一斉休業期間および年末年始は利用できません。
8:30 am – 6:00 pm Monday – Friday except on national holidays, University Foundation Day (June 18), Summer Holidays , and the New Year break

● URL: https://u.kyoto-u.jp/q6xg5

吉田南構内礼拝室　Prayer Room on Yoshida-South Campus

● Location

建物番号 94　吉田国際交流会館 1 階
First floor of Bldg. No. 94 (Yoshida International House Bldg.)

● Opening Hours

祝日を除く月曜 - 金曜の午前 8 時 - 午後 7 時
創立記念日（6 月 18 日）、夏季一斉休業期間および年末年始は利用できません。
8:00 am – 7:00 pm Monday - Friday except on national holidays, University Foundation Day (June 18), Summer Holidays , and the New Year break

● URL: https://kuiso.oc.kyoto-u.ac.jp/resources/map/

京都大学シャトルバス運行表（2026 年 4 月現在）　Campus Shuttle Bus Schedule（As of April 2026）

シャトルバスは、京都大学の教職員と学生が対象で、キャンパス間の移動にのみ利用できます（通勤・通学に使用することはできません）。予告なしに時刻変更する場合があります。詳細は、京都大学ホームページ（アクセス・マップ＞連絡バスの運行）で確認してください。

Only faculty members and students at Kyoto University are permitted to take the shuttle bus service between campuses. (Utilizing this service to commute to and from the university is not permitted.) The schedule may change without notice. Check the access map on the Kyoto University website for further details.

運休：土曜日、日曜日、祝日、創立記念日（6月18日）、8月第3週の月・火・水曜日、12月29日～1月3日

Suspension of Service: Saturdays, Sundays, national holidays, the university's anniversary (June 18), the third Monday, Tuesday, and Wednesday in August, from December 29 to January 3

本部 ⇔ 桂構内間（所要時間 約55分）　Yoshida Campus ⇔ Katsura Campus (Approx. 55min.)

本部（本部構内バス停）→桂構内
Yoshida Campus (Shuttle bus departure and arrival depot northeast of the main gate) → Katsura Campus

停車場所 Bus stops	桂構内行　To Katsura Campus														
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
本部構内　Yoshida Campus	8:45	9:15	9:55	10:40	11:05	12:10	12:25	13:35	14:25	15:15	15:35	16:20	17:00	18:10	18:45
五条七本松 Gojo Shichihonmatsu	9:00	9:30	10:10	10:55	11:20	12:25	12:40	13:50	14:40	15:30	15:50	16:35	17:15	18:25	19:00
桂構内　Katsura Campus	9:40	10:10	10:50	11:35	12:00	13:05	13:20	14:30	15:20	16:10	16:30	17:15	17:55	19:05	19:40

桂構内（C クラスター前駐車場→ A クラスター正門前）→ 本部構内
Katsura Campus (The park in front of Cluster C → Main gate Cluster A) → Yoshida Campus

停車場所 Bus stops	本部構内行　To Yoshida Campus													
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
桂構内　Katsura Campus	9:15	9:55	10:40	11:05	12:10	12:25	13:35	14:25	15:10	15:35	16:25	17:00	18:10	18:45
五条七本松 Gojo Shichihonmatsu	9:25	10:05	10:50	11:15	12:20	12:35	13:45	14:35	15:20	15:45	16:35	17:10	18:20	18:55
本部構内　Yoshida Campus	10:10	10:50	11:35	12:00	13:05	13:20	14:30	15:20	16:05	16:30	17:20	17:55	19:05	19:40

本部 ⇔ 宇治構内間（所要時間 約50分）　Yoshida Campus ⇔ Uji Campus (Approx. 50min.)

本部（本部構内バス停）→ 宇治構内
Yoshida Campus (Shuttle bus departure and arrival depot northeast of the main gate) → Uji Campus

停車場所 Bus stops	宇治構内行　To Uji Campus						
	1	2	3	4	5	6	7
本部構内　Yoshida Campus	9:30	10:40	12:20	14:00	15:15	16:55	18:55
近　衛　Konoe	9:31	10:41	12:21	14:01	15:16	16:56	18:56
宇治構内　Uji Campus	10:20	11:30	13:10	14:50	16:05	17:45	19:45

宇治（宇治地区研究所本館東側）→ 本部構内
Uji Campus (On the east side of the Uji Campus Main Bldg.) → Yoshida Campus

停車場所 Bus stops	本部構内行　To Yoshida Campus						
	1	2	3	4	5	6	7
宇治構内　Uji Campus	8:30	9:15	11:00	12:05	13:45	15:30	17:55
近　衛　Konoe	9:19	10:04	11:49	12:54	14:34	16:19	18:44
本部構内　Yoshida Campus	9:20	10:05	11:50	12:55	14:35	16:20	18:45

宇治構内 ⇔ 桂構内間（所要時間 約45分）　Uji Campus ⇔ Katsura Campus (Approx. 45min.)

宇治構内（宇治地区研究所本館東側）→ 桂構内
Uji Campus (On the east side of the Uji Campus Main Bldg.) → Katsura Campus

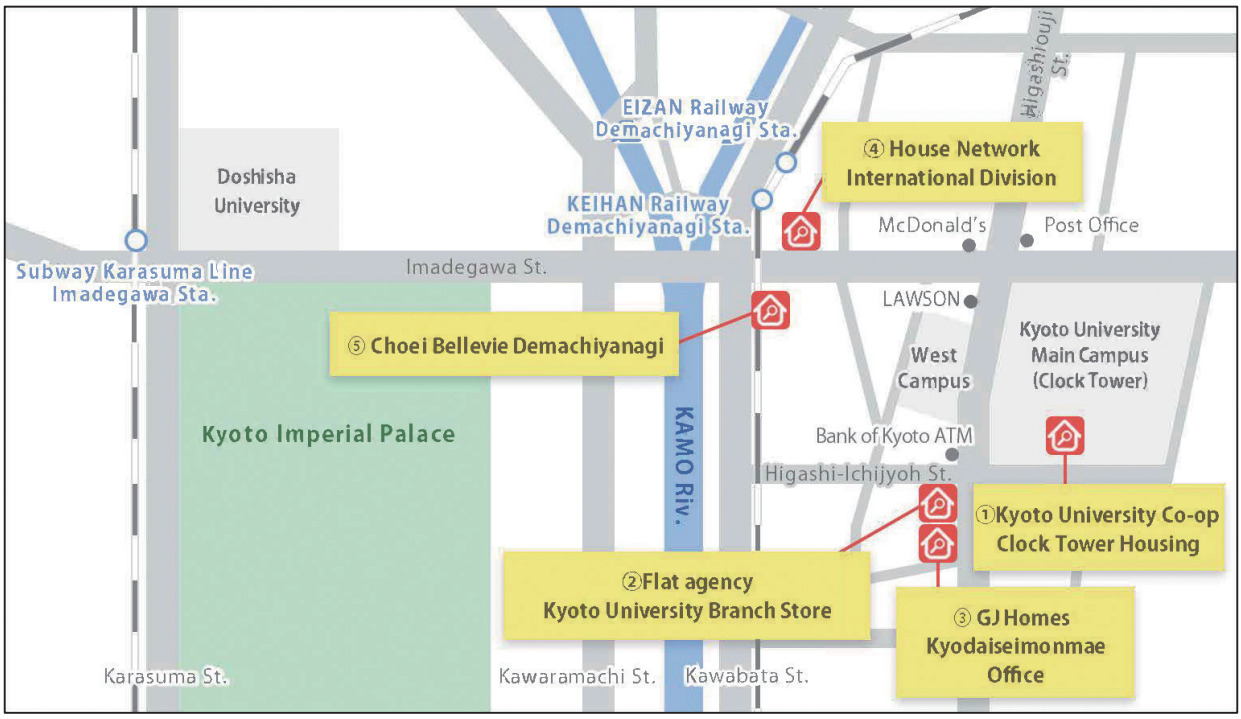
停車場所 Bus stops	桂構内行　To Katsura Campus			
	1	2	3	4
宇治構内　Uji Campus	9:30	12:15	15:30	17:40
桂構内　Katsura Campus	10:15	13:00	16:15	18:25

桂構内（C クラスター前駐車場 → A クラスター正門前）→ 宇治構内
Katsura Campus (The park in front of Cluster C → Main gate of Cluster A) → Uji Campus

停車場所 Bus stops	宇治構内行　To Uji Campus			
	1	2	3	4
桂構内　Katsura Campus	10:35	13:20	16:45	18:35
宇治構内　Uji Campus	11:20	14:05	17:30	19:20

吉田キャンパス周辺にある不動産業者　Real Estate Agencies near Yoshida Campus

名称 Name	対応言語 Available Languages	問い合わせ先　Contact [at] は @ へ変更してください。Please replace [at] with @.
①京都大学生協 時計台住まい事業店 Kyoto University CO-OP Clock Tower Housing	英語 English	TEL: 075-771-0823 E-mail: ku-sumai.tantou[at]univ.coop URL: www.s-coop.net/service/life/looking/
②フラットエージェンシー 左京店 Flat Agency Kyoto University Branch Store	英語・中国語 English/Chinese	TEL: 075-762-0669 E-mail: sakyo[at]flat-a.co.jp URL: http://flat.chintai-kyoto.jp
③GJ ホームズ京大正門前店 GJ Homes Kyodaiseimonmae Office	英語・中国語 English/Chinese	TEL: 075-751-1555 E-mail: kyoto-u[at]gjhomes.co.jp URL: https://livinginkyoto.com/
④ハウスネットワーク 国際営業部 House Network International Division	英語・中国語 English/Chinese	TEL: 075-708-1108 E-mail: kokusai[at]h-nw.jp URL: www.h-nw.jp/
⑤㈱長栄　ベルヴィ出町柳 ※ご来店前の予約が必要です。 Choei Co., Ltd. Bellevie Demachiyanagi *A visit to the office should be booked in advance.	英語・中国語 English/Chinese	TEL: 075-343-1558 E-mail: global-desk[at]choei-net.ne.jp URL: www.kk-choei.co.jp/global/



京都大学留学生支援課
International Student Division
Kyoto University

〒606-8501 京都市左京区吉田二本松町
Yoshida Nihonmatsu-cho, Sakyo-ku, Kyoto 606-8501, Japan
075-753-5583
intlstudent@mail2.adm.kyoto-u.ac.jp

学部・研究科等の連絡先
www.kyoto-u.ac.jp/ja/international/org2/list

Contact information for faculties/graduate schools
www.kyoto-u.ac.jp/en/education-campus/inquiry